

Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Sabato, 11 febbraio 1984
Anno 103 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 500
N. 35 Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 11/5398: ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1000
INSERZIONI: Publikompass: telefono 65065/67 - Pressi mod: Commerciali L. 110.000 (festivi post. e data prestabilita L. 120.000) - Redaz. L. 120.000 (festivi L. 144.000) - Pubbl. letiz. L. 155.000 (festivi L. 186.000) - Finanziari e legali 4000 al mm. alt. (festivi L. 4800) - Necrologie L. 2100-4200 p.p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p.p.)

MOSCA ANNUNCIA LA MORTE DEL LEADER SOVIETICO (NEFRITE COMPLICATA DA DIABETE)

Una pericolosa rottura con l'Occidente l'eredità lasciata al mondo da Andropov

La notizia ufficiale anticipata dal ministro francese Cheysson a una riunione in corso a Bruxelles
Il capo del Pcus aveva 70 anni - Cernienko il presidente della commissione incaricata dei funerali

MOSCA — Yuri Andropov, segretario del Pcus e Presidente del Soviet supremo, è morto alle 16.50 di giovedì, ora di Mosca, all'età di 70 anni. La notizia della morte, data nella mattinata a Bruxelles dal ministro degli Esteri francese Claude Cheysson, è stata ufficialmente confermata dal comunicato messo in rete dall'agenzia di stampa ufficiale «Tass» alle 12.30. Un testo di sedici righe rilasciato a nome del comitato centrale del Partito comunista sovietico, del presidium del Soviet supremo e del Consiglio dei ministri.

Il comitato centrale del Partito comunista sovietico — afferma il documento — il presidium del Soviet supremo ed il Consiglio dei ministri dell'Unione Sovietica annunciano con profondo dolore al partito ed all'intero popolo sovietico che Yuri Vladimirovich Andropov, segretario generale del comitato centrale del Pcus, Presidente del presidium del Soviet supremo, è morto dopo lunga malattia alle 16.50 (ora di Mosca, ndr) del 9 febbraio 1984.

Il nome di Yuri Vladimirovich Andropov, leader eccezionale del Partito comunista e dello Stato sovietico, strenuo combattente per gli ideali del comunismo e per la pace, rimarrà sempre nel cuore del popolo sovietico e dell'intera umanità progressista», conclude il breve annuncio.

Secondo il bollettino medico ufficiale pubblicato dalla Tass il leader sovietico è morto per una nefrite complicata da una grave forma di diabete e da una cronica insufficienza renale.

Andropov — secondo il documento — veniva sottoposto da ormai un anno a frequenti emodialisi tramite un rene artificiale, ma alla fine di gennaio la sua malattia si è aggravata e la morte è sopravvenuta per insufficienza cardiovascolare.

In serata la Tass ha annunciato che i funerali di Andropov si svolgeranno martedì prossimo nella piazza rossa. Nell'annuncio si aggiunge che la commissione incaricata di sovrintendere le cerimonie funebri per il leader del Cremlino sarà presieduta da Konstantin Cernienko, ideologo del partito comunista e uno dei membri più anziani del Politburo.

Ma prima ancora che la notizia ufficiale della morte di Andropov diventasse ufficiale, voci insistenti della sua scomparsa erano circolate nella stessa Mosca, alimentate da improvvisi mutamenti dei programmi radio e televisivi e negli ambienti finanziari europei.

A distanza di qualche ora le voci cessavano di essere tali. A Bruxelles, dove presiede una riunione tra delegati della Cee ed i 64 paesi africani, caribici e dell'area del Pacifico, il ministro degli Esteri francese Claude Cheysson anticipava il comunicato ufficiale della Tass e informava i presenti alla riunione che Yuri Andropov era effettivamente morto.

In mattinata, mentre una fitta nevicata cadeva su Mosca, si era avuto un primo palpabile sentore che qualcosa di importante era avvenuto al Cremlino. Radio e televisioni rinunciarono ai normali programmi per trasmettere musica classica e sinfonica, una sorta di anticipazione tacita di quello che più tardi la Tass avrebbe annunciato.

Di lì a poco infatti sui teleschermi della tv di stato compariva l'immagine del Cremlino, i programmi venivano bruscamente interrotti e un annunciatore, vestito di scuro, leggeva lentamente e con un tono di voce solenne, il comunicato rilasciato dal Soviet supremo.

Lo stesso annuncio veniva diffuso contemporaneamente in tutto il paese dalle diverse stazioni radiofoniche mentre alle spalle dell'annunciatore televisivo compariva il ritratto di Yuri Vladimirovich Andropov che, quasi quindici mesi fa, aveva raccolto l'eredità di Breznev.

Un'ascesa iniziata precipitosamente nel maggio di quello stesso anno quando aveva lasciato la guida del «Kgb», la polizia segreta russa, e che aveva alimentato l'attesa di un'ondata di rinnovamento.

Il suo breve governo ha invece finito per confermare l'attaccamento a un'azione

ideologica che punta al sostegno del socialismo reale, ossia all'Unione Sovietica, della quale l'apparato militare è il pilastro.

Si spiega così la rottura multipla delle trattative di Ginevra e di Vienna, l'eredità peggiore e sicuramente più inquietante che Andropov lascia a questo mondo.

Per impedire la dislocazione dei missili Nato in Europa è mancata infatti un'iniziativa di vasto respiro. L'Urss si è limitata a drammatizzare al massimo la situazione diffondendo un'immagine di estremo pessimismo. Il risultato è stato il collasso della distensione tra Est ed Ovest.

A PAGINA 2

**Andropov:
la biografia
le reazioni
la successione**

Yuri Vladimirovich Andropov, segretario generale del Pcus e Presidente del Soviet supremo, è morto l'altro ieri all'età di 70 anni non del tutto compiuti. Per quanto fino all'ultimo ne hanno saputo i cittadini sovietici, era malato di raffreddore. A un raffreddore, talora «peggiore» in influenza, le fonti ufficiali sovietiche hanno infatti sempre attribuito la causa dell'assenza del leader dalle grandi occasioni pubbliche dell'ultimo mezzo anno.

Questa assenza durava esattamente dal 18 agosto dell'83, quando Andropov ricevette un gruppo di senatori statunitensi e parlò loro di un accordo che escludesse l'utilizzazione a fini militari dello spazio celeste. Solo ieri è stata finalmente detta la verità alla gente: Andropov era affetto da una cataratta di guai. L'Unione Sovietica continua ad essere un altro pianeta, il disprezzo dei governanti per i

sudditi è quello di sempre. Alla sua ascesa, due giorni dopo la morte di Breznev, il 12 novembre 1982, Andropov fu in realtà cautamente accreditato della capacità di cambiare qualcosa della realtà sovietica. Benché provenisse da 15 anni di direzione del Kgb, non era mai stato considerato un «cekeista» di professione, piuttosto un politico con un approccio ai problemi se non da «liberale», certamente da intellettuale. Vengono in mente i grandi personaggi di Le Carré.

Sarà stato vero? Certo Andropov ha «regnato» sedici mesi soltanto, e di questi sei ne ha impiegati soprattutto a combattere il male che lo stava uccidendo. Molto poco, anche se l'Unione era apparso assai grintoso. Aveva ereditato una situazione tragica: una società sfasciata dalla corruzione, una economia a rotoli. I bisogni elementari del popolo del tutto insoddisfatti.

In un paese che ha un numero strabocchevole di medici la durata media della vita stava calando, il tasso di mortalità infantile si avvicinava al limite di intollerabilità.

All'apparato dello Stato e del partito chiese per prima cosa ordine e disciplina. Fu l'epoca delle retate nei bar e nei bagni pubblici alla ricerca di assestisti. Molti minuti intercessi furono locuti, ma il consenso non gli venne meno. Fu un'azione condotta fra grande rullare di tamburi.

In gran silenzio invece, contemporaneamente, venne portato avanti il repulisti dei grandi approfittatori di regime. Un navigatore sott'acqua suggerito probabilmente dal desiderio di non finire con lo spezzare definitivamente l'immagine del potere agli occhi dell'opinione pubblica.

Rimozioni, fughe, persino suicidi si susseguirono dietro le quinte. Il cambio del personale politico ai vertici del po-

tere sovietico fu tuttavia praticamente impercettibile. I cambiamenti hanno riguardato non più del 5-6 per cento dei dirigenti di alto livello. E coloro che avevano 70-75 anni sono stati sostituiti da persone di 60-65 anni. La vecchia guardia non si è né arresa né è morta.

Non è un caso che i mutamenti minori dell'era di Andropov si siano verificati nel campo dell'ideologia e della cultura. Anzi ci sono stati peggioramenti: una censura più severa, un'informazione anche più avara.

Si è infiorato sulla dissidenza, nonostante che come fenomeno sociale fosse stata sconfitta ancora all'epoca di Breznev. Alla fine del primo anno di potere di Andropov, lo storico sovietico Raj Medvedev scriveva: «Si può supporre che le sostituzioni e gli avvenimenti più importanti legati al cambiamento del leader del Partito e dello Stato

avranno luogo nei prossimi uno o due anni, se avranno luogo». Non avranno più luogo.

Sicché c'è da concludere che per i sovietici Andropov è morto troppo presto. E che per l'Occidente la sua malattia è durata troppo a lungo. Con chi infatti si è trattato in questi ultimi, drammatici mesi? L'esempio più ovvio è quello del «747» sudcoreano abbattuto dalla caccia sovietica. Chi ha pestato in maniera assieme così infame e malacorta quella drammatica vicenda?

E c'è infine da chiedersi che parte abbia avuto l'impedimento di Andropov nella gestione rigida e immobilista di tutte le ultime vicende, a partire da quella degli euromissili.

Lo si capirà a partire da oggi, quando la partita ricomincerà. Con un nuovo mazzo di carte.

Paolo Berti



Mosca — Una foto a suo modo emblematica del defunto capo del Cremlino. Scattata il 6 giugno dell'anno scorso, mostrava già evidenti i segni della malattia che stava stroncando Yuri Andropov: due del seguito, come si vede, sono costretti a sostenere il leader sovietico. Era dal 18 agosto del 1983 che Andropov non faceva più apparizioni in pubblico

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO NON RIESCE A CHIUDERE LA VERTENZA, OGGI ALTRO INCONTRO

Qualche passo avanti sulla scala mobile ma i comunisti della Cgil non mollano

La componente socialista invitata dal partito a prendere le distanze - La bozza agli imprenditori



Roma — Il presidente del Consiglio Craxi durante l'incontro con i sindacati di ieri a palazzo Chigi (Telefoto Ap)

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — Craxi ha presentato agli imprenditori la bozza di un documento complessivo su tutti i punti della trattativa per il patto antinflazionistico. La situazione però non sembra delle migliori, il punto maggiormente controverso, quello sulla scala mobile, è ancora oggetto di divisioni all'interno del sindacato.

Ieri sera Craxi e De Michelis hanno ricevuto le organizzazioni sindacali. Questa matti-

na la Confindustria valuterà le proposte del governo nel corso di una riunione del consiglio direttivo, nel pomeriggio il Consiglio dei ministri convocherà nuovamente a palazzo Chigi le parti sociali.

Il documento del governo contiene delle ipotesi di intervento sulla scala mobile; si ipotizza la predeterminazione degli scatti di contingenza e si assicura, a fine anno, nel caso il tasso di inflazione programmato risulti inferiore all'infla-

zione reale, un parziale recupero, o attraverso degli «sconti» nei contributi previdenziali o pure con la corresponsione da parte delle aziende di una cifra «una tantum».

Nel lungo incontro di ieri tra sindacati e governo, non si è comunque parlato soltanto di questo. Anche sugli altri punti non sempre c'è identità di vedute e la Cgil sembra sempre ferma nel considerare alcune proposte governative inadeguate.

Da stasera comunque, si dovrebbe entrare nella fase finale: l'intenzione è quella di arrivare a una intesa globale, nel caso però questo non sia possibile non è esclusa del tutto la possibilità di arrivare a piccoli accordi su specifici punti.

In casa sindacale c'è molto nervosismo. Il dibattito maggiore avviene dentro la Cgil: fino ad ieri sera non erano maturate le condizioni per promuovere una riunione della segreteria unitaria.

Ieri mattina si è riunita separatamente la componente socialista che ha discusso lungo una ipotesi di mediazio-

ne sul tema della scala mobile. Stando ad alcune indiscrezioni in questa proposta viene determinata la manovra sulla scala mobile, viene esclusa, così come chiedono i comunisti, una verifica a fine anno e viene stabilita la certezza di un recupero parziale di quanto perso dai lavoratori nel corso del 1984.

Sul socialista della Cgil sono in atto anche pressioni provenienti dal partito, per spingere la componente ad un atteggiamento più duro verso i comunisti.

C'è dunque particolare attesa per il direttivo della Cgil in programma per domani che potrebbe trasformarsi in una

A PAGINA 8

**Unità
sindacale:
una storia
travagliata**

resa di conti tra socialisti e comunisti.

In una nota diffusa dalla presidenza del Consiglio mentre era in corso l'incontro con i sindacati si assicura che «ci sono condizioni e motivi per giungere a conclusioni positive e vi sono ragioni per concludere con urgenza». Un accordo complessivo, si sottolinea ancora nella nota, è un atto doveroso, «che va compiuto per il bene superiore del Paese».

E' la situazione internazionale, nei suoi segnali di ripresa, conclude la nota di Palazzo Chigi, a indicare l'urgenza di un accordo; «è un momento di grande responsabilità. Lo è per tutti, per il governo, per i sindacati, per gli imprenditori». In un documento la Uil sottolinea l'esistenza di condizioni «per stringere conclusivamente il negoziato in corso, allo scopo di realizzare un accordo effettivamente capace di ridurre l'inflazione, di accrescere l'occupazione, e di avviare decisamente la ripresa economica e produttiva».

Giuseppe Sanzotta

CRAXI A COLLOQUIO CON CASAROLI IN VATICANO

Concordato: la firma è questione di giorni

Mancano solo dettagli - Si parla del prossimo 21 febbraio

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — La firma del nuovo Concordato è imminente. Restano ancora alcuni particolari tecnici da mettere a punto e qualcuno già indica il 21 di questo mese come possibile data dell'accordo.

Ieri il presidente del Consiglio Craxi si è incontrato in Vaticano con il segretario di Stato Agostino Casaroli e con mons. Achille Silvestrini, capo della delegazione vaticana, che ha condotto le trattative con la delegazione italiana per la revisione del Concordato. Oggi ricorre il 55° anniversario dell'accordo, firmato l'11 febbraio 1929 da Mussolini e dal cardinale Gasparri.

Il presidente del Consiglio è arrivato in Vaticano alle 12 e si è recato nell'appartamento del cardinale Casaroli, al primo piano del palazzo apostolico, lo stesso edificio nel quale abita e lavora il Papa. Un comunicato della sala stampa vaticana, diramato al termine dell'incontro, dà la notizia parlando di «pronta conclusione del negoziato», mentre un corsivo dell'«Osservatore

Romano» del pomeriggio afferma che «imminente è la firma dell'accordo per la revisione del Concordato».

Al momento, a quel che si sa, restano ancora da definire alcuni particolari tecnici, e lo farà direttamente Craxi con Casaroli. Il segretario di Stato avrebbe aggiunto ieri alcune marginali richieste sulle quali Craxi si è riservato di sentire gli esperti. La firma avverrà dopo il 16, cioè dopo il viaggio del presidente del Consiglio a Vienna.

Ma da oggi il carnevale di Craxi è pieno di impegni fino al 23 del mese, escluso il giorno 21, che potrebbe essere appunto dedicato alla sigla del nuovo Concordato.

Ieri il quotidiano della Santa Sede ha ripiegato le tappe che portarono al «trattato del Laterano», il cui aggiornamento è stato avviato tra lo Stato italiano e quello vaticano nel 1976.

«Sulla stampa e negli ambienti politici ci sono contrasti anche accesi», rileva il corsivo — ma non è mai stato tradito lo spirito della revisio-

ne, finalizzata ad un adeguamento delle relazioni Stato-Chiesa in rapporto ai nuovi tempi».

Si afferma quindi che «l'Italia non è più quella del 1929. Dal dopoguerra ad oggi si è registrata tutta una serie di trasformazioni culturali, sociali e politiche, non tutte positive, se si pensa al divorzio e all'aborto. Ciò significa che il problema reale che si pone alla Chiesa non è soltanto quello del rapporto con un potere civile «laico», ma anche del rapporto con una società laicizzata».

La revisione è stata fin dall'inizio consensuale, come sancì l'art. 7 della Costituzione, che recepi il rapporto concordatario e ne confermò la validità come strumento regolatore delle relazioni tra Stato e Chiesa.

Una curiosità: si sta discutendo anche sulla sede della cerimonia della firma. Il Laterano è stato escluso su richiesta italiana, palazzo Chigi è stato escluso su richiesta vaticana.

M. Regina Perissinotto

NELLE PAGINE INTERNE

Il Pci darà battaglia sul condono edilizio

In un clima politico più sereno dopo il «vertice» di giovedì dei segretari della maggioranza, la questione del condono edilizio rimane una possibile mina per la maggioranza. Il Pci è infatti intenzionato a ripresentare mercoledì prossimo, quando il decreto tornerà alla Camera, le proprie pregiudiziali di incoerenza che nei giorni scorsi costrinsero Craxi a porre e poi ritirare la fiducia.

L'attenzione politica si sposta ora, comunque all'imminente processo democristiano (tra oggi e domani i congressi regionali sceglieranno i delegati) che non dovrebbe dare — lo ha ribadito ieri De Mita — problemi al governo.

A pagina 16

Tornano sulla Terra i 5 del «Challenger»

Rientrano oggi sulla Terra i cinque astronauti del traghetto «Challenger», alla fine di una missione caratterizzata da numerosi guasti e inconvenienti (soprattutto la perdita di entrambi i satelliti sganciati in orbita), ma anche illuminata dalle fantastiche «passeggiate» di McCandless e Stewart con i loro nuovi zaini-razzo.

Il rientro (salvo improvviso maltempo sulla Florida) è previsto alle 13.22 italiane sulla nuova pista a fianco della base di Cape Canaveral. Ieri, intanto, gli astronauti hanno tenuto la consueta conferenza stampa in orbita, raccontando emozioni e incidenti della missione.

A pagina 17

CON IL LIBANO NEL CAOS GERUSALEMME FA MUOVERE ALCUNE COLONNE DI BLINDATI

L'aviazione israeliana bombarda i palestinesi Parigi condanna i cannoneggiamenti americani

BEIRUT — L'aviazione israeliana ha bombardato le montagne a Est di Beirut dove si trovano le basi dei palestinesi appoggiati dalla Siria, mentre nella capitale del Libano la situazione si stabilizza lungo il fronte fra le forze fedeli al governo e gli insorti musulmani e si parla di un compromesso proposto dai sauditi, fondato sul ritiro della forza multinazionale e l'abrogazione dell'accordo fra Libano e Israele. Colonne di blindati israeliani, infatti, si sono mosse nel Sud del Libano.

La Francia, intanto, ha espresso la sua disapprovazione per i cannoneggiamenti americani in Libano da parte delle unità della Sesta Flotta. Il ministro degli Esteri ha voluto sottolineare che «i duelli di artiglieria non possono facilitare una soluzione pacifica e non possono che contrastare gli sforzi in atto per calmare la situazione».

Nello stesso tempo, per tramite del suo portavoce Larry Speakes, il Presidente degli Stati Uniti, Ronald Reagan, ha precisato che il cannoneggiamento attuato in Libano

nei giorni scorsi è stato ordinato «solo per proteggere i marines del contingente di pace e non per sostenere il governo del Presidente libanese Gemayel».

«Questo è il fondamento giuridico dell'azione: stiamo proteggendo le nostre truppe», ha detto Speakes.

Una dozzina di bombardieri con la stella di David ha preso di mira ieri mattina i villaggi sulla cresta delle montagne che separano la costa del Libano dalla valle della Bekaa: Bhamdun, Baal, Shmay, Mdayer, e il colle di Beidar dove passa la strada per Damasco.

Un portavoce israeliano in Libano ha affermato che l'operazione aveva lo scopo di neutralizzare «gruppi estremisti che preparavano operazioni contro i civili a Beirut e nella provincia del Chouf».

Frattanto, una colonna di sedici blindati israeliani ha fatto ieri mattina una puntata a Nord sulla costa fino al villaggio di Damour a ridosso del territorio in mano ai guerriglieri drusi. Secondo testimoni, però si è ritirata nel primo pomeriggio.

A Beirut, il cannone ha sparato anche ieri ma si è trattato di colpi sporadici dopo le furibonde battaglie dei giorni scorsi e l'intervento della corazzata americana «New Jersey» che, secondo testimoni, ha spianato interi villaggi sui monti del Libano con le sue micidiali artiglierie. Anche il generale comandante delle truppe siriane in Libano sarebbe rimasto ucciso nel bombardamento. Damasco però ha smentito.

Né l'esercito libanese (o almeno i reparti che ancora obbediscono al governo), né i guerriglieri che si sono impadroniti del settore musulmano sembrano in grado di sferrare un'azione decisiva. Il Presidente Amin Gemayel ha ricevuto ieri l'ambasciatore americano Reginald Bartholomew, dopo il ritorno dall'Arabia Saudita del ministro degli Esteri Elie Salem con una proposta di mediazione.

In ambienti politici informati si afferma che l'idea dei sauditi prevede la sostituzione della forza multinazionale a Beirut con i «caschi blu» dell'Onu che già si trovano nel Sud del Libano, l'annulla-

mento dell'accordo firmato il 17 maggio fra Libano e Israele, e la costituzione di un governo di unità nazionale.

Frattanto, un comunicato per rettificare l'«errata impressione» che gli Stati Uniti abbiano «ritirato precipitosamente» i loro effettivi dalla forza multinazionale in Libano, e per «sottolineare che il governo degli Stati Uniti continua a mantenere «stretti e costruttivi contatti» con il governo italiano per quanto riguarda il Libano», è stato diffuso ieri dall'ambasciata americana a Roma.

In questi ultimi giorni — afferma il comunicato — molte corrispondenze hanno dato al pubblico italiano l'impressione che gli Stati Uniti abbiano precipitosamente ritirato i loro effettivi dalla forza multinazionale in Libano. Tale impressione non potrebbe essere più errata. Solo 250 marines sono stati ridislocati sulle navi in rada e non più di 500 verranno ritirati prima della fine del mese, secondo quanto previsto dal piano.

Quindi più della metà del contingente originale rimarrà sulla terraferma a Beirut.

Ferito un militare italiano In arrivo la nostra flotta

BEIRUT — Un altro militare del contingente italiano in Libano è rimasto leggermente ferito da una pallottola vagante. È il paracadutista, del battaglione «Folgore», Sergio Vottero. Il proiettile lo ha raggiunto alla mano destra provocandogli una ferita lacero-contusa.

Intanto buona parte della squadra navale italiana, al comando dell'ammiraglio Giasone Piccioni, è attesa per questa sera nelle acque libanesi dove verrà ad appoggiare il contingente di pace e a preparare eventualmente il suo ritiro. Il piccolo contingente britannico ha intanto lasciato il Libano.

Le navi in arrivo sono sette, fra cui l'incrociatore «Vittorio Veneto» e i caccia «Audace» e «Intrepido». Al largo di Beirut si trovano già le fregate «Orsa» e «Perseo», il caccia «Sagittario» e la nave anfibia «Caorle».

Verso la metà della prossima settimana, dovrebbero giungere in vista del Libano anche i traghetti «Tiepolo» e «Canguro» noleggiati per il trasporto delle truppe.

L'invio della squadra ha lo scopo di fornire la potenza di fuoco necessaria per appoggiare il contingente di fronte ad ogni evenienza, sia nel periodo che ancora trascorrerà in Libano, sia durante il rientro in Italia. Il momento del rimpatrio non è stato ancora deciso.

Condizioni del mare permettendo questa mattina 500 tra civili italiani e cittadini stranieri intenzionati a lasciare Beirut saranno evacuati con la nave «Caorle».

Nelle basi del contingente italiano non vi è segno di preparazione per la partenza. E però verosimile che dopo l'arrivo delle navi si cominceranno ad imbarcare i materiali logistici non indispensabili.

Dalla Carelia al Cremlino: il breve regno di Yuri Andropov

Nelle pieghe più segrete del potere la carriera del «riformatore» mancato

L'ascesa nel Pcus facilitata dalle «purghe» staliniane. Un'immagine ritoccata per il repressore dei moti magiari. Il tentativo di cura efficientista in un sistema bloccato

MOSCA — Quando il 2 novembre 1982 — 48 ore appena dopo la morte di Leonid Breznev — il Pcus ebbe in Andropov il suo nuovo segretario generale, leggendo e profetizzando ogni genere di fioriture attorno al misterioso ex-capo del Kgb, acceso al vertice del Cremlino.

Nato il 15 giugno 1914 in una modesta famiglia impiegatizia di Nagutskaya, un villaggio non lontano da Stavropol, nella Russia meridionale e contadina, Yuri Vladimirovich Andropov, per tre lustri, era stato al comando dei potenti servizi di sicurezza sovietici, ma in lui molti cremlinologi occidentali salutano non il superpoliziotto al potere, bensì un potenziale Krušev, uno statista in grado per esperienza ed intelligenza di varare rapide e profonde riforme economiche e politiche.

Alto di statura, magro, grandi occhiali da professore, tutto il contrario dell'estroverto Breznev, Andropov fu dipinto (difficile dire fino a che punto grazie a voci messe in giro dal Kgb stesso) come un intellettuale raffinato, amante dei vini francesi, intenditore di whisky e di musica classica, con un'ottima co-

noscenza dell'inglese.

Si diceva addirittura che si fosse opposto all'invasione dell'Afghanistan.

Operato a 16 anni, diplomato a ventidue in un istituto di nautica fluviale, Yuri Vladimirovich Andropov aveva una sua fama di potenziale «revisionista» a stretti rapporti con Otto Kuusinen.

Entrato nel Pcus nel 1939, Yuri Vladimirovich fu uno dei molti giovani funzionari del regime che fecero rapidamente carriera negli anni quaranta grazie soprattutto alle grandi «purghe» con cui Stalin aveva fatto piazza pulita di buona parte dei vecchi quadri superiori del partito.

Fu nella piccola repubblica autonoma carelica-finnica, ai confini con la Finlandia, che Andropov gettò le basi della sua carriera. In quella regione, il futuro leader del Cremlino rimase dal 1940 al 1951, con mansioni sempre più importanti, a contatto di gomito con Kuusinen.

Lasciata la Carelia, il futuro leader del Cremlino lavorò dapprima dal '51 al '53 dentro l'apparato del comitato centrale del Pcus e nel '54 fu nominato ambasciatore a Budapest dove rimase fino al '57.

Non è chiaro quale ruolo abbia avuto Andropov nella repressione dell'insurrezione magiara, ma di certo la parentesi diplomatica non gli fu nociva per il suo futuro. Di ritorno da Budapest è nominato nel '57 — sotto l'ala protettrice di Kuusinen — capo dell'istituto di studi paritettici del comitato centrale del Pcus per i rapporti con i «partiti fratelli» al potere.

Nel '62 un grosso balzo in avanti, entra nella segreteria del Pcus che lascia nel '67 quando gli è affidata la presidenza del Kgb.

Considerato, all'epoca, un «fedelissimo» di Breznev, Andropov si trincerò dentro il palazzo della Lubianka, quartier generale del Kgb, e rimase più in ombra di altri dirigenti di prima grandezza.

Andropov si mette in gara per la successione a Breznev nel maggio del 1982, quando abbandona la presidenza del Kgb per «riformare» l'immagine pubblica, e rientra a lavorare a tempo pieno nella segreteria del Pcus.

Nel giro di pochi mesi — grazie al determinante appoggio non solo del Kgb ma anche dell'Armata rossa — riesce a conquistare dentro il partito quelle posizioni che nel novembre '82 gli permettono di «battere» la candidatura del brezneviano Cernienko e di imporsi come il «numero uno».

Ha 68 anni e se vuole lasciare un'impronta deve agire in fretta: sostenevano i profeti di Andropov riformista, destinati ad essere smentiti a breve scadenza: già dai suoi primi discorsi fu chiaro che l'ex-capo del Kgb non solo non cullava vocazioni da «liberalizzazione», ma era intenzionato ad andare avanti con i piedi di piombo.

Incertezza, lassismo, crescita del caos e delle «mafie», avevano contraddistinto il crepuscolo dell'era Breznev e Andropov — dal giugno '83 anche capo di stato, come il suo predecessore — sembrò voler mettere riparo a queste degenerazioni con una rigorosa campagna per il rafforzamento della disciplina sul lavoro e per la moralizzazione della vita pubblica.

Sfociata in una riorganizzazione del ministero degli interni e delle forze di polizia, ora sotto il diretto controllo del partito tramite speciali «organi politici», la battaglia contro «fannulloni, corrotti e spreconi» ha portato quasi subito ad una notevole impennata degli indici della produzione industriale.

In vista di un ulteriore decollo economico, necessario anche all'Armata rossa per assicurare una più solida base materiale all'industria bellica, Andropov ha varato anche parziali progetti «sperimentali» di decentramento produttivo, con prudenza e circospezione.

Personalità avvolta nel mistero

MOSCA — Vari dati biografici, nonché il profilo privato di Yuri Andropov sono rimasti avvolti nell'ombra fino al momento della morte, come si conviene, del resto, all'uomo che per 15 anni ha guidato la più poderosa organizzazione segreta che esista al mondo, il Kgb.

La sua figura era poco meno che misteriosa. Grigio caratterista o uomo dalla mente frizzante, spietato gestore del potere o «liberale» riformista? Quasi che scoprire i gusti e la personalità al leader aiutasse a fare delle previsioni sul futuro del mondo, i cremlinologi si scatenarono alla ricerca o aneddoti e indicazioni precise su di lui.

I guai, però, cominciarono subito: nato a Stravropol, villaggio cosacco il 15 giugno 1914 (sotto il segno dei gemelli: «il che indica una natura profondamente sdoppiata», asserisce Kirill Chenkin, giornalista dissidente che dal '73 vive in Occidente), di Andropov pare che non sia certa neanche l'origine etnica. A sentire Chenkin, che ha pubblicato una sua biografia libro, il padre, impiegato, era armeno, e la madre ebrea; per la legge sovietica, dunque, anche il piccolo Yuri era ebreo a tutti gli effetti. Ma poiché soltanto un russo non ebreo può giungere ai vertici del potere, il nome (forse Andropian?) venne russificato, e ogni traccia di provenienza ebraica definitivamente cancellata.

Se poco si sapeva di lui prima dell'accesso al Cremlino, dopo se ne seppe ancor meno. I suoi gusti? Divora chili di insalata, preferiva il whisky alla vodka, e il vino francese al

rosso di Georgia. Forse gran ballerino, forse donnaio, raffinato nel vestire, non ha mai amato, al contrario di Breznev, né medaglie né automobili.

Nella sua dacia, nei dintorni di Mosca (ma disponeva anche di un alloggio ufficiale al 26 del Kutuzovskij Prospekt, vicino all'hotel Ukraina), amava contornarsi di tappeti orientali, di preziose icone, di opere contemporanee «controcorrente», e di un gran numero di libri: oltre alla opera omnia sul suo pensiero, che ha scritto e fatto pubblicare in 200 mila copie, tutte ovviamente esaurite, Andropov ha collezionato un gran numero di libri inglesi e americani, riviste e giornali targati Usa.

Americano? Certamente no, forse più americano. Del resto fu proprio lui ad indirizzare il figlio Igor, ora diplomatico, all'istituto di studi americani e ad un soggiorno negli Stati Uniti.

Per il resto, a parte il suo noto amore per la musica (quella classica, ma l'ex capo della polizia di Budapest giurò di averlo sentito anche cantare delle marette, accompagnato dalla banda tzigana del corpo di pubblica sicurezza) il tutto rimane circondato dal mistero.

Non si è mai riuscito a sapere se veramente si sia sposato due volte: prima con una ragazza di Jaroslavl, poi con una finlandese; e neanche se esiste un'altra sua figlia, che, si dice, sia ormai quasi quarantenne, e sposata ad un attore di teatro.

E' troppo tardi, ormai, per saperne di più su quest'uomo che negli ultimi mesi ha guidato un popolo dal suo letto di ammalato.



Mosca — Yuri Andropov a colloquio con il ministro degli esteri Gromiko in una foto d'archivio dell'aprile scorso scattata durante una riunione commemorativa al Cremlino (Tap)

L'OCCIDENTE DIBATTE L'OPPORTUNITÀ DI COGLIERE UN'OCCASIONE DI RILANCIO DEL DIALOGO

Il cancelliere Kohl presenzierà ai funerali Reagan decide per il no, ma manda il «vice»

Inutili pressioni dei democratici - La Thatcher possibilista - Il premier francese Mauroy: «Andropov al servizio del progresso»

WASHINGTON — Il Presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan ha deciso di non recarsi personalmente a Mosca per il funerale del capo del regime sovietico Yuri Andropov, e di inviare invece a rappresentarlo il suo vicepremier George Bush, a capo di una delegazione statunitense.

Reagan dovrà ricevere a Washington la settimana prossima Re Hussein di Giordania e il Presidente egiziano Hosni Mubarak, e un funzionario di governo ha spiegato che si tratta di appuntamenti «troppo importanti per poterli annullare».

L'annuncio, proveniente dalla residenza privata del Presidente a Santa Barbara, in California, pone fine così alle polemiche che già si erano sviluppate alla notizia della morte di Andropov nel mondo politico americano.

Le reazioni in Occidente all'annuncio della scomparsa di Yuri Andropov sono caratterizzate, al di là del rituale di circostanza, dal contrasto emergente, soprattutto negli Stati Uniti, in merito all'opportunità di cogliere l'occasione del cambio della guardia al vertice dell'Urss per rilanciare, con gesti significativi in vista di successive iniziative negoziali, il dialogo attualmente «congelato» con Mosca.

In particolare, negli ambienti politici americani, in un anno elettorale, la controversia ha cominciato a «riscaldarsi» col passar delle ore, passata l'impressione destata dalle prime notizie.

Dal canto suo, il segretario di Stato Shultz ha ripetuto che gli Stati Uniti sono interessati a un vero e proprio incontro al vertice con l'Unione Sovietica in futuro, purché vi sia «una ragionevole probabilità di risultati significativi», e purché l'incontro sia opportunamente preparato.

Rispondendo ai giornalisti, il segretario di Stato ha affermato di non sapere se i sovietici abbiano già scelto un successore di Andropov.

«E' possibile che l'abbiamo fatto e non l'abbiamo annunciato», ha detto, «ma per quanto ci riguarda, i nostri rapporti con l'Urss saranno ispirati ai normali principi che devono regolare le relazioni tra due governi funzionanti».

Shultz ha affermato inoltre che gli Stati Uniti sono pronti a riprendere i negoziati per la

riduzione degli armamenti, sia a livello strategico sia tattico, in qualsiasi momento l'Unione Sovietica si dichiarerà pronta.

L'ex segretario di Stato Henry Kissinger non aveva dubbi: «Non penso — ha dichiarato — che il Presidente debba andare a Mosca, sei mesi dopo l'abbattimento del Jumbo coreano e tre mesi dopo che i sovietici hanno abbandonato i colloqui sugli armamenti. Ciò dimostrerebbe un'eccessiva ansia, da parte americana: in ogni caso, gli Usa dovrebbero essere attenti e ricettivi nel caso che l'Urss lanciasse un'offensiva di pace».

Neanche Zbigniew Brzezinski, già consigliere per la sicurezza nazionale di Carter, era per il «no» al viaggio con la presenza di Reagan. Egli crede, tuttavia, che il vicepresidente Bush (il quale, tra l'altro, ha annullato la sua missione in Europa che doveva cominciare oggi) o il segretario di Stato Shultz dovrebbero andare a segnalare la disponibilità a qualche prudente nuova iniziativa di dialogo.

Da parte democratica, invece, Walter Mondale e George McGovern, aspiranti candidati alla presidenza, nonché il senatore Edward Kennedy si erano pronunciati per la partecipazione presidenziale alle esequie.

Anche a Londra, nel frattempo, si discute l'opportunità della presenza e non è escluso che la stessa Margaret Thatcher — la quale ha manifestato il suo «rammarico» — si rechi nella capitale sovietica.

Diversa l'atmosfera regnante a Bonn, capitale di un paese di «prima linea» sul versante della distensione e del confronto. Kohl, che è stato l'unico statista occidentale a incontrare Andropov nell'estate scorsa, ha subito fatto sapere che presenzierà ai funerali.

«Sarebbe un guaio per il mondo se il cambio del primo responsabile dell'Unione Sovietica potesse provocare nuove difficoltà internazionali, ma secondo me non c'è ragione di crederlo», ha affermato, da parte sua, il Presidente francese Mitterrand, attualmente in Grecia.

Nel suo telegramma di condoglianze inviato al collega sovietico Tikhonov il primo ministro francese, Pierre Mauroy, lo scomparso capo del regime sovietico viene definito «un uomo che per tutta la vita si è dedicato al servizio del progresso del suo paese».

Il governo francese — aggiunge il telegramma — «ha appreso con tristezza della morte» di Andropov.

Da rilevare il commento di «Le Monde». Il quotidiano parigino scrive che «l'arrivo di nuovi dirigenti al Cremlino potrebbe permettere di ri-

prendere il dialogo con Washington. Le illusioni nate qua e là al momento dell'elezione di Yuri Andropov, dovrebbero, tuttavia, esser prese con prudenza».

Sul piano interno, non si sa mai — scrive il giornale — se Andropov si proponeva di promuovere «una riforma in profondità dello sclerotizzato sistema sovietico», ma le decisioni da lui prese fanno pensare che, dopo 15 anni al Kgb, «avesse più fiducia nei metodi amministrativi e politici che in una liberalizzazione sia pure timida». Andropov è riuscito a ottenere che nel 1983 i risultati economici

migliorassero lievemente, ed è riuscito a immettere un certo numero di uomini giovani nell'ufficio politico.

«E' a questa nuova generazione che spetterà anche il compito di rilanciare con l'Occidente relazioni che si sono troppo deteriorate sotto il breve regno di Andropov. La responsabilità certamente non è interamente dell'Urss, ma il successore di Breznev, nonostante qualche velleità, non è riuscito a risolvere nessuno dei gravi conflitti che aveva ereditato, né a uscire dal vicolo cieco nel quale una posizione in sostanza rigida lo aveva messo a proposito dei negoziati sulla riduzione degli armamenti nucleari», afferma ancora «Le Monde».

«Flauto di guerra», gli esperti della Nato studiano da tempo lo «scenario» della possibile successione al leader sovietico. Secondo alcune delle ipotesi avanzate, la successione potrebbe andare, almeno in via provvisoria, a uno dei dirigenti più sperimentati al vertice del Cremlino: il ministro della Difesa Ustinov — oppure direttamente a uno degli elementi in ascesa — Gorbaciov, Romanov o altri.

Sospesi i visti ai giornalisti
PARIGI — Tutti i visti per l'Unione Sovietica per i giornalisti stranieri sono sospesi, compresi quelli che erano stati già concessi, si apprende all'ambasciata dell'Urss a Parigi.

Si tratta — viene precisato — di un provvedimento di carattere generale, che si applica a tutti i paesi.

A MOSCA UNA DELEGAZIONE DEL PCI

Né Pertini né Craxi andranno alle esequie

ROMA — La malattia di Andropov non era un semplice raffreddore. Lo sapevano tutti. Per questo il mondo politico romano non è stato colto di sorpresa dalla notizia della morte del Presidente dell'Urss. Naturalmente si è subito messo in moto il meccanismo diplomatico per far giungere al Cremlino il cordoglio ufficiale dell'Italia.

Sandro Pertini ha inviato un messaggio definendo «immatura» la scomparsa di Yuri Andropov, «un uomo e un dirigente consapevole delle grandi responsabilità impostegli dal momento storico».

Craxi nel suo messaggio, osserva che Andropov «scompare in un momento particolarmente difficile della situazione internazionale che richiede da parte di tutti il massimo sforzo di reciproca comprensione per la sollecita ripresa di un reale ed efficace dialogo di pace e di collaborazione». Messaggi di cordoglio sono stati spediti anche dal presidente del Senato, Cossiga, e dal presidente della Camera, Jotti.

Né Pertini, né Craxi — a quanto si apprende — andranno ai funerali del capo del Cremlino (peraltro non ancora fissati). Forse si seguirà il precedente della morte di Breznev, allorché si recarono alle esequie il presidente del Senato e il ministro degli Esteri. Dovrebbe essere quindi Cossiga e Andreotti a rappresentare l'Italia.

C'è anche da sottolineare che una delegazione del Pci parteciperà ai funerali di Andropov e sarà guidata dal segretario Berlinguer. Saranno presenti anche il senatore Paolo Bufalini e Massimo D'Alema.

I primi messaggi di cordoglio per la morte di Andropov sono cominciati a giungere all'ambasciata sovietica di via Gaeta a Roma nel primo pomeriggio. L'ambasciatore Lunikov, a casa con l'influenza, si è recato subito in ambasciata per i contatti con Mosca e per sovrintendere all'allestimento della camera ardente con il registro per le firme.

Il segretario della Dc De Mita ha affermato che «la morte di Andropov, per quanto non improvvisa e prevedibile, apre importanti interrogativi sulla politica dell'Unione Sovietica. Andropov ha dato l'impressione di gestire in questi pochi mesi principalmente le scelte di Breznev, piuttosto che intraprendere nuove iniziative. Entro questo schema ha cercato, però, di stabilire un rapporto di dialogo con gli occidentali senza riuscire a imboccare una strada per il disarmo».

«La volontà di cercare una via di uscita — ha continuato De Mita — la si è notata soprattutto nell'insistenza nel far proposte tra loro alternative, ma tutte ancorate alla necessità di non fornire segnali di debolezza che avrebbero potuto minacciare la figura dell'Urss».



Mosca — Una delle ultime immagini di Andropov prima della sua scomparsa dalla vita pubblica sei mesi fa (Tel. Ansa)

GORBACEV, ROMANOV E ALIEV, MA ANCHE GROMIKO, TIKHONOV E USTINOV TRA I «PAPABILI». CON L'EX BREZNEVIANO

«Giovani» di Andropov e vecchia guardia a confronto La prima indicazione appare favorevole a Cernienko

MOSCA — L'ex delfino di Breznev Konstantin Cernienko, 72 anni, è stato designato ieri presidente della commissione statale incaricata di organizzare i solenni funerali di Yuri Andropov sulla Piazza Rossa di Mosca.

Se è valido il precedente dei funerali di Breznev, 15 mesi fa, la scelta di Cernienko potrebbe preludere a una sua elezione a nuovo leader del Pcus, a dispetto della sua età avanzata e del malfermo stato di salute: nel novembre del 1982, fu in effetti, Andropov a presiedere la commissione per i funerali del suo predecessore.

Nel loro primo documento, un appello «al partito comunista e al popolo sovietico», i successori di Andropov si impegnano a continuare «a mettere in pratica in modo saldo e inflessibile i principi della coesistenza pacifica tra gli

stati con differenti sistemi sociali».

«Noi — afferma l'appello, letto in apertura del telegiornale della sera «Vremia» — vogliamo vivere in pace con tutti i paesi e collaborare attivamente con i governi e le organizzazioni pronte a lavorare onestamente e costruttivamente nel nome della pace. Il popolo sovietico si oppone in modo convinto al regolamento dei contenziosi internazionali per mezzo della forza. La pace senza guerra è il nostro ideale».

Il Cremlino nominerà comunque il successore di Yuri Andropov scegliendo fra la rosa dei 12 membri del Politburo e due di essi, Mikhail Gorbacev e Grigory Romanov, vengono considerati i favoriti della linea Andropov, a meno che non emerga una leadership di transizione. La scelta non sarà ufficializzata sino a quando non sarà stata ratificata dal comitato centrale del partito, di cui per ora, non è stata annunciata alcuna riunione.

Innanzitutto, tra i «papabili» c'è la schiera dei «potenti vegliardi». Konstantin Cernienko, ex capo della segreteria di Breznev, è un burocrate che venne indicato come un successore dell'ideologo Mikhail Suslov perché è stato nominato presidente della commissione esteri. La sua forza sta nella capillare conoscenza della struttura del partito e il suo controllo.



Konstantin Cernienko, ex delfino di Breznev (Telefoto Ap)

Andrei Gromiko è il ministro degli esteri più conosciuto nel mondo: ha 73 anni ed è sulla scena da molto tempo. Abile diplomatico ma freddo e duro (lo ha dimostrato alla recente conferenza di Stoccolma) gode di molta considerazione in Urss: è stato nominato anche vice primo ministro del consiglio dei ministri. Potrebbe incarnare la continuità in una transizione difficile.

Dimitri Ustinov — ha 75 anni, ministro della difesa, carico di medaglie e decorazioni. Ha dalla sua parte tutto l'apparato militare, che ha un peso notevole nella scelta del leader del Cremlino. Come tutti i militari è un «faleo» e fa anche parte del Politburo.

Tra i «giovani», invece, gli uomini del «clan di Andropov». Michail Gorbacev è il più giovane del gruppo: 53 anni il prossimo marzo. In questi mesi è stato l'unico, insieme all'assistente personale Sharapov, a poter andare tutti i giorni nella dacia fra i boschi vicino Mosca (forse la stessa che apparteneva a Kruscev) dove viveva Andropov da dove, attraverso sofisticate apparecchiature comprese un videotelefono, si teneva in contatto con il Cremlino, in modo da far conoscere la sua opinione ed impartire direttive.

Il peso politico di Gorbacev è aumentato con il declinare della salute di Andropov: come suo vice ha anche ottenuto la supervisione della selezione del personale nell'apparato del partito. Nel Politburo si occupa degli affari interni ma la sua reputazione si basa soprattutto in campo economico: è stato segretario all'agricoltura sotto Breznev nel 1978 e divenuto ministro del settore con Andropov ha ottenuto il suo maggiore successo con il miglior raccolto degli ultimi cinque anni (220 milioni di tonnellate di grano).

capo del governo. Vi sono altri vegliardi, candidati in pectore, se non altro per l'importanza delle cariche che ricoprono e sono Vladimir Šerbatskij (75 anni) e Mohammad Kunaev (71 anni) rispettivamente capi del partito in Ucraina e in Kazakistan.

Tra i «giovani», invece, gli uomini del «clan di Andropov». Michail Gorbacev è il più giovane del gruppo: 53 anni il prossimo marzo. In questi mesi è stato l'unico, insieme all'assistente personale Sharapov, a poter andare tutti i giorni nella dacia fra i boschi vicino Mosca (forse la stessa che apparteneva a Kruscev) dove viveva Andropov da dove, attraverso sofisticate apparecchiature comprese un videotelefono, si teneva in contatto con il Cremlino, in modo da far conoscere la sua opinione ed impartire direttive.

Il peso politico di Gorbacev è aumentato con il declinare della salute di Andropov: come suo vice ha anche ottenuto la supervisione della selezione del personale nell'apparato del partito. Nel Politburo si occupa degli affari interni ma la sua reputazione si basa soprattutto in campo economico: è stato segretario all'agricoltura sotto Breznev nel 1978 e divenuto ministro del settore con Andropov ha ottenuto il suo maggiore successo con il miglior raccolto degli ultimi cinque anni (220 milioni di tonnellate di grano).

Romanov è anche uno dei dieci membri della segreteria, un doppio onore toccato solo ad Andropov, Cernienko e Gorbacev.

IL PICCOLO
fondato nel 1981
PAOLO BERTI
Responsabile
Organizzazione Tipografica
Editoriale S.p.A.
Via S. Felice, 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 633
DEL 20-12-1983

LA «LEGGENDA» DI FLAUBERT SECONDO AGOSTI

La forma è assoluta ma in odor di follia

Si conviene ormai di collocare l'opera narrativa di Gustave Flaubert (1821-1881) in una fase della riflessione sulla scrittura che, apertasi con Rousseau (si veda il senso di colpa, la difficoltà di insediare l'autorità, l'insistenza nel fatto stesso di scrivere), si prolungherà per tutto il Novecento, ora come redenzione attraverso la forma (Proust), ora come guastazione del romanzo canonico di derivazione settecentesca (James, Joyce, Blanchot, Beckett, «nouveau roman»).

Ma non era priva di un qualche suggestivo fondamento quella tradizionale etichetta che situava l'opera flaubertiana nella dimensione dell'impassibilità, sottintendendo anche una certa indifferenza per i materiali trattati: ritorneremo più avanti su questo punto.

Ora, all'interno di questo «travaglio» formale, è certo che i «Trois contes» occupano un posto di assoluto rilievo: ci sollecita alla constatazione che una chicca offerta dall'editore Rizzoli, presso cui è da poco uscito forse il testo magistrale di quel tritico: «La Leggenda di San Giuliano l'Ospitaliere», in versione bilingue, con abbondanti note, apparati critici e un saggio interpretativo di Stefano Agosti — del resto reduce da una parcellare analisi di tutto Flaubert (1981), che abbiamo già presentato a suo tempo su queste colonne —, con l'aggiunta di uno scritto di Jean Paul Sartre, tratto dall'incompiuto «Idiotie della famiglia».

Salutata nel 1877 da Banville come sublime capolavoro poetico (Flaubert, «il saputo conquistare una forma così essenziale e definitiva che ogni frase, ogni vocabolo hanno la loro ragione d'essere necessaria e fatale»), da Lemaitre come perfetto gioiello gotico («Ogni pagina rievoca l'idea di una vetrata o di una miniatura di messale»), stroncata senza mezzi termini da Brunetiere, la «Leggenda» che era per Proust «la più perfetta» delle opere flaubertiane — è stata poi definitivamente valutata dal grande Flaubert in questi termini: «Non c'è forse nella prosa francese un'arrazione più ricca, più ampia e sostenuta di quella del «Saint Julien»». Pare che Flaubert l'abbia scritta in uno stato di grazia in cui le cose umane prendevano valore assoluto di simbolo... Un'esistenza che a forza d'immergersi nella necessità assoluta e nuda assume l'apparenza di un sogno».

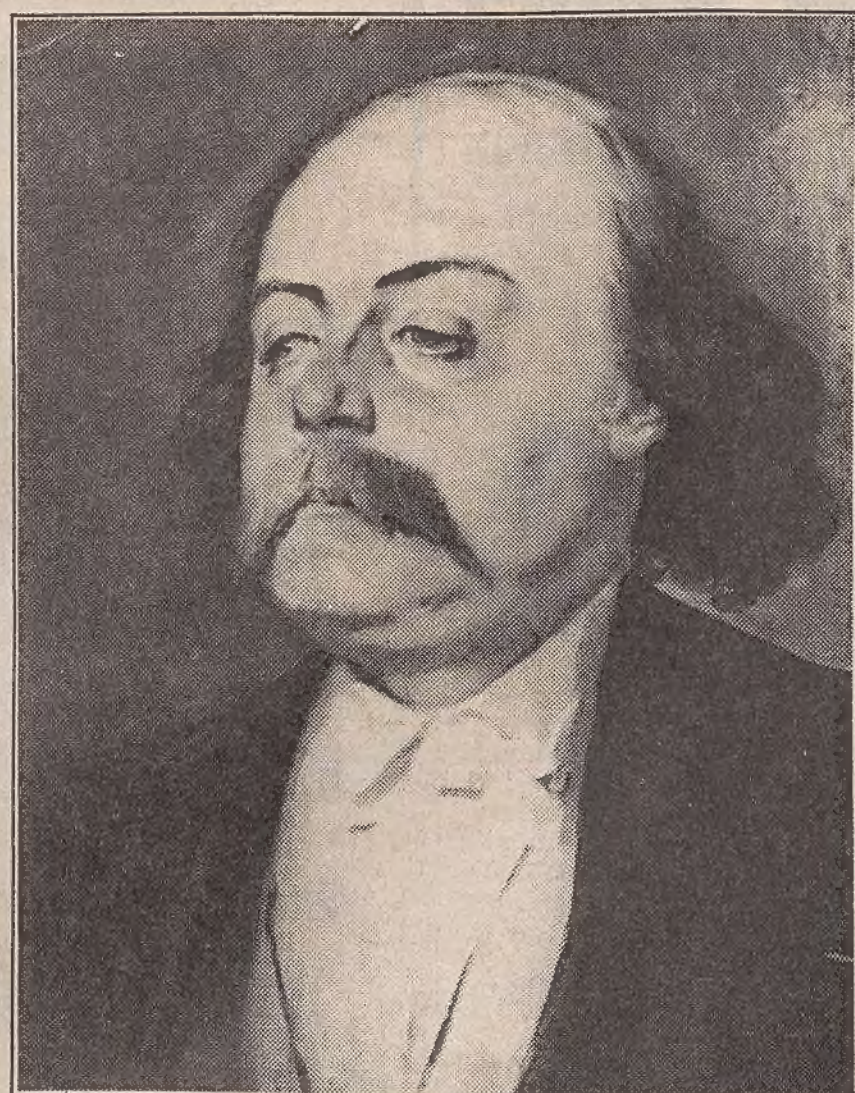
In realtà, se la novella potrebbe anche essere letta attraverso il filtro, fatto nostro, di certe dotte e autunnali pagine di Hermann Hesse — fu ancora Thibaut a richiamare la qualità orientale della vicenda, e chissà quali seducenti associazioni — avrebbe stimolato in un lettore di simboli quale il divino Heinrich Zimmer —, ciò che colpisce è il singolare distanziamento operato da Flaubert rispetto ad una materia che, tutto sommato, risulta essere una variante, magari ancor più tremenda, del mito di Edipo.

Bisogna allora ritornare al senso del supplizio di scrivere, a quel gorgo di malattia e di follia che assedia da tutte le parti la «Leggenda» flaubertiana: «Sono giunto alla convinzione che sia impossibile scrivere», e tuttavia la disperazione di scrivere e la disperazione di non poter scrivere si assumono in un generale vissuto ossessivo: «La disperazione è la mia condizione normale».

Se, per certi aspetti, la frase di Flaubert ricorda la teoria dell'«immagine» in Wittgenstein, l'immagine ha in comune con il raffigurato la forma logica della raffigurazione: «La forma è la possibilità della struttura»; a ben vedere, quando Flaubert scrive, nello splendido e delirante Epistolario, parla dei tormenti e dell'estasi della «frase» in modo assolutamente ossessivo, non siamo legittimati a pensare, al proposito, ad una insistente e misteriosa metafora di un'esperienza psichica.

Sarebbe tentante poter dimostrare che l'ambivalenza della «forma» in Flaubert corrisponde ad una radicale scissione o dissociazione, per cui ad un livello si nega ciò che ad un altro livello si afferma; così che la tessitura verbale di tanto si compone in forma/struttura assoluta, in quanto essa è anche l'allucinazione della realtà, o coincidenza del testo con il concetto (lacaniano) di «realtà»: buco, psicosi (forlucione).

Non è senza interesse che, fin dal 1856, Flaubert pensi e ripensi al «Saint Julien» in un modo a dir poco ambiguo: scrive all'amico Bouhuet: «Mi chiedi che cosa sto facendo, qui, preparo la mia leggenda». Non v'è dubbio che lo scrittore, molto semplicemente, disegni così in forma abbreviata il racconto, composto poi tra il 1875 e il 1876; ma è con alcune che Sartre parla di una rotazione di tutti i punti di vista a proposito della «Leggenda»: «La storia



si irrealizza in Leggenda... Il tumulto della vita è riprodotto dal punto di vista della morte».

E se, ancora, Flaubert dichiara a più riprese di comporre la novella «per vedere se sono ancora in grado di fare una frase», lastra di quel nucleo affettivo e violento paricidico, si comprende meglio in quale rapporto estremamente perverso («alienato») stia da un lato il tema, dall'altro la sua «negazione», o apparente «indifferenza», rispetto al sovrainvestimento della «frase».

C'è, nelle prime pagine del racconto, un episodio che ci pare molto significativo: la crudele uccisione di un sorcio, nella cappella di famiglia: «Si appostò davanti al buco, con una bacchetta in mano. Attese a lungo, finché un muto rosa apparve, poi il sorcio tutto intero. Vibrò un colpo (...) Una goccia di sangue macchiò la lastra di marmo. Rapidamente, la asciugò con la mano, poi scagliò il sorcio fuori, e non disse niente a nessuno».

Giustamente commenta Agosti che l'episodio è un indizio della natura «doppia» di Julien: crudele e buono, così come le piante di basilico e di alloro che nelle finestre del castello prefabbricano le due nature del protagonista, buono e cattivo, assassino e santo. Ma si potrebbe aggiungere che l'attesa della preda «devant le trou» e la rapida cancellazione dell'evento — far sparire la macchia, nascondere il corpo del delitto e tacere il fatto — sono pur sempre iscrizioni inconsciamente allusive ad una dis-

Giovanni Cacciavillani

Sopra, un ritratto di Gustave Flaubert.

AUSTRIA: UN'OCCHIATA IN CASA ALTRUI A POCHI GIORNI DALLA VISITA DI CRAXI

Onde di crisi sull'isola felice

Industria depressa, falla crescente nella spesa pubblica, erosione del benessere: sono questi i segnali più allarmanti del dopo-Kreisky - Intanto il successore Sinowatz deve smussare la litigiosità della sua eterogenea coalizione

Ma qualcuno ricomincia da 35 ore

VIENNA — «Dopo ore e ore di trattative al ministero per gli affari sociali, è stato raggiunto un compromesso sul problema del licenziamento della Steyr: invece che 895 operai ne verranno licenziati solo 250 e altri cento verranno assunti dalle officine Bmw di Steyr. Inoltre, per il 90 per cento di tutti i lavoratori della Steyr viene introdotta per un anno la settimana di 35 ore, di cui pagheranno i costi per un terzo lo stato, per un terzo l'industria e per il resto i lavoratori».

Con questo stringato annuncio si è conclusa in Austria, negli scorsi giorni, la vertenza Steyr, che da settimane riscalda il clima politico di quassù. Si è risolta rivoluzionariamente, introducendo per la prima volta in Europa, in un'azienda che è stata fino ad oggi una delle colonne portanti dell'economia austriaca, quella famosa settimana di 35 ore che sta diventando il tema principale di confronto politico sindacale a Nord delle Alpi.

Steyr, centro industriale al confine tra l'Alta e la Bassa Austria, a pochi chilometri da Linz, sarà così d'ora in poi, per i partigiani delle 35 ore, il simbolo della prima vittoria, una vittoria decretata in questo caso dal cancelliere Sinowatz in persona, che si è fatto mediatore fra le parti nel corso della «Regierungsklausur», la settimana di clausura del governo che si è svolta per



metri da Linz, sarà così d'ora in poi, per i partigiani delle 35 ore, il simbolo della prima vittoria, una vittoria decretata in questo caso dal cancelliere Sinowatz in persona, che si è fatto mediatore fra le parti nel corso della «Regierungsklausur», la settimana di clausura del governo che si è svolta per

l'appuntamento a Steyr, nel cuore della crisi, e da cui è uscita la soluzione adottata.

Ora, dopo questa «battuta» austriaca, la palla passa alla Germania, e precisamente alla IG Metall, il sindacato dei metallurgici, che già dal 13 dicembre scorso ha iniziato l'abituale trattativa con gli industriali met-

tendo al primo punto delle rivendicazioni la settimana a 35 ore (mantenendo naturalmente lo stesso stipendio: è questo l'oggetto del contendere) per tutta l'industria metallurgica tedesca.

Se anche in Germania il sindacato facesse breccia nel fronte degli industriali come in Austria, questa sa-

rebbe davvero la premessa per un'Europa a 35 ore. Ma in Austria la situazione è ben diversa: non sono tanti i lavoratori, infatti, a combattere per la riduzione dell'orario, quanto il ministro degli affari sociali Dallinger, che fin dall'inizio del mandato ne ha fatto il proprio cavallo di battaglia all'interno del governo e nei rapporti con le parti sociali.

E' stato lui, in prima persona, a perorare l'ipotesi delle 35 ore per la Steyr, un'ipotesi che comunque resta limitata nel tempo. Steyr — il simbolo della prima vittoria dei «riduttori» — ma anche il centro della crisi — resta infatti una città della assestata. Il colosso industriale di un tempo rimane con l'acqua alla gola.

Solo i carri armati, l'unico settore che va sempre a gonfie vele, lo potrà salvare. Ma neanche i carri armati avranno vita facile: c'è chi li contesta.

E. C.

Nella foto, Sinowatz, il direttore generale della Steyr, Matzacher, il ministro dell'economia Steyer.

decimo dei giornalisti di Vienna, oggi non direbbe più (come una decina di anni fa) che gli austriaci e gli austriaci «sono due popoli che si voltano le spalle».

Adesso l'Austria si trova all'inizio del «dopo Kreisky», e della sua «era contraddittoria» da un lungo periodo di benessere e di robusta stabilità politica, ciò che aveva fatto parlare di questo paese come di un'«isola di beatitudine». La definizione ora non regge più, sul benessere si è accesa un'ipoteca e la tranquillità materiale sta subendo un processo di erosione sotto il peso delle preoccupazioni per il futuro. L'industria non «tira», le grandi aziende nazionalizzate sono in crisi e il governo cerca di tamponare con mezzi inadeguati la falla crescente della spesa pubblica.

Il tema della disoccupazione è diventato quasi un incubo, le vicende della «Steyr», la fabbrica di trattori e di carri armati, della «Vest», la fabbrica di acciaio nobilitato, della «Vest», l'ex piastrello dell'economia austriaca, sono l'argomento quotidiano del telegiornale della sera, che, al riguardo, sa dare soltanto notizie scoraggianti. Il tasso di disoccupazione, oscillante attorno al 4 per cento, è sicuramente modesto se paragonato al suo

la europea, ma è alto su scala austriaca, perché gli austriaci erano abituati a pensare che in casa loro non potesse succedere quel che invece succede in casa altrui.

I prezzi rincarano e il dibattito politico-economico dei governanti verte in continuazione sul problema del risparmio, su quello della «ristrutturazione economica», sulla riforma dell'assistenza sociale e in particolare delle pensioni, tanto da far perfino temere che il pensionato di domani riceverà meno di quanto riceve oggi.

Rispetto a quelli che aveva dovuto affrontare il cancelliere Kreisky, i problemi dei quali si sta adesso occupando il suo successore Fred Sinowatz sono certamente più gravi e insidiosi: non c'è soltanto una crisi economica da gestire, per neutralizzarla e sostituirla con una congiuntura più favorevole, ma c'è anche una coalizione governativa eterogenea da guidare, di socialisti e di liberali nazionali ispirati da ideologie diametralmente opposte. E' come se non bastasse, esiste un fenomeno di «rigetto» da parte dell'ala sinistra del partito socialista, che ancora non ha saputo (o voluto) adeguarsi alla realtà della convivenza con un partito, il liberal-nazionale, fino a poco tempo fa

combattuto dai socialisti anche per le sue «nostalgie», vere o presunte, di «patriottismo germanico».

Fred Sinowatz è costretto a fare il mediatore all'interno del governo che dirige, a smussare le spigolosità di atteggiamento di qualche ministro, a minimizzare l'importanza di dichiarazioni troppo estemporanee di qualche altro, a fingere di non aver sentito che il suo vicecancelliere Steyer (il capo discusso e qualche volta discusso del partito liberal-nazionale) si è definito in pubblico come l'«anti-Dallinger» (il ministro socialista per gli affari sociali), a smentire o ad addurre certi annunci di ulteriori provvedimenti di austerità fatti prematuramente da altri suoi collaboratori.

Atteggiamenti, dichiarazioni, annunci prematuri e relative interventi rassicuranti del cancelliere sono i riflessi di una situazione interna del governo non perfettamente tranquilla, o, comunque, non del tutto equilibrata, e ciò appesantisce ovviamente i compiti dello stesso governo e quelli della sua gestione da parte di Sinowatz. Sulla stessa situazione permane l'ombra (decisamente scomoda e forse anche ingombrante) di «Kaiser» Bruno Kreisky, di-

mentato nel ricordo dell'opinione pubblica il metro di paragone in base al quale viene giudicato l'operato del suo successore.

Vita difficile, dunque, per Fred Sinowatz, impegnato a non sfuggire troppo davanti al suo predecessore e a garantire una «continuità» di gestione politica in circostanze completamente diverse, più negative, più problematiche e anche più preoccupanti. Certo, la stabilità sociopolitica non è in discussione, l'Austria continua a essere «un paese ben ordinato», l'efficienza burocratica non fa una piega, il sistema di assistenza sociale, benché in piena crisi finanziaria, funziona ancora.

Ma gli austriaci attendono «segni» positivi di ben altra natura, «segni» di ripresa economica, e questi, benché fragili, cominciano a spuntare all'orizzonte del mondo industriale, accanto a quelli registrati in Germania e anche in Italia, i due principali soci commerciali dell'Austria. Gli industriali austriaci sono oggi meno pessimisti di ieri e il risultato di un'indagine condotta in 165 aziende medie e piccole (private) con 146 mila lavoratori pare incoraggiare le tesi che il periodo più duro della recessione sia terminato e che potrebbe presto cominciare la ripresa economica.

L'Associazione degli industriali, a cura della quale è stata svolta l'indagine, ha annunciato che, per quanto esteso, un piccolo miglioramento della congiuntura si sta verificando. Il 19 per cento delle aziende interpellate ha definito «buono» il volume delle ordinazioni dall'estero, mentre il 39 per cento ha detto che questo volume è «rassicurante» mentre un altro 42 per cento lo ha ancora giudicato «cattivo».

Per quanto riguarda il problema della disoccupazione, il 24 per cento delle aziende non ha escluso per l'immediato futuro un'ulteriore riduzione dei posti di lavoro, mentre il 65 per cento lo ha escluso e il 10 per cento ha prospettato perfino la possibilità di un aumento dei posti di lavoro.

Per l'industria austriaca, le esportazioni sono la condizione stessa della sopravvivenza: il mercato interno è debole, anche le restrizioni sui consumi, indirettamente imposte dal governo con gli aumenti di prezzo, con le tasse sul reddito, con il rincaro delle fonti di energia, hanno avuto come conseguenza un minore consumo; le stesse aziende tirano al risparmio, e per produrre di più dovrebbero esportare di più. La concorrenza straniera si rivela qualche volta micidiale e l'Austria, fuori della Cee e priva di infrastrutture industriali moderne, sta dedicando le sue forze alla creazione di una rete commerciale che le possa garantire il collocamento dei suoi prodotti sui mercati stranieri; ma l'impresa si rivela letteralmente gigantesca: adesso infatti oltre l'80 per cento del commercio estero dell'Austria (esportazioni e importazioni) è circoscritto al mercato europeo, o quello dell'83 (poco più dell'11 per cento) dell'Ovest (poco meno del 10).

Le importazioni eccedono troppo sulle esportazioni: lo scorso novembre, l'ultimo periodo analizzato per le statistiche, l'Austria ha importato un volume di merci pari a 33 milioni 221 mila scellini (occorrono circa 85 lire per fare uno scellino), per un valore superiore dei 16,2 per cento rispetto al 1982, mentre ha esportato per 23 milioni 880 mila scellini, con un aumento di appena il 3,4 per cento.

Questo divario tra le esportazioni e le importazioni si riflette anche nell'ambito dei rapporti commerciali con l'Italia: dal gennaio al novembre dello scorso anno, gli austriaci hanno esportato verso il nostro paese per un valore di 28 milioni 305 mila scellini (+5,6 per cento rispetto al 1982) e hanno importato, sempre dall'Italia, per un valore di 22 milioni 503 mila scellini (+0,7 per cento).

Se il commercio italo-austriaco va bene (ma potrebbe andare meglio: con l'Italia l'Austria registra il 9 per cento delle sue importazioni e anche delle sue esportazioni globali, mentre con la Germania occidentale l'Austria effettua il 41,5 per cento delle sue importazioni e il 31,2 per cento delle esportazioni), se dunque il commercio italo-austriaco è in buona salute, la bilancia commerciale austriaca collabora bene all'economia austriaca.

Il volume si propone di fornire a studiosi, giuristi e tecnici agricoli i principi fondamentali del diritto agrario e in particolare della nostra legislazione rurale. Punto di partenza e filo conduttore è l'impresa esaminata nella sua struttura e nei diversi modi in cui si attua.

Giovanni Galloni: «Istituzioni di diritto agrario e legislazione rurale». Edagricole, pagg. 296, lire 18.000.

Il volume si propone di fornire a studiosi, giuristi e tecnici agricoli i principi fondamentali del diritto agrario e in particolare della nostra legislazione rurale. Punto di partenza e filo conduttore è l'impresa esaminata nella sua struttura e nei diversi modi in cui si attua.

Giovanni Galloni: «Istituzioni di diritto agrario e legislazione rurale». Edagricole, pagg. 296, lire 18.000.

Il volume si propone di fornire a studiosi, giuristi e tecnici agricoli i principi fondamentali del diritto agrario e in particolare della nostra legislazione rurale. Punto di partenza e filo conduttore è l'impresa esaminata nella sua struttura e nei diversi modi in cui si attua.

Giovanni Galloni: «Istituzioni di diritto agrario e legislazione rurale». Edagricole, pagg. 296, lire 18.000.

Il volume si propone di fornire a studiosi, giuristi e tecnici agricoli i principi fondamentali del diritto agrario e in particolare della nostra legislazione rurale. Punto di partenza e filo conduttore è l'impresa esaminata nella sua struttura e nei diversi modi in cui si attua.

Ettore Petta

PERCHÉ IN ITALIA SONO IN CRISI I «CAHIER» DEDICATI AL CINEMA

Dodici riviste in cerca di lettore

I quattrini sono pochi, lo spazio si è ristretto per la concorrenza dei mass media (ma in Francia non è così...) Quel che preoccupa di più è però l'assenza di un progetto, rappresentativo non soltanto di una piccola redazione

ROMA — L'ultima Mostra cinematografica di Venezia ha avuto la risonanza che sappiamo sui mezzi di comunicazione di massa. Ma sulle riviste specializzate nel parlar di cinema? Vediamo un po'. La più tempestiva è stata la rivista mensile «Cineforum», diretta da Sandro Zambetti, ed edita a Bergamo dalla Federazione italiana Cineforum, che nel numero dello scorso settembre pubblicava ben otto articoli sulla manifestazione lagunare.

Segue il numero di settembre di «Filmcritica», la rivista bimestrale diretta da Edoardo Bruno. In copertina la protagonista di «Prénom Carmen», in prima pagina le parole proferte da Godard nell'atto di ricevere il «Leone d'Oro», e l'articolo di apertura del direttore che inizia con le conclusioni e continua recensendo i film di Bergman, Godard e Fellini, evidentemente ritenuti i tre massimi eventi della mostra, poi altri otto articoli.

Dato il ritardo registrato nell'uscita, «Filmcritica» lascia perdere l'informazione, dandola per scontata e puntata le proprie carte sulla riflessione. Ognuno prende i film che ha più amato (o odiato) e cerca di spiegarne le ragioni (se ragioni ci sono) di questo sentimento. Col bimestrale «Segno cinema», edito dal Cineforum di Venezia, si arriva a novembre, ma si torna all'informazione: addirittura alle schede critiche con notarelle di contorno.

Sono passati tre mesi e la Mostra ha perduto la propria attualità.

Altri argomenti premono, in primo luogo la «microstoria», ovvero l'attualità degli studi storici nell'ambito della teoria cinematografica. Con «Cinema Nuovo», il bimestrale diretto da Guido Aristarco, siamo addirittura a dicembre. Per un errore della claudicante organizzazione interna della Biennale, la rivista non è stata invitata alla manifestazione; quindi, si astiene dai commenti e preferisce incollare uno dopo l'altro, cronologicamente, i commenti degli inviati, degli autori e dei responsabili.

Le altre otto riviste italiane di cinema attualmente in vita («Cinema e cinema», «Cinepassant», «Cult movie», «Quadranti di cinema», «Bianco e nero», «Fotogramma», «Il nuovo spettatore», «Immagine») o non ci sono ancora arrivate, alla Mostra di Venezia; o ci hanno rinunciato definitivamente rinunciando, come sembra abbia fatto «Bianco e nero», la decana delle nostre riviste, che il Centro sperimentale, rimesso recentemente a nuovo, ha riportato a nuova vita. (A dire il vero ce ne sarebbe una nuova, il mensile «Primavision cinematografica», ma è nata nell'84, quindi si occuperà — se sarà il caso — della prossima edizione).

E all'estero? Abbiamo sotto gli occhi il numero di ottobre di «Cahier du Cinéma» (che è uscito in ottobre sul serio, non in dicembre, come i numeri di ottobre delle riviste italiane). Venezia ha l'onore dell'apertura («Le Palais des Doges» di Serge Toubiana, bel calambour per paragonare il Pa-

lazzo del Cinema al Palazzo dei Dogi), seguita da una nota su «Prénom Carmen» (la vittoria di Godard è, in fondo, una vittoria dei «Cahiers», da una rassegna critica del film che valeva la pena di recensire (il film «mostrabile», come lo intitolava il nuovo Toubiana, evidentemente esperto in «cinebourgeois», da un'altra rassegna dedicata al film che valeva la pena di discutere, da un resoconto (anch'esso critico) sulla passerella degli autori organizzati da Roni, da servizi particolari su «Zelig» e «Poussière d'Empire», quest'ultimo corredato da un'intervista esclusiva al regista László.

Insomma, un panorama quanto mai esauriente che, oltretutto, non esaurisce i temi trattati da quel numero della rivista. Esso contiene altresì un stimolante intervista a Gilles Deleuze a proposito del suo volume «L'Image-mouvement», una nota su «Gertrude», l'opera ultima di Dreyer rappresentata con grande eco sugli schermi parigini; un nutrito numero di approfondite recensioni; e il solito, impagabile «Journal des cahiers», inserito che, con la sua messe di notizie e commenti aggiornati, fa concorrenza addirittura, al potentissimo «Variety».

Delle riviste di cinema italiane, dei «cahiers», così come delle mitiche riviste americane, alcune delle quali — si dice le più belle — non arrivano nemmeno in Europa, si è parlato martedì alla Libreria dell'Occidente di via Leuto, l'occasione del settimo appuntamento indetto dal Sindacato naziona-

le critici cinematografici italiani.

L'esempio veneziano non era in programma: ce lo siamo inventati noi, appunto per esemplificare il discorso. Ma il confronto resterà su questo: perché le riviste italiane non riescono a dare informazioni? Perché le riviste italiane, non le leggono nemmeno gli studenti universitari di cinema, nemmeno gli addetti ai lavori, mentre «Cahier du Cinéma» tira cinquantamila copie ed è venduto in tutto il mondo (e tante altre riviste non gli sono da meno)?

Eppure, non era sempre così: «Cinema nuovo» negli anni Cinquanta, quando era quindicinale, tirava ottantamila copie; l'ha detto l'altra sera Guido Aristarco. Cos'è successo? Il monopolio dell'informazione — si risponde — è passato nelle mani del mass media, radio televisione, stampa quotidiana e periodica. Le riviste, quindi, non hanno più spazio. Ma questo succede anche in Francia. Eppure lì le riviste di cinema hanno resistito.

Che vuol dire? Che ci si scrive di più bravo, si fa leggere più volentieri? No, si risponde: è soltanto pagato meglio; quindi, può dedicare al lavoro che fa il tempo che occorre. In altri termini, in Francia — e anche altrove — la rivista di cinema è rimasta un'attività industriale. Qui non lo è più: è diventata un'attività artigianale, basata sul volontariato.

Ma se questo fatto spiega la carenza di formazione che assilla le nostre riviste di

cinema, non giustifica l'altra ragione della loro crisi, che, secondo noi, sta nell'assenza di un progetto. I grandi momenti delle riviste di cinema sono stati sempre legati a un particolare progetto: il vecchio «cinema» degli anni Quaranta si opponeva sia al cinema dei telefoni bianchi sia a quello formalistico dei Castellani e dei Soldati, perorando la causa di un realismo a venire, che poi sarebbe stato il neorealismo; «Cinema nuovo», negli anni Cinquanta, non aveva un progetto vero e proprio, ma difendeva la causa del neorealismo che voleva portare avanti, approfondire, trasformare (il famoso passaggio dal neorealismo al realismo, ripetuto come uno slogan).

E ancora: «Cahier du Cinéma» degli anni Cinquanta combatteva il cosiddetto «cinéma de papa» e postulava una «politique des auteurs» che sarebbe stata nella «Nouvelle vague»; «Cinema e film» degli anni Sessanta tentò di ripetere lo stesso esperimento in Italia, con risultati invero più modesti; «Cahier du Cinéma» di oggi ha rettificato la vecchia «politique des auteurs», ma è ancora portatore di una precisa tendenza, tant'è vero che l'«Estate romana», l'agosto scorso, ha potuto presentare al Circo Massimo i «Film del cahier».

Ecco: è il progetto che manca alle riviste di cinema in Italia, un progetto che non rappresenti soltanto l'opinione di una piccola redazione, ma coinvolga e traini le forze più vive del nostro cinema.

Callisto Cosulich

La rassegna dei libri

Le leggi, i leggii

L'attività teatrale, al di là dei molti, noti problemi artistici e organizzativi, è operata da un'autentica giungla di norme (alcune antiche, talvolta in contrasto tra loro) e di usanze (molte radicate e intoccabili): tanto che più d'uno ha riconosciuto come, «a fronte di ciò, sia quasi sorprendente che ogni sera si alzi regolarmente il sipario».

Proprio per tentare di fare un po' d'ordine in questa intricata matassa, Alessandro Gilleri, esperto conoscitore di questi problemi (si definisce «un figlio d'arte» dato che il padre è uno dei maggiori operatori del settore) e appartenente allo staff amministrativo dell'ente autonomo del Teatro «Verdi» di Trieste, ha scritto un utile manuale su «Il diritto dello spettacolo», pubblicato dall'editore Simone, di Napoli.

Nel contesto degli elementi chiarificatori contenuti nel manuale, c'è tra l'altro un'interpretazione della figura dell'artista nelle sue diversificazioni, come pure dell'inquadramento dei problemi relativi all'agenzia teatrale (con tutti i nodi ad essa legati).

«La lettura di questo manuale», spiega lo stesso autore — «conferma come gli operatori del mondo teatrale, dal celebre artista fino all'amministratore del teatro di provincia, abbiano bisogno di una tutela che solo una legislazione chiara e aggiornata può dare». In questo senso il lavoro condotto da Gilleri dà un utile apporto di chiarezza, anche con l'interpretazione univoca della selva di norme che regolano ogni aspetto della vita sul palcoscenico e dietro le quinte.

«Ho cercato di studiare, anzi di analizzare in modo scientifico i problemi che turbano e spesso penalizzano l'attività lirica nei teatri italiani» aggiunge Gilleri. Emerge così,

tra l'altro, che «la crescente litigiosità, che di frequente assume alla cronaca dei giornali, è sempre meno originata da pretese eccessive» pubblicitarie, ma piuttosto da effettivi problemi interpretativi delle norme vigenti; che, secondo l'autore, «sono imputabili non solo a carenze legislative, ma anche a un cambio generazionale».

Proprio per questa evoluzione nelle relazioni, la ricerca che Gilleri ha condotto, in collaborazione con la Kaval di Milano, si sofferma su questi «quattro» fondamentali principi — come egli stesso li ha definiti — che avevano coordinato per decenni i rapporti nei teatri italiani. L'autore conclude il suo lavoro constatando, con una certa amarezza, che «l'ordinamento nel nostro paese, nella regolamentazione dei rapporti giuridici teatrali, si trova in uno stato di arretratezza rispetto agli ordinamenti stranieri».

L'attualità e l'utilità di questo studio sono dati anche dalle scelte di fondo operate da Gilleri (come quelle sulla natura giuridica del contratto del lavoro dell'artista lirico) e dalle prospettive adombrate dall'autore, in vista soprattutto di un'urgenza legislativa della materia, che tutti avvertono non soltanto come necessario, ma come urgente.

D.D.M.

Giovanni Galloni: «Istituzioni di diritto agrario e legislazione rurale». Edagricole, pagg. 296, lire 18.000.

Il volume si propone di fornire a studiosi, giuristi e tecnici agricoli i principi fondamentali del diritto agrario e in particolare della nostra legislazione rurale. Punto di partenza e filo conduttore è l'impresa esaminata nella sua struttura e nei diversi modi in cui si attua.

CRONACHE DEL NORD - EST

RIUNITA LA DIREZIONE DEI LAVORI PUBBLICI

La crisi dell'edilizia al vaglio regionale

«Adeguati interventi per limitare i danni» chiesti da Bomben

UDINE — Pianificazione urbanistica, difesa del suolo, tutela delle acque, opere igienico-sanitarie, distribuzione di gas metano, edilizia residenziale e sociale, sono stati alcuni dei più importanti temi discussi a Udine alla Direzione dei lavori pubblici. Scopo dell'incontro, un bilancio dell'attività '83 e il programma per l'84.

Presenti, tra gli altri, l'assessore alla ricostruzione, Specogna, e i consiglieri regionali Andrian, Braidà, Ciani, Magrini, Padovan e Ruscetti. L'assessore ai lavori pubblici, Bomben, ha sottolineato che la contrazione delle risorse finanziarie, la difficoltà creditizia, il completamento ormai prossimo della ricostruzione in Friuli (che ha già registrato preoccupanti effetti negativi sull'industria edilizia) inducono a una persistente preoccupazione sul futuro di un'attività che ha particolare incidenza nell'economia regionale.

«Pur non volendo, e non potendo», ha rilevato Bomben — affrontare il problema in tutta la sua gravità (che

deve trovare in altre sedi ed altri livelli adeguate risposte), non ci si può tuttavia esimere dal dire che, se le cause strutturali e congiunturali di tale crisi hanno radici profonde, adeguati interventi possono quantomeno limitare le principali conseguenze negative per l'assetto regionale, con particolare attenzione ai livelli occupazionali, che sono senz'altro l'aspetto di più pesante e grave comune preoccupazione».

Per l'84, Bomben ha rilevato che il principale sforzo degli uffici dovrà essere diretto a completare il disegno organico introdotto dalla legge regionale n. 75, del 1982, (il testo unico in materia edilizia), con l'approvazione finale di tutti gli atti regolamentari ancora non perfezionati, quali la modulistica, le varie convenzioni tipo ed il bilancio tipo.

Tali atti costituiscono la premessa per l'avvio del processo di meccanizzazione della attività degli uffici regionali e degli stessi l'acp. Attenzione particolare dovrà essere rivolta alla programma-

zione degli interventi, al fine di evitare le difficoltà emerse nel lavoro già svolto.

Così — ha detto Bomben — potranno essere utilizzati al meglio i 55 miliardi di lire, previsti dal bilancio pluriennale 1984-86 e dal bilancio '84, che contribuiscono a realizzare 3.100 alloggi con un investimento totale di circa 250 miliardi di lire.

I contributi erogati nel 1983 potranno avviare opere per circa 3 mila miliardi, mentre nell'anno in corso sono disponibili stanziamenti tali da innescare investimenti dell'ordine di 580 miliardi di lire, sia nelle infrastrutture pubbliche che nell'edilizia abitativa.

«In tal modo — ha commentato l'assessore ai lavori pubblici — si contribuirà sensibilmente all'attività produttiva del Friuli-Venezia Giulia, tenuto conto che a fronte di queste cifre si dovrebbero creare 3-4 mila nuovi posti di lavoro, senza contare la potenziale occupazione indotta nei campi casualmente connessi all'industria edilizia della regione».

Poco convinti i sindacati dei nuovi statuti l'acp

TRIESTE — Il consorzio regionale tra gli Istituti autonomi case popolari ha predisposto due bozze di statuto concernenti il consorzio stesso e gli l'acp territoriali. I rappresentanti dei lavoratori e degli assegnatari di alloggi di edilizia sovvenzionata hanno indetto una riunione collegiale con la federazione regionale unitaria Cgil, Cisl, Uil e i sindacati Sicut, Sunia, Uil inquilini, per un esame della situazione, alla luce del contenuto delle bozze di statuto e degli articoli della legge regionale n. 75 dell'82.

Le organizzazioni sindacali — si legge in una nota — hanno rilevato che esistono gravi contraddizioni tra il dettato della legge, i compiti della stessa assegnati ai vari enti e le bozze di statuto, con un preoccupante accavallarsi di funzioni, prerogative e compiti che, così come proposti, inevitabilmente creerebbero confusione, conflittualità.

Pertanto hanno deciso di esimersi i propri rappresentanti nel consiglio di amministrazione del consorzio dal compito di inoltrare, come richiesto dal presidente, eventuali osservazioni scritte.

OGGI E DOMANI A GORIZIA L'ASSISE REGIONALE

In casa dc parte la corsa per il congresso di Roma

«Area Zac» e «area Biasutti» i due schieramenti a confronto

GORIZIA — Oggi e domani, nella sede dell'Exponome di Gorizia, si svolgerà il congresso regionale della Dc dal quale saranno espressi i delegati all'assemblea nazionale del partito, in programma dal 24 al 29 febbraio al Palasport di Roma. I lavori — che saranno presieduti dal sottosegretario Mario Fioret — si apriranno stamane alle 9.30 con la relazione del segretario regionale Adriano Biasutti.

A confrontarsi saranno — secondo i risultati del pre-congresso — due schieramenti sostanzialmente di pari entità: gli ex morotei dell'«area Zac» con il 37,7 per cento e la cosiddetta «area Biasutti» nella quale confluiscono non solo i forzavanisti guidati dal segretario regionale del partito, ma anche i fanfaniani triestini e gli ex «giovani dorotei», pure triestini, tale schieramento totale il 35,4 per cento.

Ci sono poi i dorotei «orto-

dossi» guidati dall'assessore regionale Alfio Mizzau (circa il 13 per cento); e gli andreettiani guidati dal pordenonese Giovanni Di Benedetto (quasi il 6 per cento). Infine, alcuni raggruppamenti minori, come quello dei «basisti» che fanno capo al goriziano Cocianini, della lista che raggruppa i basisti e gli andreettiani triestini e i dorotei triestini che fanno capo a Ugo Orlando e che gravitano nella sfera degli andreettiani di Di Benedetto piuttosto che in quella di Mizzau.

Una volta sancita la gestione unitaria della Dc regionale, l'obiettivo della segreteria è ora quello di una lista congressuale unica; ciò corrisponderebbe nei fatti — secondo Biasutti — a quella linea che ultimamente ha espresso un «ufficio politico» che l'affianca e nel quale sono rappresentate tutte le componenti interne. A tal fine Biasutti ha convocato ieri a mezzogiorno l'«ufficio politico», ma alla sua proposta di un'unica lista gli esponenti dell'«area Zac» hanno dato una risposta interlocutoria.

Gli ex morotei si sono riservati l'ultima parola per questa mattina, ma a questo punto sembra difficile evitare che i vari schieramenti pre-congressuali concorrano all'elezione dei delegati nazionali su liste separate. Ad ogni modo — fatto politico comunque significativo — sembra che la relazione di Biasutti verrà approvata all'unanimità.

Quanto alla relazione di Biasutti, essa si preannuncia relativamente breve: meno di una trentina di cartelle datiloscritte, da leggersi in una quarantina di minuti. E' che il segretario preferisce dare per scontati una serie di punti su cui già è stata ripetutamente verificata un'unanime concordanza in seno agli organi regionali del partito.

Egli si limiterà a considerare il perché della sconfitta elettorale del 26 giugno, si da partire da questo dato per un convinto sostegno alla segreteria De Mita e alla sua linea di rinnovamento del partito.

56 dipinti in galleria

rassegna di opere dal XVI al XX secolo, di maestri italiani, inglesi, olandesi e fiamminghi.

11-25 Febbraio 1984
orario 10-13 e 16-20

de Zucco antiquari

Via del Teatro, 4 (ammezzato)
Piazza della Borsa, 15 - Trieste
Tel. (040) - 68 216

BIANCO FRETTA

Dal 23 gennaio al 18 febbraio
sconti fino al 50%

TRIESTE
Via Mazzini, 30 b

DA LUBIANA IN VISITA ALLA REGIONE

«Tutto il nostro appoggio per gli sloveni in Italia» ribadisce Smole a Trieste

TRIESTE — «Nei recenti incontri di Belgrado c'è stato uno scambio molto intenso di opinioni. Da parte nostra sono state poste alcune richieste soprattutto per quanto riguarda la tutela degli sloveni in Italia che hanno tutto il nostro appoggio. La dichiarazione che Andreotti ha fatto nella conferenza stampa non ci soddisfa, è restrittiva. Ma è positivo che abbia parlato del problema degli sloveni». Così Jozse Smole, presidente della Lega dei comunisti di Lubiana e membro del comitato centrale di Belgrado, uno degli esponenti sloveni più influenti in Jugoslavia, ha giudicato la posizione assunta dal nostro ministro degli Esteri sul problema della tutela delle minoranze.

L'ha fatto l'altra sera al teatro «Preseren» di Bagnoli rispondendo a una precisa domanda del sindaco di San Dorligo, Edvin Svab. L'incontro organizzato dalla federazione provinciale e dal comitato regionale del Pci si è svolto a conclusione della visita di una delegazione della Lega di Lubiana.

All'ordine del giorno il problema della pace e le iniziative collegate a questo impegno comune. Fra tutte — come ha ricordato il segretario del Pci triestino, Ugo Poli in apertura dei lavori — la manifestazione internazionale per la pace in programma a Lubiana l'11 marzo.

Sollecitato da un intervento di Claudio Tonel, Smole ha parlato anche delle «tasse sull'espatrio», abolite dal primo governo per gli sloveni, e delle questioni collegate al traffico di frontiera. «Pensiamo vada ripristinata la libertà totale di passaggio per tutti», ha detto Smole. «Si deve costruire una collaborazione economica su forme più avanzate, non solo sul piccolo commercio. Sia chiaro che il piccolo commercio non va sottovalutato. Ma ha i suoi limiti. Se in Jugoslavia non fosse mancato, il caffè non avrebbe vissuto la sua

ultima stagione d'oro. Dunque penso che per una reale prospettiva futura si debba arrivare alla cooperazione industriale con possibilità d'interscambio sui mercati terzi dei paesi in via di sviluppo».

Sul problema della pace e degli armamenti Jozse Smole è stato molto chiaro. «Non esistono missili progressisti e reazionari, missili che difendono interessi di pace o di guerra. Il movimento per la pace deve impegnarsi contro tutti i missili. Per questo ci opponiamo allo stationamento del Pershing e chiediamo lo smantellamento degli Ss 20. La posizione dell'Urss che chiede agli Usa di ritirare i missili e poi trattare non ha senso. E' importante che i sovietici si ripresentino al tavolo della trattativa».

A. d. C.

INNESCATA DA UN BLOCCO DI MERCI

Lieto fine davanti al pretore della vertenza (a Pordenone) tra 11 operai e l'azienda Ipla

PORDENONE — E' finita in un «volomose bene» la vicenda giudiziaria innescata dal blocco delle merci dei primi di gennaio alla Irl-Ipla di Pordenone che ha visto coinvolti undici operai dell'azienda e un sindacalista. All'udienza, davanti al potere dirigente Ceciliani, il presidente del Gruppo udinese Emmanuele Della Mora ha ritirato l'esposto a suo tempo presentato.

La pretura, da parte sua, aveva accertato che il blocco delle merci in entrata e uscita era stato rimosso da tempo e che non sussistevano più, quindi, rischi di danneggiamento per la fabbrica che produce pannelli e porte in legno e che ha sede in Comina.

La soluzione pacifica, tuttavia, era da tempo nell'aria e lo avevano fatto capire gli stessi responsabili dell'Ipla, che in

PORDENONE — Clamorosa svolta nell'inchiesta sull'infanticidio di Maniaco: ieri sono stati arrestati i fidanzati e la sorella della minorenne accusata di aver soppresso e occultato la bimba data alla luce la notte di Natale.

Il provvedimento disposto dal sostituto procuratore della Repubblica di Pordenone, Ugolini, dopo più di sette ore di interrogatorio, riguarda Michela Norio, di 25 anni, commessa in un negozio di calzature e Franco La Scala, 19 anni, studente in un istituto professionale e calciatore dilettante nelle file della squadra locale.

Non è stata precisata l'accusa mossa ai due. Pare certo, comunque, che non si tratti di concorso con il reato principale, che in questo caso è infanticidio. Possibile che du-

rante l'interrogatorio, iniziato alle 9 e concluso poco prima delle 16.30, siano emerse complicità marginali. Ugualmente sostenibile l'ipotesi di reticenza o di falsa testimonianza.

Qualcosa di più si saprà senz'altro stamane, quando Ugolini interrogherà nuovamente Michela Norio e Franco La Scala. La ragazza è provvisoriamente detenuta nella camera di sicurezza della caserma dei carabinieri di Maniago. Il giovane è stato invece associato al Castello.

Sempre nella mattinata di ieri i militari dell'Arma, coordinati dal maresciallo Rizzo, hanno compiuto una perquisizione nella casa del Norio, dove il parto sarebbe avvenuto. Gli inquirenti hanno sequestrato indumenti, alcuni stracci e altri oggetti.

Per quanto clamoroso, il provvedimento del magistrato non è giunto del tutto inatteso. Nonostante la presunta infanticida (alla quale l'altra sera è stato notificato l'ordine di cattura spiccato dal giudice per i minori Rosario) abbia finora sostenuto di aver agito da sola ed escluso con ostinazione interventi o complicità esterne, gli inquirenti non sembravano dare troppo peso alle sue affermazioni. Soprattutto, non era assolutamente credibile il fatto che tutti ignorassero la gravidanza della ragazza.

Non è nemmeno escluso che il magistrato abbia deciso di affrettare i tempi dell'inchiesta e di mettere alle strette le persone che per forza di cose sono state più vicine alla minorenne.

Agli interrogatori di oggi

assisteranno l'avv. Malattia, per Michela Norio, e l'avv. Brizio, che difende Franco La Scala. Facile anche che nei prossimi giorni il sostituto procuratore Ugolini ritenga opportuno ascoltare i genitori della minorenne.

Ricordiamo che fu proprio il padre dell'infanticida, Antonio Norio, di 57 anni, operaio in una coltelliera, a fare la tragica scoperta del cadavere, che era stato sotterrato nel proprio vigneto a due passi da casa. La bimba, come si appurò qualche giorno dopo dall'autopsia, era nata viva.

Il particolare contrasta con quanto ha dichiarato fin dal primo momento agli inquirenti la mamma della piccola, secondo la quale la figlia era venuta al mondo morta.

Tino Zava

ARRESTATI FIDANZATO E SORELLA DELL'ACCUSATA

Passi avanti nell'inchiesta sull'infanticidio di Maniago

PORDENONE — Clamorosa svolta nell'inchiesta sull'infanticidio di Maniago: ieri sono stati arrestati i fidanzati e la sorella della minorenne accusata di aver soppresso e occultato la bimba data alla luce la notte di Natale.

Il provvedimento disposto dal sostituto procuratore della Repubblica di Pordenone, Ugolini, dopo più di sette ore di interrogatorio, riguarda Michela Norio, di 25 anni, commessa in un negozio di calzature e Franco La Scala, 19 anni, studente in un istituto professionale e calciatore dilettante nelle file della squadra locale.

Non è stata precisata l'accusa mossa ai due. Pare certo, comunque, che non si tratti di concorso con il reato principale, che in questo caso è infanticidio. Possibile che du-

rante l'interrogatorio, iniziato alle 9 e concluso poco prima delle 16.30, siano emerse complicità marginali. Ugualmente sostenibile l'ipotesi di reticenza o di falsa testimonianza.

Qualcosa di più si saprà senz'altro stamane, quando Ugolini interrogherà nuovamente Michela Norio e Franco La Scala. La ragazza è provvisoriamente detenuta nella camera di sicurezza della caserma dei carabinieri di Maniago. Il giovane è stato invece associato al Castello.

Sempre nella mattinata di ieri i militari dell'Arma, coordinati dal maresciallo Rizzo, hanno compiuto una perquisizione nella casa del Norio, dove il parto sarebbe avvenuto. Gli inquirenti hanno sequestrato indumenti, alcuni stracci e altri oggetti.

Per quanto clamoroso, il provvedimento del magistrato non è giunto del tutto inatteso. Nonostante la presunta infanticida (alla quale l'altra sera è stato notificato l'ordine di cattura spiccato dal giudice per i minori Rosario) abbia finora sostenuto di aver agito da sola ed escluso con ostinazione interventi o complicità esterne, gli inquirenti non sembravano dare troppo peso alle sue affermazioni. Soprattutto, non era assolutamente credibile il fatto che tutti ignorassero la gravidanza della ragazza.

Non è nemmeno escluso che il magistrato abbia deciso di affrettare i tempi dell'inchiesta e di mettere alle strette le persone che per forza di cose sono state più vicine alla minorenne.

Agli interrogatori di oggi

assisteranno l'avv. Malattia, per Michela Norio, e l'avv. Brizio, che difende Franco La Scala. Facile anche che nei prossimi giorni il sostituto procuratore Ugolini ritenga opportuno ascoltare i genitori della minorenne.

Ricordiamo che fu proprio il padre dell'infanticida, Antonio Norio, di 57 anni, operaio in una coltelliera, a fare la tragica scoperta del cadavere, che era stato sotterrato nel proprio vigneto a due passi da casa. La bimba, come si appurò qualche giorno dopo dall'autopsia, era nata viva.

Il particolare contrasta con quanto ha dichiarato fin dal primo momento agli inquirenti la mamma della piccola, secondo la quale la figlia era venuta al mondo morta.

Tino Zava

BELTRAME SPECIALE INVERNO

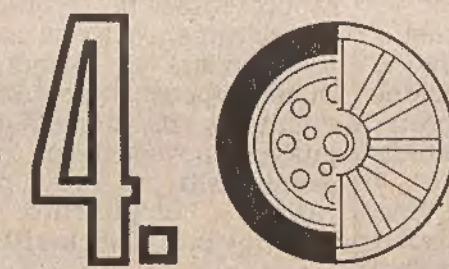
FINO AL 29 FEBBRAIO
ULTIMI GIORNI DI VENDITA
PROMOZIONALE
DI VESTITI INVERNALI PER
UOMO E SIGNORA CON
SCONTI DAL 20% ALL'80%

settimana del vestito

Beltrame

APERTURA - 15 - 22
(sabato e domenica 10 - 22)

DAL 9 AL 12 FEBBRAIO 1984

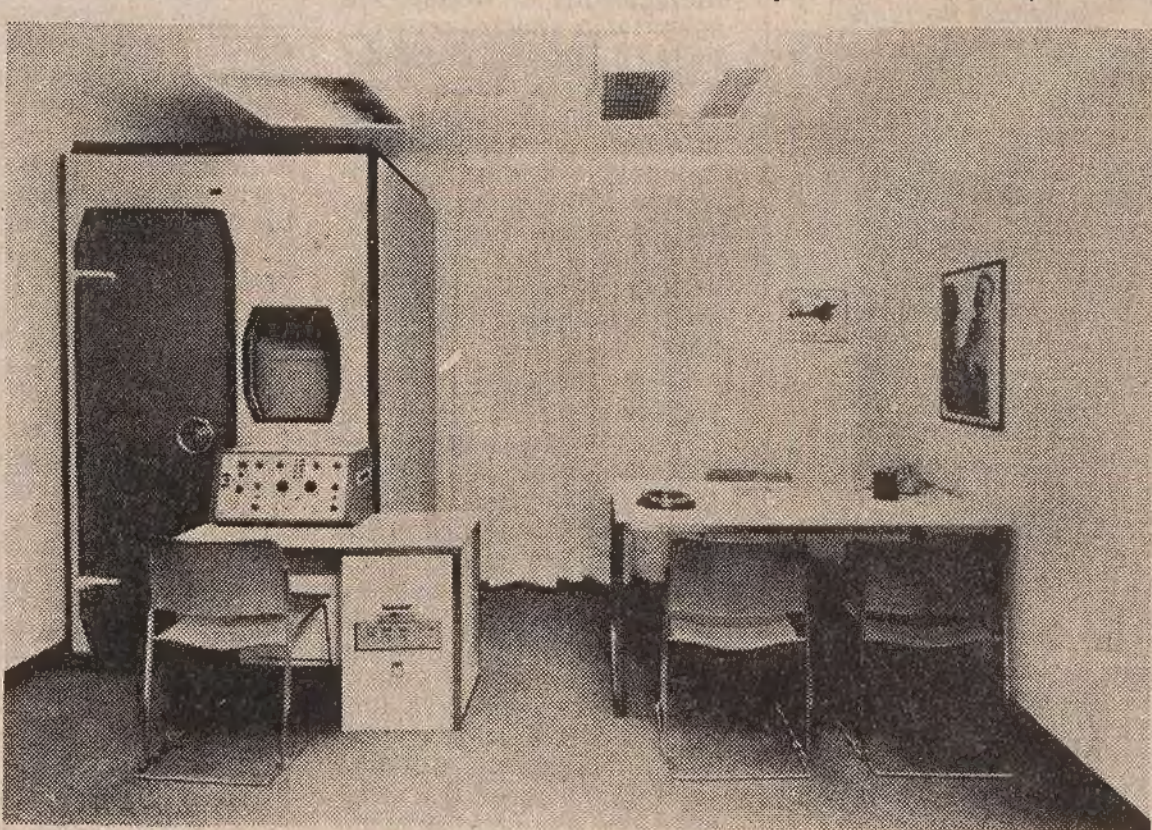


ALLA FIERA DI TRIESTE

motor show

LA SOCIETÀ AMPLIFON

La più importante organizzazione in Europa per vincere la sordità
inaugura una nuova filiale a Trieste in piazza Goldoni, 10



La notissima Società Amplifon, sempre attenta nel garantire ai Suoi clienti l'assistenza non solo più efficiente e completa ma anche la più comoda possibile, ha trasferito il punto vendita sito in via del Toro 4, in una nuova filiale al 1.º piano di piazza Goldoni 10.

L'inaugurazione avrà luogo dal 13 al 17 febbraio e in questa occasione, il signor Luigi Arpoldi, Consulente Speciale di Amplifon, offrirà GRATIS ai deboli di udito i suoi preziosi consigli.

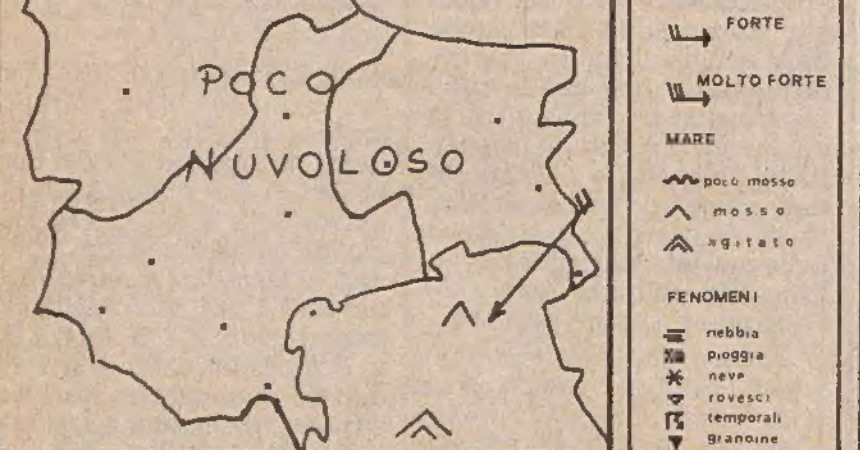
Questa elegantissima nuova filiale (telefono 734333), è dotata delle più sofisticate e moderne attrezzature scientifiche per gli esami dell'udito; inoltre la presenza di audioprotesti altamente qualificati assicura non solo l'assistenza più completa e veloce, ma anche la valutazione scientifica e la soluzione più valida a chiunque abbia un problema acustico.

• OLTRE 30 ANNI DI LOTTA CONTRO LA SORDITÀ •

La nuova filiale di piazza Goldoni 10, rappresenta l'ultima realizzazione della grande Casa milanese. Pensiamo sia giusto ricordare ai lettori che la Società Amplifon si occupa da oltre 30 anni di tutti i problemi della sordità e dei metodi scientifici per combatterla; durante questo lungo periodo di attività, Amplifon, che si è sempre dimostrata una ditta d'avanguardia per eccellenza, è diventata la più importante organizzazione in Europa per vincere la sordità, tanto da poter dichiarare con orgoglio di aver aiutato oltre 300.000 persone a ritrovare la gioia di udire.

LE PREVISIONI DEL TEMPO

Week-end freddo ma sereno



Le nostre regioni sono sempre interessate da un afflusso di aria fredda proveniente dall'Europa centro orientale a causa della persistenza di un'area depressiva sulle regioni meridionali italiane.

Per oggi e domani si prevedono quindi condizioni di cielo poco nuvoloso con possibilità di qualche temporaneo annuvolato, venti moderati e forti intorno a Nord-Est con possibili rinforzi di bora sul golfo di Trieste, temperatura in diminuzione, mare molto mosso, visibilità buona.

LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max.
Trieste	7	10
Gorizia	3	11
Monfalcone	2,1	11,8
Pordenone	6	13
Udine	5,6	12

In poche righe

Chiusa la statale dell'Alta Carnia

FORNI — Una grossa frana è caduta ieri sulla statale dell'Alta Carnia che da Villa Santina porta a Forni Avoltri, ostruendo completamente la sede stradale, che in quel momento era deserta.

L'arteria è stata immediatamente chiusa al traffico, che è stato pertanto deviato.

Censimento del volontariato

TRIESTE — La Direzione regionale dell'igiene e sanità con apposita circolare indirizzata ai comuni della regione, ha dato l'avvio all'attuale censimento delle associazioni di volontariato esistenti sul territorio regionale, che operano nel campo del servizio sanitario nazionale e dei servizi sociali ed assistenziali.

La circolare precisa che oggetto del censimento saranno quelle associazioni che aventi gli scopi sopra menzionati, si sono formate a seguito di volontaria aggregazione, per il conseguimento di fini autonomamente individuati, con l'apporto di personale volontario, senza fini di lucro.

Elezioni europee: lista unica Pli-Pri?

PADOVA — Il primo convegno interregionale dei quadri liberali del collegio Nord Est (che raggruppa Emilia-Romagna, Veneto, Friuli-Venezia Giulia e Trentino-Alto Adige) si è tenuto a Padova sul tema delle elezioni dirette del parlamento europeo (che si svolgeranno dal 14 al 17 giugno). La discussione si è incentrata sulla proposta di una lista unica Pli-Pri.

I termini di tale proposta sono stati chiariti dal segretario nazionale liberale Valerio Zanone che ha insistito sulla necessità dell'assoluta parità e di un chiarimento prioritario delle relazioni tra i due partiti in campo comunitario ma anche nazionale.

Operazione dei carabinieri: 16 arresti e 62 denunce

UDINE — I carabinieri di Udine, Trieste, Gorizia e Pordenone hanno portato a termine, nei giorni scorsi, una vasta operazione di controllo in tutta la regione.

Sono state arrestate in flagrante otto persone, responsabili di delitti contro il patrimonio e di reati contro le leggi sulle armi. Altri otto arresti sono stati eseguiti su mandati di cattura dell'autorità giudiziaria durante alcune perquisizioni in scale ferroviarie e locali pubblici.

Denunce a piede libero, invece, per reati vari sono state emesse contro 62 persone. I carabinieri hanno anche sequestrato armi e munizioni nonché ritrovato oltre 110 milioni fra automobili e oggetti rubati.

Nel corso di posti di blocco, sia nelle città sia su strade di campagna, poi, sono state ritirate una trentina di patenti e carte di circolazione.

Un'azienda che insegna il mestiere a 50 dipendenti

PORDENONE — Un corso di formazione professionale per cinquanta dipendenti appena assunti è stato inaugurato ieri dall'azienda Ideal Standard che nel Pordenonese produce ceramiche sanitarie. E' la prima iniziativa del genere in regione, che l'azienda ha realizzato con i contributi del Fondo sociale europeo e del Ministero del lavoro.

L'assessore regionale alla formazione professionale, Barnaba, è intervenuto all'inaugurazione.

VAL BADIA - LA VILLA

In piccolo residence stile tirolese vendendosi:
MONOLOCALI di mq. 35
e
TRILOCALI di mq. 70

Per informazioni:
STERN - G.m.b.H. - Tel. 0471/48117

GIORNALE DI TRIESTE

DOPO LA PARZIALE LIBERALIZZAZIONE DEI TRANSITI

Ripresi ma con parsimonia gli acquisti da oltre confine

Gli jugoslavi comprano soprattutto medicinali e prodotti per l'agricoltura. Perdurante stasi dell'abbigliamento - In ripresa gli accessori per auto

Medicinali e prodotti agrari, in particolare sementi: sono questi i generi che vanno adesso per la maggiore negli acquisti dei compratori d'oltre confine. E' passato un po' più d'un mese da quando Belgrado, con un decreto a sorpresa, ha alleggerito la cosiddetta tassa sugli espatri. Dal primo gennaio è stato concesso ai frontalieri muniti di lasciapassare di varcare il confine senza limitazioni di sorta, in luogo dei 12 passaggi annui del 1983. E subito si è avuto un riscontro di questa liberalizzazione nel traffico confinario: il numero dei passaggi ai valichi italo-jugoslavi triestini è quasi raddoppiato in gennaio rispetto allo stesso mese dell'anno scorso. Con quali benefici per il commercio?

«Qualcosa in effetti si muove», risponde Elio Geppi, consulente esterno dell'Unione dei commercianti. «Ma il maggior traffico di persone è legato a rapporti sociali e familiari, non riguarda tanto soggiorni Geppi - i negozi». Il mercato dell'abbigliamento è in effetti ancora fermo. Ce lo conferma Alessandro Anselmi, direttore della filiale Standa. «Non c'è stata ripresa», afferma - «avevamo ben altre speranze». Anche Angelo Dellana, direttore della Uipm di Trieste è dello stesso avviso: «Diciamo che c'è stata una ripresa dello zero e qualcosa, ma non è neppure il caso di parlare di un flusso commerciale. D'altra parte è comprensibile, il valore del dinaro è quello che è».

In base alle più recenti disposizioni doganali jugoslave, si può calcolare che ogni volta che passano il confine gli acquirenti d'oltre frontiera abbiano in tasca circa 100 mila lire. Dove spendono questi soldi? Elio Geppi azzarda una scaletta di prodotti che sono adesso più richiesti degli jugoslavi. Nell'ordine: «Medicinali, piccoli pezzi di ricambio, attrezzi, serrature: insomma, oggetti di meccanica di cui fuori c'è molto bisogno». «Si, una risalita c'è stata», ammette Paolo Neri, titolare della farmacia All'angolo d'oro - ma siamo ben al di sotto delle vendite di prima della crisi. «Cosa comprano? Anche le cose più elementari, come l'Aspirina e il Viks».

E' comprensibile che i prodotti medicinali siano in questo momento i più richiesti», conferma Tito Favaretto, direttore dell'Istituto per gli studi sull'Est europeo, un attento osservatore del fenomeno jugoslavo. E spiega: «I medicinali in Jugoslavia mancano, anche se adesso si stanno importando materie prime per fabbricarli e poi c'è la franchigia doganale per i prodotti di questo tipo prescritti con ricetta medica».

In ripresa anche il giro d'affari dei prodotti agricoli. «Per le sementi registriamo aumenti nelle vendite sull'ordine del 15-20 per cento rispetto all'anno scorso», risponde Mario Righi, direttore del Consorzio agrario di Trieste. «Inferiore alle nostre previsioni è invece il commercio di macchine agricole: ci sono molte richieste, domande di preventivi, ma affari pochi. Vedremo adesso con il passaggio di questo tipo prescritti con ricetta medica».

Tirano anche le vendite di accessori e di parti di ricambio per automobili. «Specie candele, cinghie, sterzo», dice Stelio Berdon, elettricista di S. Vito al Tagliero. «E il caffè, che con i jeans era l'oro verde del commercio triestino?». «Forse qualche compratore in più c'è», annuisce Primo Rovis, titolare di CremaCaffè - ma i ricambi doganali sono troppo rigidi perché gli acquisti si facciano sentire: e poi in Jugoslavia il prezzo del caffè è diminuito, è sceso a 23 mila lire al chilo, contro le ormai 14 mila di una qualità fine qui a Trieste».

Baldovino Uleicrai



SI È SENTITO MALE A 24 ORE DALLA FINE DELLA PARTITA

In coma all'ospedale un giovane tifoso colpito dopo il «derby» con l'Udinese

Ha raccontato di aver ricevuto una manganellata durante un tafferuglio scoppiato all'esterno dello stadio. La polizia replica che «sono in corso accertamenti» - Il ferito è stato sottoposto a un delicato intervento

Stefano Furlan, 20 anni, studente e tifoso della Triestina, è in coma. E' stato colpito al capo durante il tafferuglio seguito alla partita con l'Udinese. Secondo la madre è stato un poliziotto a dargli una manganellata. La questura afferma invece che «sono in corso accurate indagini per stabilire le responsabilità. Siamo aperti a tutti i risultati».

Del caso si occupa adesso il sostituto procuratore Dario Grohmann. Furlan si è sentito male a 24 ore dal colpo in testa. Nel tardo pomeriggio di giovedì è stato ricoverato in coma profondo nella divisione neurochirurgica dell'ospedale. Dopo una corsa in ambulanza al «Burlò» per sottoporlo al Tac, è stato operato dal dottor Giuseppe Pavesi.

PARLA UN AMICO DI STEFANO

«In curva con gli Ultras ma non era un violento»

«Stefano non era sicuramente un violento. Andavano in curva assieme agli «Ultras» perché ci piaceva sostenere con calore la squadra. Non sopportavamo di starcene fermi in piedi senza gridare». Lo dice un amico di Stefano Furlan.

«Ho visto solo quel tentativo di invasione all'inizio. Non so se ci fossero stati altri incidenti. Per quanto mi consta, e sono tre anni che sono a Trieste, il servizio d'ordine dentro lo stadio e nelle vicinanze è stato sempre fatto con coscienza dagli agenti». Lo dice il direttore generale della Triestina, Piedimonte. Inoltre Piedimonte si mostra addolorato che un tifoso, uno sportivo, sia in pericolo di vita dopo uno splendido Triestina-Udinese.

Gli «Ultras» si sentono perseguitati dalle forze dell'ordine. Certo sono troppo chiososi, e qualche volta esagerano. Poiché non sempre il loro è stato un comportamento irreprensibile nelle trasferte, il Centro di coordinamento del Triestina club li ha espulsi nello scorso campionato. Anche mercoledì, prima che l'incidente, c'è stato quel tentativo di invasione che, secondo gli «Ultras» o «Gioventù alabardata» (come si fanno chiamare alcuni), doveva permettere di spegnere gli striscioni che bruciavano oltre la rete di recinzione. Non era volontà di invasione, quindi. Le forze dell'ordine hanno male interpretato il gesto di quattro, cinque giovani e li hanno portati nei locali dello stadio con maniere invereconde.

Al termine dell'incontro le automobili targate Udine non l'hanno passata indenne. Gli «Ultras» - manovrati da chi? - volevano rovinare. Stefano Furlan, lo assicura l'amico, non amava la violenza ma era troppo vicino a chi voleva un pomeriggio da vandalo.

Stefano Furlan resta coinvolto in questi incidenti. «Mi ha raccontato che voleva attraversare la strada», dice la mamma, «ma s'è trovato di fronte i poliziotti. Invece di scappare, come facevano tutti, è rimasto fermo, dal momento che non aveva nulla a che fare con gli Ultras. E ha preso un colpo in testa. Mi ha

detto che l'ha colpito un agente di Ps con un manganello di gomma».

«Lo abbiamo fermato e portato in questura», racconta ancora il dirigente della Mobile. «Con lui c'era anche un altro ragazzo, di cui non posso fornire che le iniziali: D.G., 24 anni il prossimo 18 giugno. Non dico il nome perché sono in corso accertamenti. Sono molto amareggiato per quello che è accaduto, ma non posso escludere che a colpirlo sia stato un altro tifoso».

Sempre secondo il racconto della polizia, quando Stefano arriva in questura sta bene. «Non ci ha chiesto di chiamare un medico e non aveva nemmeno segni di colpi», aggiunge un altro funzionario. Dopo le solite formalità, viene rilasciato. Sono da poco pas-



Stefano Furlan

capo tutto fasciato e dalla bocca esce un tubicino. «Gli danno l'ossigeno», dice ancora la mamma.

Per Stefano, studente dell'ultimo anno dell'Istituto per geometri, il pomeriggio di mercoledì doveva essere un momento di festa.

Poco prima delle 14 posteggia la sua «128» blu in via dei Macelli ed entra con altri amici nel settore popolari, curva Nord. «Non siamo Ultras, anche se ci piace il tifo caldo», dice uno che con Stefano ha passato tante domeniche sulle gradinate di Valmaura.

Al termine della partita, Stefano esce dallo stadio e si avvia verso il posteggio. In quel momento, il secondo la polizia, scoppiano tafferugli tra tifosi. «Siamo intervenuti in maniera spicciola un po' qua un po' là», dice Giuseppe Padulano, il dirigente della Mobile che ieri ha avuto il compito di fornire la versione ufficiale dei fatti. «Non c'è mai stata una vera carica, gli agenti sono intervenuti contro una cinquantina di ragazzi che danneggiavano e cercavano di rovesciare macchine targate Udine. Anche con gente a bordo».

Stefano Furlan resta coinvolto in questi incidenti. «Mi ha raccontato che voleva attraversare la strada», dice la mamma, «ma s'è trovato di fronte i poliziotti. Invece di scappare, come facevano tutti, è rimasto fermo, dal momento che non aveva nulla a che fare con gli Ultras. E ha preso un colpo in testa. Mi ha

detto che l'ha colpito un agente di Ps con un manganello di gomma».

«Lo abbiamo fermato e portato in questura», racconta ancora il dirigente della Mobile. «Con lui c'era anche un altro ragazzo, di cui non posso fornire che le iniziali: D.G., 24 anni il prossimo 18 giugno. Non dico il nome perché sono in corso accertamenti. Sono molto amareggiato per quello che è accaduto, ma non posso escludere che a colpirlo sia stato un altro tifoso».

Sempre secondo il racconto della polizia, quando Stefano arriva in questura sta bene. «Non ci ha chiesto di chiamare un medico e non aveva nemmeno segni di colpi», aggiunge un altro funzionario. Dopo le solite formalità, viene rilasciato. Sono da poco pas-

VENERDI PROSSIMO

Convegno dei giovani imprenditori sul futuro di Trieste

«Trieste domani: fantasia e coraggio»: è su questo tema che il Gruppo giovani imprenditori dell'Associazione industriali annuncia per venerdì prossimo, alle 15.30, nella sala maggiore della Camera di commercio, un convegno al quale prenderanno parte esponenti politici ed economici.

I lavori saranno introdotti dal presidente camerale on. Marcello Modiano e dal presidente del Gruppo giovani imprenditori Giorgio Tomasetti. Seguiranno le relazioni di Giacomo Caffarena, componente del consiglio di amministrazione dell'Enel e responsabile nazionale del settore economico del Pli, e del sindaco Franco Richetti.

Ci sarà poi una serie di comunicazioni: interverranno Luciano Babos, Willy Bordon, Gianfranco Carbone, Manlio Lippi, Ugo Poli, Piero Toresella, Sergio Trauner, Michele Zanetti e Mario Zarl. Alla fine seguirà un dibattito. Le conclusioni saranno tratte dal presidente dell'Associazione industriali, Federico Pacorini.

In poche righe

Ricordo di Andropov al Comune

In apertura dei lavori del Consiglio comunale, il sindaco Franco Richetti ha rivolto un «rispettoso pensiero» alla memoria di Yuri Andropov, il capo di stato sovietico della cui scomparsa è stata data notizia ieri. «Confidiamo - ha proseguito il sindaco - che il suo successore possa contribuire, con il peso determinante che l'Unione Sovietica ha nelle questioni internazionali, alla ricerca della distensione e della pace, nella sicurezza di tutti i popoli e nel segno di ogni possibile e accettabile collaborazione anche tra sistemi e ideologie diverse». Alle parole di cordoglio del sindaco sono usciti dall'aula il gruppo del Msi e il consigliere Dolcher (LpT). Il resto della seduta è stato dedicato a un ampio dibattito che in sede di interrogazioni si è sviluppato sui problemi dell'economia cittadina.

I lavori del Consiglio provinciale

Il Consiglio provinciale si riunirà lunedì per affrontare una serie di delibere d'ordinaria amministrazione. D'accordo i capigruppo, è stata spostata infatti al 20 febbraio la data di presentazione in aula del bilancio di previsione; per il relativo dibattito è stata fissata la data del 23 e per il voto quella del 29 febbraio.

Legge protezione uccelli

La Lega italiana per la protezione degli uccelli informa soci e simpatizzanti che oggi sarà presente sotto i portici di Chiozza dalle 15.30 alle 19.30.

Assemblea di autotrasportatori

Nella sede della Confederazione dell'artigianato di viale XX Settembre 55 si svolgerà oggi, alle 15, un'assemblea di autotrasportatori per valutare l'accordo intervenuto dopo il blocco e per decidere le prossime iniziative.

Gli alloggi dell'ex Enlir

Le Acli di Borgo San Nazario e di Prosecco, il Centro giuliano di iniziativa sociale di Santa Croce e il comitato San Quirico e Giuditta annunciano per le 17.30 di oggi, al circolo Acli di Borgo San Nazario, un incontro sul problema delle case di proprietà dell'ex Enlir.

Gruppo giuliano cronisti

Il consiglio direttivo del Gruppo giuliano cronisti si è riunito, sotto la presidenza di Giorgio Cesare, per discutere alcuni argomenti inerenti l'attività dell'associazione. In particolare, nei prossimi giorni sarà diffusa tra gli iscritti una bozza del nuovo regolamento per l'assegnazione del «San Giusto d'oro», il premio che i cronisti triestini attribuiscono ogni anno al concittadino distintosi in campo nazionale o internazionale. Saranno inoltre presi contatti con i cronisti di Udine e Pordenone in vista della modifica dello statuto del gruppo, destinato ad abbracciare l'intero ambito regionale del Friuli Venezia Giulia.

Una volta concluse le consultazioni in merito al regolamento del «San Giusto d'oro», verrà stabilita la data dell'assemblea straordinaria degli iscritti, chiamati a decidere sulle due questioni.

E' stata inoltre avviata la raccolta delle quote associative per il 1984 ed è stata data comunicazione di un'iniziativa dell'Associazione giuliana e goriziana di Roma volta all'assegnazione, nella capitale, di un riconoscimento analogo al «San Giusto d'oro».

C. E.

Quel pomeriggio al Grezar



Uno dei momenti di maggior tensione allo stadio durante la partita Triestina-Udinese (Ita/foto)

FEBBRAIO: RITIRA SUBITO LA TESSERA ORO INGROS 84

RISERVATO AI COMMERCianti*

Corni alla INGROS: il 2% di sconto extra ti viene accreditato se superi i 5.000.000 di lire di acquisti (IVA esclusa). Vale su tutto il fatturato dal 1° gennaio al 31 dicembre 1984. Tu sai cosa vuol dire un altro 2% in meno sui prezzi già ultracompensativi dell'ingrosso INGROS.

TI REGALA IL 2% EXTRA

ANCHE SULLE IMPORTANTI OFFERTE IN CORSO

INGROS

* Per i Commercialisti non ancora Clienti: portate certificato Camera Commercio e Partita IVA. Ingresso esclusivo per Rivenditori e Utilizzatori Professionali con tessera nominativa INGROS.

TRIESTE: Via dei Macelli, 3 - Tel. (040) 937881-2-3-4-5

LINEA

ULTIMI GIORNI della

VENDITA PROMOZIONALE

con sconti dal 20% all'80% riguardanti

l'abbigliamento maschile femminile e sportivo

VIA CARDUCCI 4 - Tel. 631188

COM. COM. 5.12.83

tommasini

VENDITA PROMOZIONALE

abbigliamento sci sci attacchi scarponi doposci

SCONTI dal 20 al 70%

TRIESTE - VIA MAZZINI 37-39

zinelli & perizzi

Portfolio ART AND SPORT XIV Olympic Winter Games Sarajevo 1984

Questa sera, alle 18, avverrà la presentazione in anteprima del prestigioso portfolio di opere grafiche originali create da famosissimi artisti in occasione dei Giochi Olimpici di Sarajevo. E' un privilegio che la Zinelli & Perizzi è riuscita ad acquisirsi, lieta di poter formulare un invito agli appassionati.

Nel negozio di via Mazzini 31, già da alcuni giorni, sono visibili le perfette riproduzioni delle opere, in tutto simili agli originali, grazie all'accuratissima tecnica di stampa. Si tratta di «posters» di grande gusto e di alto valore decorativo, che vengono posti in vendita sino ad esaurimento al prezzo veramente sorprendente di 18.000 lire la copia.

Le opere originali sono firmate da:

CLEMENTE
DORAZIO
FOLON
GLASER
GRECO
HELNWEINHAMAGUCHI
HODGKIN
HOZO
MOORE
PALADINO
PISTOLETTOROSENQUIST
SANTOMASO
STUPICA
TWOBEL
VASARELY
WARHOL

zinelli & perizzi TRIESTE - Via Mazzini 31

CALENDARIETTO

Oggi: Nostre Signore di Lourdes alle 17.24; la luna si leva alle 11.32 e cala domani alle 3.19.

Terzi: temperatura massima grad. 10, minima grad. 7; pressione millibar 1019 in aumento; umidità 65 per cento; vento km 36 da Nord; mare poco mosso con temperatura di grad. 8,1. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri.

Mare oggi: alta alle 3.52 con cm 29 e alle 19.53 sopra il livello medio; bassa alle 12.21 con cm 31 e alle 22.53 con cm 3 sopra il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Garibaldi 5; via dell'Orologio 8; via dei Soncini 179 (Servola); via Revoltella 41; Opicina e Muggia, viale Mazzini 1 (solo a Chiusa).

Farmacie aperte anche dalle

19.30 alle 20.30: piazza Garibaldi 5, tel. 766811; via dell'Orologio 8, tel. 760605; via dei Soncini 179 (Servola), tel. 816296; via Revoltella 41, tel. 741447; piazza S. Giovanni 5, tel. 65959; campo S. Giacomo 1, tel. 727077; Opicina, tel. 213718 e Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124 (solo a chiamata).

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): piazza S. Giovanni 5; campo S. Giacomo 1; Opicina e Muggia (solo a chiamata).

Aeroporto Ronchi del Legionario: telefono (0481) 777001.

Automobile club d'Italia (sede corso stradale): telefono 116.

Pronto soccorso Cui: telefono 68888.

Carabinieri: telefono 112.

Soccorso pubblico: telefono 113.

Telefono amico: numeri 766666-766667.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefestivo ore 14-20 e festivo ore 8-20.

Brevinera

Vasto incendio oltreconfine

Un incendio di notevoli proporzioni si è sviluppato lungo la linea ferroviaria Divaccia-Capodistria, nel tratto tra Rakitovec e Movraz, provocando ingenti danni soprattutto nella località di Zazid. Il forte vento ha alimentato le fiamme che si sono allargate fino al comune di Pignone. Nonostante il pronto intervento dei vigili del fuoco appartenenti all'esercito e di numerosi volontari, sono andate distrutte alcune decine di ettari di bosco. I danni sono ingenti. Il bagliore delle fiamme è stato scorto da numerose persone abitanti nella zona di Muggia.

Tre militari arrestati per furto

Tre militari di leva in forza alla caserma «Brunner» sono stati arrestati, dalla polizia di Opicina, per furto aggravato. Massimo Tuccini, 21 anni, di Colferro in provincia di Roma, Giovanni Plevani, 20 anni, di Foresto Spasso, un paese del Bergamasco, e Pietro Stabile, anche lui ventenne, di Pinerolo in provincia di Torino, sono stati sorpresi, verso le 20, a bordo di una «Fiat 500» il cui furto era stato denunciato poche ore prima dal proprietario.

GIORNALE DI TRIESTE

LONTANI DALLA CONCLUSIONE I LAVORI INIZIATI 12 ANNI FA

La scuola di Servola: una storia senza fine

La rabbia e la delusione dei genitori è esplosa in un'assemblea agitata «Non manderemo più i nostri figli nelle "celle" della vecchia elementare»

Per la scuola elementare di via Marco Praga il «capolinea» è ancora lontano. I lavori del primo lotto, che comprendono 16 aule e i servizi amministrativi, riprenderanno appena tra qualche mese. Prima, però, il comune dovrà firmare un mutuo di 420 milioni, concesso dal Banco di Napoli al 22 per cento di interesse.

Molto più complesso il «via libera» al secondo lotto. Bisognerà infatti attendere che la Cassa depositi e prestiti del ministero del tesoro approvi un finanziamento di 500 milioni, al 10 p.c. di interesse.

La fotografia della situazione è emersa l'altra sera in un'assemblea pubblica, indetta dal consiglio circoscrizionale di Servola-Chiara, nella palestra del ricreativo «Gentili». Erano presenti l'assessore comunale alla pubblica istruzione, Lucio Vattovani, quello della ragioneria e bilancio, Carmelo Calandrucci, e il direttore dei lavori della «Banco Praga», Carlo Tosolini.

La nuova scuola di Servola doveva essere pronta già un anno fa. Ma un inghippo finanziario ha bloccato per l'ennesima volta i lavori, iniziati nel lontano 1972 sotto la giunta Spaccini. In pratica il Comune si è trovato con un «buco» di 420 milioni per il primo lotto, e di 500 per il secondo. E reperire i prestiti in breve tempo non è stato facile.

«Per il 1985 dovrebbe essere pronto almeno il primo lotto — ha detto Vattovani — sempre se non cade la giunta, e se non si aggiungono nuovi imprevisti. Comunque dovremo seguire i lavori con estrema attenzione, tenendo il foruncolo spianato per punteggiare chiunque voglia fermarsi di nuovo. Terminato il primo lotto, saranno agibili sedici aule con gli uffici amministrativi. La palestra, e altre sei classi, verranno completate con il secondo lotto».

Di problemi da risolvere, e in fretta, però ce ne sono ancora. La strada d'accesso all'elementare di Servola, che non esiste. L'avviso di gara, per la scelta dell'impresa che dovrà costruirla, è stato pubblicato appena un mese fa. «Dovete fare presto — hanno detto i genitori e insegnanti, preoccupati — altrimenti i vigili del fuoco non concederanno l'agibilità della scuola».

La vicenda della nuova elementare di Servola, che assomiglia in formato ridotto a quella dell'Ospedale di Cattinara, è soltanto la punta dell'iceberg di una situazione drammatica. Scuola, in quel

zione, è diventato sinonimo di aule fatiscenti, di topi e scarafaggi in classe, di lezioni fatte in spazi minimi.

L'ultimo anello di una lunga catena è il caso della «Damiano Chiesa». Si riteneva che sotto il pavimento della II C ci fosse un vero e proprio quartier generale di ratti della zona. Poi è stata scoperta solo una carogna di topo.

«Avete ridotto le scuole di Servola a un ghetto — ha detto una mamma rivolgendosi agli assessori —. Qui tutti vengono a fare promesse sotto le elezioni. Poi non si vede più nessuno». E una signora, dall'altra parte della sala ha gridato: «Nel 1983 alla "Bizio de Marchi" che è anche sede della direzione didattica del decimo circolo, il soffitto stava per crollare in testa ai bambini. Quella volta mio figlio era piccolo. Ora ha vent'anni, ma qui a Servola non è cambiato proprio nulla. Topi, scarafaggi, formiche sono diventati compagni di scuola abituali dei nostri ragazzi. E la cosa, forse, non fa più notizia».

Intanto nella «cella» della classe II C, il pavimento verrà

rifatto in cemento armato. La ditta che avrà in appalto i lavori dovrebbe iniziare l'operazione già dai primi giorni della prossima settimana. Poi i tecnici del Comune provvederanno a una pulizia radicale della scuola, compresa la cantina e il giardino.

La «Damiano Chiesa», comunque, ha bisogno di lavori urgenti di ristrutturazione. «Potrebbero iniziare già il prossimo anno — ha ricordato Vattovani — perché il comune ha previsto un "pacchetto" di 500 milioni, da spendere in tre anni per questa scuola».

Genitori e insegnanti se ne sono andati dall'assemblea scuotendo la testa. Tante parole e tante promesse non sono servite a tranquillizzarli. Per loro c'è una sola, indiscutibile e preoccupante realtà: la prima pietra della «Marco Praga» è stata posta dieci anni fa. «Se non la finiscono di costruire in fretta — hanno commentato — non manderemo più i nostri figli nelle "celle" della Damiano Chiesa. Vi rendete conto che hanno trovato perfino dei vetri nel cibo!».

Alessandro Mezzana Lona.

DA QUESTO MESE

San Dorligo: pasti più cari nelle scuole e negli asili

Servizio mensa più caro per i bambini degli asili e delle scuole elementari di San Dorligo della Valle. La tariffa mensile infatti, già a partire da questo mese, sale a 32 mila lire.

L'aumento è stato approvato dal consiglio comunale di San Dorligo nell'ultima seduta. E stata lasciata invariata la regola secondo la quale i bambini residenti in altri comuni, ma che frequentano la scuola a San Dorligo, dovranno pagare la tariffa in vigore nel loro comune di residenza. Restano in vigore anche tutte le agevolazioni applicate finora, sia quella che riguarda le famiglie con più bambini, sia quella che riguarda le assenze.

Attualmente i bambini iscritti negli asili e nelle scuole elementari del Comune sono 480, dei quali 330 usufruiscono del servizio di refezione. «La coerente razionalizzazione del servizio che l'amministrazione comunale ha perseguito durante gli ultimi anni — dice un comunicato del Comune di San Dorligo — nonostante ciò abbia comportato una certa impopolarità, comincia a dare i primi risultati».

GIRANDO TRA GLI STANDS DEL MOTOR SHOW A MONTEBELLO

Si parla di auto e moto come al bancone del bar

I club delle due e delle quattro ruote e i loro tanti problemi. Mancano i soldi e gli impianti, i soci sono ancora troppo pochi

Negli stand del Motor show non ci sono solo commercianti. C'è anche un'altra umanità che alla fine della manifestazione non sarà costretta a stilare un bilancio — tanto ho speso, tanto ho incassato — di questa quarta giornata di esposizione. Parliamo dei vari club che raggruppano appassionati delle due e della quattro ruote.

«Siamo qui per far sapere alla gente che esistono. E la risposta che li accomuna. I loro stand hanno qualcosa di familiare: coppe in bella vista, gigantografie con l'autografo del campione, cartellini scritti col pennarello che ricordano a chi è vicino ai quaranta anni i «tazze» esposti all'università nel sessantotto».

Con i presidenti e i dirigenti dei club si parla a ruota libera, come appoggiati al bancone di un bar di periferia. Due metri più in là la moto o la jeep, l'oggetto della conversazione e del desiderio.

«Al Motor Show ci hanno invitati, come del resto lo scorso anno. Non abbiamo pagato un soldo», dice Orlando Paludetto direttore sportivo del Motoclub Virginio Ferrari.

«Siamo qui per farci un po' di pubblicità. Anche perché a Trieste mancano gli sponsor e non è facile sostenere un'attività sportiva con pochi soldi. Siamo in cento ma se riuscissimo ad avere qualche socio in più...».

«Partecipiamo a gare di velocità e raduni — continua Paludetto. Lo scorso anno abbiamo seguito varie prove del mondiale. In Svezia, Inghilterra, Germania, Austria, Jugoslavia e Italia». Sullo schermo del televisore intanto scorrono immagini di motociclisti impegnati allo spassimo. Roberts, Spencer, Lucchinelli e l'idolo dei soci del club, Virginio Ferrari. «Ci troviamo ogni venerdì alle 21 nel bar di fronte alla chiesa di San Giovanni, conclude il direttore sportivo. Se vuoi venire...».

«Noi invece ci troviamo in una pizzeria di via Corti, al primo e al terzo giovedì del mese», dice Dario Gerbelli, segretario factotum del fuoristrada club Trieste. Al Motor show il club espone alcune jeep dei suoi soci. In più dal solito video escono le immagini di macchine piene di fango alle prese con guadi e salite

mozzafiato. Sembra lo Zaire ma è solo il Collio goriziano. «Siamo in cinquanta ma vorremmo far sapere a tutti quelli che hanno un mezzo a quattro ruote motrici che esistono. Il club organizza una gita l'ultima domenica di ogni mese. A maggio abbiamo in programma un rally fuoristrada da Trieste a Veglia, più avanti un altro sul Monte Nanos».

Bruno Mosetti, presidente del motoclub Nordset con sede nella pizzeria di Borgo San Sergio spera invece di poter usare la moto da cross in un impianto permanente per il viale di Trieste. «Sono dieci anni che lo promettono. Forse siamo alla volta buona». E mette sotto il naso dei visitatori un foglio. E l'ennesima raccolta di firme da inviare al Comune. «Abbiamo 42 piloti, e partecipiamo al campionato italiano enduro e cross, nonché a quello triestino e regionale».

«Noi invece siamo quelli che hanno ottenuto che il comune asfaltasse le rotaie in riva Grumula», dice Pino Micor del direttivo del motoclub «Bora». La sede è in via Carnaro 29, ma i soci si trovano quasi ogni sera alla trattoria Ferneti. «Tra qualche giorno uno dei nostri partirà per il Raduno degli Elefanti. Sono almeno 1500 chilometri di strade innervate nel cuore della Foresta Nera. E mostra una Bsa 500, col carrozzone. È una moto che ha quarant'anni. L'ha usata l'esercito inglese durante la guerra. Poi è finita in un campo di residuati bellici».

Anche il club «Alzavola» di Bologna, espone le sue due ruote alla rassegna della Fiera. Sono tutte moto storiche, cariche di gloria. C'è una Norton 500 del 1932, la nonna dell'ultima monocilindrica che abbia vinto un Gran Prix del circuito mondiale. Accade di ad Abbadia negli ultimi anni Sessanta. Un passo più in là ecco la Mondial 175 monocilindrica, poi ancora una Bianchi 350: su un modello simile si fece la ossa un certo Tazio Nuvolari.

Poi altre vetture: una Diavolo del 1922, una Puch del 1923, un'Abra del 1924. In un angolo come se attendesse il proprietario una «Lambretta» del 1952. Non c'è però nessuno del club bolognese che illustri le particolarità costruttive dei modelli esposti.

La gente passa, tira un'occhiata e continua la visita. Nell'aria si diffonde uno dei tanti motivi, tutti uguali, della disco-music.

Claudio Ernè

A GIUGNO UN IMPORTANTE CONVEGNO A TRIESTE E MUGLIA

Società istriana di storia: 100 anni e tanti programmi

La Società istriana di archeologia e storia patria celebra quest'anno il centenario della sua fondazione: per l'occasione durante il calendario delle manifestazioni sarà particolarmente nutrito, e culminerà con un convegno di studi storici sull'Istria che si terrà a Trieste e Muggia nel giugno prossimo.

Al convegno, come ha riferito la presidente della Società prof. Bruna Forlati Tamara nel corso dell'assemblea dei soci svoltasi nella sede dell'Archivio di Stato, prenderanno parte numerosi specialisti. Sarà coniato per l'occasione anche una medaglia che recherà sul dritto i tre archi romani di Trieste, Fiume e Pola e sul rovescio la capra dell'Istria con la dicitura: «Che solo amore e luce ha per confine», come ha precisato il vicepresidente prof. Mirabella Roberti.

Gli atti del convegno, che sarà ricordato anche con la

stampa di una cartolina con apposito annullo postale, saranno quindi pubblicati.

Per sostenere l'onere di tante iniziative, l'assemblea ha approvato la proposta dell'aggiornamento della preziosa biblioteca aperta al pubblico, l'ordinamento del cospicuo archivio, la preparazione del trentunesimo volume della nuova serie degli «Atti e memorie» di cui è stata presentata nel corso dell'assemblea la voluminosa bozza (450 pagine), nonché le visite guidate ai monumenti romani, barocchi e neoclassici di Trieste.

Infine, anche il bilancio consuntivo '83 è stato approvato a maggioranza dai soci.

Nuova sede dell'Ispettorato infortuni

Gli uffici dell'Ispettorato regionale contro gli infortuni sono stati trasferiti da via del Teatro Romano 18 nel nuovo stabile di via Fabio Severo 12. Il numero della nuova linea telefonica è il 65661.

contributo erogato dalla provincia.

Illustrando infatti le attività svolte nel corso del 1983, la presidente Forlati Tamara ha fatto dono di moderne ambulanze alla Croce rossa, ha dato occasione all'Ente zona industriale per riproporre il problema del servizio di pronto soccorso nel comprensorio di Zaule.

Fin dalla creazione del Centro sociale, da alcuni anni opera operante nella zona industriale, ha fatto dono di moderne ambulanze alla Croce rossa, ha dato occasione all'Ente zona industriale per riproporre il problema del servizio di pronto soccorso nel comprensorio di Zaule.

Il presidio sanitario è di evidente importanza nell'organizzazione del servizio del comprensorio industriale, anche se già autonomamente le maggiori industrie operanti nella zona sono attrezzate per gli interventi di emergenza.

SERVIZIO DI PRONTO SOCCORSO PER I LAVORATORI

Un'ambulanza a Zaule presto per le fabbriche della zona industriale

L'inaugurazione della rassegna motoristica «Motor show» alla Fiera nel corso della quale la Cassa di risparmio ha fatto dono di moderne ambulanze alla Croce rossa, ha dato occasione all'Ente zona industriale per riproporre il problema del servizio di pronto soccorso nel comprensorio di Zaule.

Fin dalla creazione del Centro sociale, da alcuni anni opera operante nella zona industriale, ha fatto dono di moderne ambulanze alla Croce rossa, ha dato occasione all'Ente zona industriale per riproporre il problema del servizio di pronto soccorso nel comprensorio di Zaule.

Il presidio sanitario è di evidente importanza nell'organizzazione del servizio del comprensorio industriale, anche se già autonomamente le maggiori industrie operanti nella zona sono attrezzate per gli interventi di emergenza.

D'altra parte il Centro sociale dell'Ente ha sempre motivato le sue sollecitazioni non soltanto nell'interesse generale delle migliaia di lavoratori che operano nella zona industriale, soprattutto a nome delle imprese minori che non possono disporre di propri servizi sanitari, ma anche a nome degli abitanti della circoscrizione zona residenziale: si tratta cioè di realizzare un servizio pubblico.

L'iniziativa dell'Ente ha in effetti già stimolato il rafforzamento del servizio da parte della vicina Muggia, ma le nuove disponibilità della Croce rossa dovrebbero ora consentire uno specifico intervento nella zona industriale.

Di ciò si è fatto interprete nella cerimonia alla Fiera il vicepresidente dell'Ente zona industriale, Arturo Paschi, riproponendo quindi con urgenza l'assegnazione di un'ambulanza al Centro sociale di Zaule.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Giorgio Berger nel VII anniversario (11-2) da Giuliana 15.000 pro Associazione italiana ricerca tumori (Milano).

In memoria di Elsa De Campi, per il compleanno (11-2) dal marito 20.000 pro Senectute.

In memoria di Luigi Polentari nel XXV anniversario (11-2) dalla moglie Paolo, Clara nipoti, nuora, genero, cognata Carmela 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesco Colonna nel XIX anniversario (11-2) dalla figlia Marina e Giampietro Terzini 20.000, da Alba ved. Gioppo 10.000, da Eleonora Sinigo e famiglia 40.000, da Lino e Gianna Torossi 40.000 Anfas casa famiglia.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) da Gianna Perici 10.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Giuseppe Bellussi nel trigesimo (11 gennaio) da Mariagrazia Petrina e famiglia 20.000 da Marina e Giampietro Terzini 20.000, da Alba ved. Gioppo 10.000, da Eleonora Sinigo e famiglia 40.000, da Lino e Gianna Torossi 40.000 Anfas casa famiglia.

In memoria di Antonio Sudich nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) da Gianna Perici 10.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Giuseppe Bellussi nel trigesimo (11 gennaio) da Mariagrazia Petrina e famiglia 20.000 da Marina e Giampietro Terzini 20.000, da Alba ved. Gioppo 10.000, da Eleonora Sinigo e famiglia 40.000, da Lino e Gianna Torossi 40.000 Anfas casa famiglia.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria di Giovanni nel 40 anniversario (11-2) dalla figlia Gianna Perici 15.000, dalla figlia Gisella Pavanello 15.000 pro Associazione di mutuo soccorso tra emodializzati e trapiantati.

In memoria del dott. Silvio Obry nel I anniversario (11/2) dalla moglie Amy 100.000 pro Pro Senectute, 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer e 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Giorgia Giudici 15.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, da Pia e Liana Romanelli 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria del prof. Carlo Stazzone per il compleanno (11/2) dalla sorella Renata 50.000, da Bruna Brili 15.000 pro Liceo scientifico G. Oberdan, borsa di studio C. Stazzone.

In memoria di Cristiano Bossi nel II anniversario da Libera Redolfi 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Galliano Miani nel III anniversario (11/2) da Vittorio, Anita e Bruna Vidomo 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Cappa (Rhodessa 10/12/83) della moglie e Piero Tomè 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carolina, Pina e Bruno Mirza nel CLV e X Anni del cuore e 50.000 pro parrocchia Santa Rita.

In memoria di Anna Ressel ved. Mioni nel II anniversario dalla figlia Lino 10.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Carlo Schiffrer nel XIV anniversario dalla moglie 15.000 pro Uldim, 15.000 pro Villaggio del Fanciullo, 15.000 pro Lega contro i tumori Mami e 15.000 pro Iis.

In memoria di Ellen Luther ved. Mussinano da Maria Mussinano 25.000, da Pina e Walter Pinet 25.000 pro Comunità evangelica augustana.

In memoria di Maria Luigia Clari in Lupidi dagli amici di Ileana Ferroglio 80.000 pro Centro alcolisti in trattamento.

In memoria di Amelia Arich Premuda da Noris Terry 20.000 pro Chiesa dei Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Margherita Manzutto da Violetta Sibis Marchesi 20.000 pro Piccole suore Assunziane.

In memoria di Redo Falt nel II mese dalla scomparsa (10 febbraio) dalle classi II e III C e professori dell'I.C. «L. da Vinci» 197.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dell'ing. Guglielmo Treselli nel VI anniversario dalla moglie Olimpia e cognata Geny 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Enrico Kuch nel primo anniversario da Cassandra Bon-Kuch 5000 pro Domus Lucis Sanguineti, 5000 pro Centrotumori Lovenati e 5000 pro Centro vascolare (Ospedale maggiore).

In memoria di Bettarello Ricciotti nell'XI anniversario dalla moglie Anita e figli 10.000 pro Centro tumori Trieste e 5000 pro Associazione italiana spastici, da N.N. 5000 pro Associazione italiana spastici.

In memoria di Dalla de Vilas ved. Tech nel III anniversario 110/2) dalla figlia 50.000 pro Rifugio animali Asiati.

In memoria di Ellen Luther ved. Mussinano da Maria Mussinano 25.000, da Pina e Walter Pinet 25.000 pro Comunità evangelica augustana.

In memoria di Maria Luigia Clari in Lupidi dagli amici di Ileana Ferroglio 80.000 pro Centro alcolisti in trattamento.

In memoria di Amelia Arich Premuda da Noris Terry 20.000 pro Chiesa dei Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Silvio Mici per il compleanno (7/2) dalle sorelle Lola e Marcella 10.000 pro Anfas.

In memoria di Riccardo Bonacci nel XXVIII anniversario dal figlio 20.000 pro Centro tumori Lovenati e 20.000 pro Istituto infantile «Burlo Garofolo».

In memoria di Nuto Benvenuti nel 40 anniversario (10/2) dal fratello Emma e Gastone 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Luigia Bisiani nel VII anniversario (10/2) dalle figlie Dinora e Renata 50.000 pro Anfas.

In memoria di Ida Panico nel IV anniversario (9/2) dai nipoti Ada e Vittorio Bradascchia 10.000 pro famiglia Pistonota.

In memoria di Attilio Pitacco (6/2/1987) dalla moglie, figlie, generi, nipoti 60.000 pro Iis (lungodegenti).

In memoria di Giuseppe Cappa (Rhodessa 10/12/83) della moglie e Piero Tomè 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carolina, Pina e Bruno Mirza nel CLV e X Anni del cuore e 50.000 pro parrocchia Santa Rita.

In memoria di Anna Ressel ved. Mioni nel II anniversario dalla figlia Lino 10.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Carlo Schiffrer nel XIV anniversario dalla moglie 15.000 pro Uldim, 15.000 pro Villaggio del Fanciullo, 15.000 pro Lega contro i tumori Mami e 15.000 pro Iis.

In memoria di Ellen Luther ved. Mussinano da Maria Mussinano 25.000, da Pina e Walter Pinet 25.000 pro Comunità evangelica augustana.

In memoria di Maria Luigia Clari in Lupidi dagli amici di Ileana Ferroglio 80.000 pro Centro alcolisti in trattamento.

In memoria di Amelia Arich Premuda da Noris Terry 20.000 pro Chiesa dei Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Margherita Manzutto da Violetta Sibis Marchesi 20.000 pro Piccole suore Assunziane.

In memoria di Redo Falt nel II mese dalla scomparsa (10 febbraio) dalle classi II e III C e professori dell'I.C. «L. da Vinci» 197.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dell'ing. Guglielmo Treselli nel VI anniversario dalla moglie Olimpia e cognata Geny 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Enrico Kuch nel primo anniversario da Cassandra Bon-Kuch 5000 pro Domus Lucis Sanguineti, 5000 pro Centrotumori Lovenati e 5000 pro Centro vascolare (Ospedale maggiore).

In memoria di Bettarello Ricciotti nell'XI anniversario dalla moglie Anita e figli 10.000 pro Centro tumori Trieste e 5000 pro Associazione italiana spastici, da N.N. 5000 pro Associazione italiana spastici.

In memoria di Dalla de Vilas ved. Tech nel III anniversario 110/2) dalla figlia 50.000 pro Rifugio animali Asiati.

In memoria di Ellen Luther ved. Mussinano da Maria Mussinano 25.000, da Pina e Walter Pinet 25.000 pro Comunità evangelica augustana.

In memoria del dott. Vincenzo Rovelli da Popi Juraga 15.000 pro Astad.

In memoria di suor Bianca Miodagami, Amel Alagrandi, Tarabochia, Fero, Nadig, Segata, Marucci, Tolloy, Rovatti, Parovel, 80.000 pro Unitalis.

In memoria di Ferruccio Cattaruzzi dagli abitanti dello stabile 2.13 di via Canova 72.000 pro Parrocchia Beata Vergine delle Grazie.

In memoria di Vittorio Ljubic dagli abitanti dello stabile 2.13 di via Canova 72.000 pro Parrocchia Beata Vergine delle Grazie.

In memoria di Belpoggio 81.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Gemma Carozzi da Alice Vivoda 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giustina Bertolino da Stefania Segato Marconcelli 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Paola Forli ved. Vernari da Norio, Lina, Magda, Bruna, Daniela, Frida 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Livia Valentini da Maria Frazzini 10.000 pro Pro Senectute.

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	1500 (—)	3000
CAROTE	500 (—)	700
CAROTI	500 (1000) —	900 (1500)
CICORIA	500 (—)	2800
CIPOLLE	580 (—)	620
INDIVIA	900 (—)	1800
LATTUGA	1000 (—)	6500
PATATE	450 (—)	1100
PEPERONI	200 (—)	3200
PEPERONCINI	300 (—)	2200
RADICCHIO	600 (5000)	6500 (8000)
SPINACI	700 (—)	1200
SPINACI	600 (1300)	1300 (1500)
ZUCCHINE	2000 (—)	3000

GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE **SEGNALAZIONI**

Cooperative di lavoro per gli handicappati

L'Anffas afferma che le iniziative avviate dalle varie associazioni non trovano adeguato sostegno da parte dello Stato e della Regione

Il 14 gennaio è apparsa sul "Piccolo" la notizia che la Comunità Famiglia di Opicina inaugurava un corso preprofessionale di ceramica. Notizia confortante nel dolente mondo di chi deve lottare più degli altri per affermarsi. Veramente la fine dell'articolo era scritta le parole che riportiamo: «Questo è un esempio unico sul territorio regionale in cui si possa lavorare concretamente per l'inserimento degli handicappati».

Auguriamo di cuore il miglior successo ai bravi giovani della Comunità Famiglia di Opicina, che finalmente stanno realizzando questa loro aspirazione, ma siamo lieti di poter dire che l'esempio non è unico. A Gorizia funziona da alcuni anni una cooperativa integrata fra handicappati e normali denominata «La Ruota». Un'altra cooperativa opera a Gradisca, si chiama «La Felce» e produce oggetti in ceramica di squisita fattura, che sono messi regolarmente in commercio. C'è un via via di cooperative anche da parte della «Nostra Famiglia» di S. Vito al Tagliamento, e da parte di altre associazioni.

Per quanto riguarda Trieste vi sono anche qui vari gruppi cooperativistici che accolgono handicappati e danno loro la possibilità di lavorare, chi nel campo agricolo, chi nel settore della legatoria e in altri tipi di lavoro. In particolare vorremmo ricordare che è in piena attività, ormai da tre anni, anche la cooperativa integrata «Ala» che accoglie i giovani handicappati usciti dai corsi di formazione professionale svolti nel centro Anffas di via Cantù. Ogni anno, poco prima di Natale, questi giovani, insieme ai ragazzi dell'Anffas espongono in una mostra-mercato pregevoli lavori di maglieria a macchina, cucito, legatoria e cartotecnica.

Sono manufatti che vanno dall'elegante mantello di lana, ai due pezzi di ottima fattura e alle maglie di ogni tipo: fino alla leggera sciarpetta da collo; dalla tovaglietta ricamata, costata molte ore di lavoro, ai cuscini, alle presine per le pentole e alle scarpine da regalo e rubriche varie, ai fantasiosi centrotavola natalizi, ecc. Viene curata anche una limitata produzione di oggetti in ceramica.

Questa mostra-mercato che dura 15 giorni è visitata ogni anno da un grande numero di persone. Il «Piccolo» ne ha sempre parlato, ed è ben noto alle autorità cittadine presenti ogni anno alla sua inaugurazione, tuttavia molto spesso ci siamo sentiti dire che non è conosciuta. Non ci stupisce perché in genere siamo tutti un poco letterati frettolosi, e si vede che non se ne è parlato abbastanza.

La cooperativa «Ala» dell'Anffas di Trieste è iscritta a pieno titolo nell'elenco regionale delle cooperative integrate, ma come tutte le cooperative con mano d'opera di questo tipo si trova in una situazione di notevole insicurezza economica. Quando ha pagato con le entrate del lavoro gli stipendi dei propri lavoratori normodotati, i contributi assicurativi dovuti per legge e le varie spese di gestione, le resta al suo attivo ben poco per la retribuzione dei propri handicappati.

E questo avviene anche nei bilanci delle altre cooperative integrate di cui siamo a conoscenza. Da qui la necessità di un finanziamento da parte dell'ente pubblico, a sostegno di questo coraggioso sforzo sociale dove la mano d'opera ha naturalmente tempi e ritmi diversi e diverse necessità.

Noi vediamo quanto spesso lo Stato sia costretto a sostenere fabbriche e aziende che pur avendo lavoratori normali si trovano in situazioni di grave crisi economica, e pensiamo sia più che legittimo chiedere che anche le cooperative integrate, sorte a scopo preminentemente sociale, siano sostenute dallo Stato o dalla Regione.

L'handicappato che lavora solleva la spesa pubblica di una parte del suo peso. E più sarà aiutato nell'attività lavorativa più normalizzerà la sua vita e più solleverà la comunità sociale delle necessità che lo riguardano.

Vi sono anche altre leggi.

Consigli rionali

Rotano/Gretta/Barcola — Il consiglio rionale si riunirà lunedì alle ore 17 nella sala di via S. Ermacora n. 3, con all'ordine del giorno l'elezione del presidente del consiglio rionale.

che furono utili a suo tempo, ma che attualmente creano in molti casi situazioni di ostacolo e di danno per l'inserimento lavorativo. E questo perché il campo degli handicappati, e in particolare degli handicappati mentali, ha molte situazioni dissimili, è molto vasto e complesso, per cui non è facile nemmeno per il legislatore provvedere nel modo più adeguato, se non si sposta dalla sua scrivania e non va alla ricerca di una capillare conoscenza del problema. Conoscere per intervenire.

Ci è pertanto gradito di ricordare quanto ebbe a dire un giovane handicappato dell'Anffas durante l'inaugurazione dell'ultima mostra-mercato. Dopo aver ringraziato con semplici e riconoscenti parole per i benefici ottenuti e per aver ricordato la mancanza di leggi adeguate lanciò commosso questo appello: «Venite a conoscerci meglio!

Potrete meglio aiutarci e noi vi ringrazieremo di cuore».

Questo appello, ricordato anche nell'articolo apparso sul «Piccolo» in quella occasione, va senz'altro ripetuto e non soltanto per i giovani della cooperativa «Ala» e dell'Anffas, bensì anche per quelli della Comunità Famiglia di Opicina e di ogni altra comunità per handicappati, dove soltanto la conoscenza approfondita dei problemi potrà far sì che queste coraggiose iniziative, di alto valore sociale, non abbiano a naufragare.

Per cominciare, dopo aver ripetuto l'appello, noi invochiamo la fiscalizzazione degli oneri sociali e l'esonero dell'Iva, che incide per il 18% su tutti gli acquisti. Lo chiediamo con la speranza che le autorità preposte ne tengano conto. Eleonora Torossi Sini, presidente dell'Associazione nazionale famiglie di fanciulli e adulti subnormali (Anffas).

SEGNALAZIONI

Dati del tempo variabili

Caro Piccolo, il commento del prof. Silvio Polli sull'andamento climatico di gennaio e la segnalazione relativa alle temperature pubblicate sullo stesso numero del 3 febbraio mi hanno suggerito alcune considerazioni sulla misurazione dei fenomeni atmosferici.

Nel giorno della violenta bora dello scorso dicembre i rilievi effettuati dall'Aeronautica hanno dato una velocità massima delle raffiche di 120-130 km/ora; notizie «ufficiali» hanno aumentato la violenza a 160 km/ora, infine ulteriori notizie hanno portato il record a 193 km/ora, misurati dall'antennario delle antenne di Monte Belvedere.

Ora tali dati così discordanti dovrebbero dimostrare poco opportuno fare le misurazioni nella parte più bassa della città e più ripartita, come interpretare le case, anche di notevole altezza che sorgono a Nord-Est dell'Osservatorio, fanno certamente ostacolo alle raffiche di bora e in generale ai venti più freddi.

A questo proposito, un'osservazione analoga si potrebbe fare per la temperatura, che viene misurata in un posto riparato nella stessa zona, che è la più mite dell'area cittadina, trovandosi esposta a Sud-Ovest e vicina al mare. Più volte ho notato che, mentre i dati ufficiali riferivano una temperatura minima notturna di 2-3 gradi positivi, lungo la marina le pozanghere erano gelate e il ghiaccio pendeva addirittura dalla fontana della centralissima piazza Ponterosso, a un metro dal suolo.

Una differenza di almeno due gradi in meno si può notare regolarmente tra la temperatura ufficiale e quella misurata in altre zone, pur facenti parte della città, come San Giovanni, San Sabba, situate alla stessa altitudine, cioè praticamente a livello del mare, per non parlare dei colli di San Giusto, San Luigi, Colonna, compresi anch'essi nel perimetro cittadino.

Potrei aggiungere ancora un'osservazione. Se è vero che in gennaio la neve non è caduta nel centro della città è caduta e ha fatto presa nelle vie dell'immediata periferia.

Concludendo, mi pare che i dati desunti dagli apparecchi posti in una zona che una volta era quasi spopolata, ma che ormai è inclusa nella città, non possono più essere

SEGNALAZIONI

Nelle lettere indirizzate alle segnalazioni indicare il proprio nome, cognome e indirizzo anche quando si desidera che la firma non compaia.

Dollari dalle «scovaze»

Care Segnalazioni, è di questi giorni la notizia secondo la quale un'impresa pistoiese ha raggiunto un accordo con un'azienda araba per inviare nella terra d'Allah ingenti quantità d'immondizie a pagamento mediante opulenti dollari statunitensi.

Si, avete capito bene: immondizie, «scovaze» in triestino, che sembra dispongano di insospettabili capacità fertilizzanti anche in territori pigr come le sabbiose aree asiatiche.

Intanto mi immagino la perplessità delle autorità fiscali nostrane timorose di applicare, su tale raccolto un balzello troppo tenue. Di che si tratta? Si chiederanno: materie prime o derivati? Conglomerati o rifiuti indifferenziabili?

Ad ogni modo, quando uno dei nostri concittadini dirà che «la società moderna è tutta un scovazo», nessuna offesa: vorrà dire che il consorzio umano di questi tempi, in una ragionevole percentuale, è composto di ricchi imprenditori. Rodolfo Gruden, Firenze.

ORE DELLA CITTA'

Università Terza età

Per le lezioni dell'Università della Terza età, stamane dalle ore 11 alle 12 nell'aula Bazzaro (aula n. 40 di largo Papa Giovanni), il prof. Riccardo Lucio parlerà su «Psicologia della terza età».

Corso di «Dynamic»

Stasera alle ore 20 nella palestra della Salute si terrà la «Sufi dance», organizzata dal Centro Rajneesh «Leela», la meditazione del Dervish, la corrente mistica dell'Islam. Ingresso libero. Domani alle ore 10 si terrà la presentazione della meditazione «Dynamic» all'inizio del corso che durerà un mese. Iscrizioni sul posto.

È uscito «Insieme»

È uscito «Insieme», periodico espressione del Villaggio Sereno. Il numero riporta un pensiero augurale del direttore del Villaggio, don Pier Emilio Salvade, e fra gli altri servizi, un ritratto di Agostino Ghera, un servizio sul Capodanno trascorso a Parigi e un articolo di Paolo Sabadin su sport e salute.

Gite e soggiorni

Carso di Monfalcone — Domenica 19 il Cai Alpina delle Giulie effettuerà la seconda delle gite carsiche del programma iniziale 1984, con un originale percorso sul Carso di Monfalcone. L'itinerario si svolgerà da Verzegnana a Visogliano per il M. Cosich, quota 144 e Medeazza, attraverso numerose zone di interesse storico. Partenza in corriera alle ore 7.15 da piazza Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni in sede dalle 19 alle 21 (tel. 60317), sabato escluso.

Bravo Zanone:

niente animali nei circhi equestri

L'etica ed ecologica proposta di legge dell'on. Zanone, che toglie i contributi statali ai circhi che usano gli animali (esclusi cavalli e cani), è stata accolta con felicità dagli studenti. Nell'esprimere gratitudine al primo segretario di un partito politico che si è interessato della fauna, si ricorda che lo Stato non deve finanziare inutili maltrattamenti, violenze e torture agli animali e non deve contribuire all'estinzione di quelle specie (elefanti, scimpanzé, ecc.) che non si riproducono in cattività.

Si spera che la trasmissione televisiva «Domenica in» inviti il segretario del Pli Valerio Zanone, il presidente del Wwf Fulco Pratesi e il segretario generale della Lav Alberto Pontillo affinché spieghino perché gli ecologisti, gli zoologi, gli antirivisitazionisti e le persone che rispettano gli animali vogliono l'immediata abolizione di questa antinaturalistica, disumana e gravemente diseducativa forma di spettacolo alla quale è collegata tutta una serie di brutalità che non è lecito ignorare. Piergiorgio Carrara.

Caro benzina con i buoni Ac

Anche di recente, attraverso un avviso radiofonico, l'Ac ha comunicato la disponibilità di buoni benzina per i turisti che si recano in Jugoslavia. Forse non tutti, compreso il sottoscritto, sono al corrente del corretto uso di tali buoni.

Mi spiego con un esempio. Recentemente ho acquistato, oltreconfine, buoni benzina per lire 28.000. Il costo della benzina acquistata risulta essere lire 27.000. Apprestati a pagare lire 28.000 in buoni lire mille in contanti, mi furono invece chieste lire due-mille quale differenza.

Morale. Con l'uso dei buoni benzina ho pagato mille lire in più che se avessi pagato al distributore direttamente in lire. Qualcuno, magari l'Ac, potrebbe cortesemente chiarirmi dove è la svista? Angelo Maldini.

«Mulo» e Monte Muliano

Chiedo ospitalità per una presentazione in margine a quanto scritto dalla gentile lettrice Laura Budicin sull'«Origine della parola mulo» apparsa su queste colonne il 3 gennaio.

La «legenda» di Monte Muliano gli storici l'hanno sfatata da tempo e in proposito così si esprime Gianni Pinguentini nel suo «Novo dizionario del dialetto triestino», pagg. 208, voce: Muliano (Monte): «Nome erroneamente attribuito a Trieste antica, basandosi su una «cronaca di Monte Muliano» manoscritta, trovata «in un monastero di Santi Mariri» e ricopiata da Bartolomeo de Rubis (de' Rossi) vicedomino del Comune di Trieste nel 1514. La cronaca comincia: «Stando i Romani in sua signoria, zoe lo imperio in Roma, fo notificato che era un luogo in le parte de Istria, el qual per nome se chiamava Monte Muliano...».

Nella «cronaca», (continua Pinguentini) dice giustamente Baccio Ziliotto: «Non si scoprirà né un riferimento né un'allusione a Trieste. Il toponimo si riferiva probabilmente a Muggia».

Si sa che anticamente Muggia si chiamava Mugla o «Castrum Mugla» nome che nel tempo mutò la «g» dura in «gli» diventando, nella bocca del popolo «Muglia» e quindi l'attuale toponimo «Monte de Muia», avrebbe potuto essere

«Monte de Muglia» e quindi Monte Muliano. Il responsabile primo dell'errato riferimento a Trieste — scrive sempre il Pinguentini — fu il capodistriano Nicolò Manzoni (1611) che scrisse: «Trieste si chiamava anche con più antico nome Monte Muliano come appar per una cronaca...» (e la «cronaca» è quella citata dal Bartolomeo de Rubis, n.d.r.). Lo seguirono Ireneo della Croce (1698), il conte Agapito (1810), Giuseppe Mainati (1817), Pietro Kandler (1850).

La leggenda di Monte Muliano — conclude Gianni Pinguentini — è tutt'ora molto popolare, benché destituita d'ogni fondamento. Su quest'ultima affermazione mi sembra sia d'accordo anche il prof. Mario Doria che nel suo vocabolario scrive: «...mulo, da Monte Muliano, l'antico nome di Trieste secondo alcuni cronache stravaganti (e altre forme etimologiche) sono del tutto improponibili». Quindi per il prof. Doria «mulo» deriva dal latino «mulus» con un primo significato di «bastardo», «mulo», ecc. che con il tempo si è ingentilito e oggi sta per «ragazzo». D'accordo con il prof. Doria anche il Kosovitz e, per una delle sue varie ipotesi, anche il Pinguentini. Allora, «mulo» dal latino «mulus» nome con il quale i romani indicavano l'ibrido nato dall'accoppiamento della cavalla con l'asino. Incrocio, che presenta doti di sobrietà, longevità e resistenza fisica.

Non so dove, ma so d'aver letto che durante l'occupazione romana di queste terre, i legionari chiamavano «mulo» quei ragazzi, volenterosi e resistenti alle fatiche, che per rimediare una scodella di minestra in cambio di piccoli servizi, stavano sempre appresso ai soldati sembrando ai loro occhi dei «figli di nessuno».

Naturalmente si tratta di una ipotesi, suggestiva se si vuole, ma sempre un'ipotesi che cito soltanto per dovere di cronaca dato che non ha avuto, fino a oggi alcuna conferma semmai ritenuta, dal prof. Mario Doria, prima di fondamento se non addirittura da scartare. Livio Grassi.

Nozze d'oro

Ruggero Valent e Vilma Diana festeggiano oggi il cinquant'anno delle loro nozze. Si congratulano e inviano loro tanti auguri i figli, la nipotina Agata, parenti e amici.

Mario Zeriali e Giorgia Colombini festeggiano oggi il loro cinquant'anniversario di matrimonio. Nel giorno delle nozze d'oro sono circondati dall'affetto del figlio, della nuora, dei parenti tutti e in particolare della nipotina Valentina che proprio oggi compie il suo diciassettesimo compleanno.

Celebreranno oggi i 50 anni di vita assieme, nella chiesa di San Giovanni, Guido Morato e Giannina Dapas. A festeggiarli nella sicurezza delle nozze d'oro sono la figlia, il figlio, il genero, la nuora, i nipoti e pronipoti, parenti e amici tutti che augurano loro tanta felicità.

Onorificenza copita
Il prof. Giuseppe Ousico, per i suoi studi sulle origini del Cristianesimo in Istria, è stato insignito dall'Esercito apostolico copto-ortodosso di Francia, per motu proprio del vescovo Maron, della Croce di Sant'Antonio il Grande.

Passeggiata in Carso
L'Alt — Association internazionale di temps libre — informa che domani si farà la consueta passeggiata carsica, lungo il seguente percorso: Basovizza, Val Rosandra e Bagnoli. Ritorno in sede alle ore 8.30 in via Trento 1.

Proiezioni all'Alt
L'Association internationale di temps libre (Alt) comunica che lunedì alle ore 18 nella Sede sociale di via Trento 1, 1 piano — avrà luogo una proiezione su «Cuore antico della nostra città». I parte, ingresso libero.

Danze all'Alt
L'Alt — Association internazionale di temps libre — informa che presso la propria sede di via Trento 1, 1 piano, questo pomeriggio dalle ore 15.30 alle 18.30, si terrà un trattamento danzante per i giovani. Gli interessati possono intervenire.

Circolo fotografico
Il Circolo fotografico, oltre al corso base di fotografia, organizza un corso di tecnica fotografica che avrà inizio il 22 febbraio nella sede di via Tigor 2. Il corso riguarda esclusivamente il lavoro in camera oscura. Per informazioni e iscrizioni gli interessati possono rivolgersi nella sede di via Tigor 2, il martedì e il giovedì dalle 18 alle 20, oppure telefonare al 771117.

Corso di fotografia
per principianti con lezioni di teoria e pratica in sala postea fotomodelli e in camera oscura. Fotostudio Emmet, via Timeus 12. Telefono 767312 dalle 17 alle 20.

Corso memorizzazione
e lettura veloce. Una tecnica rivoluzionaria per ridurre i tempi di apprendimento in qualsiasi settore. Istituto Enkel, via Battisti 22, tel. 761898.

Corsi programmazione
in base. I corsi inizieranno martedì 14 febbraio, alle ore 18 e alle ore 19.30. Istituto Enkel, via Battisti 22, tel. 761898.

Tommasini Sport
Per eliminazione articolo, ultraleggeri, scontati nel reparto bambino. Guanti sci sky a 1.200. Via Mazzini. Com. al com. il 3/284.

La Mela
Sconti dal 20 al 60% via del Ponte 4, tel. 88300. Com. al com. 11/2784.

Offerta Pfaff
La famosa lana francese Pingouin con lo sconto del 30, 40, 50% presso la ditta Maier di via Foscolo 5. Ultimi giorni (com. al Comune il 13.1.1984).

Mostre d'arte

Maestri lombardi alla «Sant'Elena»

Da oggi fino al 23 febbraio, rimarrà aperta alla galleria «Sant'Elena», in via degli Artisti 2, una rassegna di maestri lombardi. Espongono, con più di 200 opere, Marcolino da Caravaggio, Arturo Tosi e Antonio Fiorini.

Personale di Boris Zulian

S'inaugura questa sera alle 20, alla Casa di cultura Sirk di Santa Croce una personale di Boris Zulian. Nelle opere di pittura e nei disegni l'artista presenta un'originale chiave di lettura del Carso. La mostra rimarrà aperta fino al 26 febbraio.

Galleria Rettori Tribbio 2

IRENEO RAVALICO

Galleria Cartesius LUCIO PRELAZ

Inaugurazione ore 18

Galleria Tommaso SOCCOL

COMPRA SI ORO Gioielleria MARCUZZI

TRIESTE Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793360



Idee
CASA
Convenienti
LAVORATORE
Grandi Magazzini

LA PUBBLICITÀ È NOTIZIA
Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita
utilizzate la pubblicità su **IL PICCOLO**

CONCRETELLE
PAVIMENTAZIONI AUTOLOCCANTI PER STRADE, CORTILI, PIAZZE, AREE DI VERDE ATTREZZATE
● Resistente ● Pratico ● Estetico
INFORMAZIONI: SYSTEM CONCRETE SPA
Tel. 0481/70248
(Sgna Toller)

PRIMAVERA MOBILI
RONCHI DEI LEGIONARI

ULTIMI GIORNI

VENDIAMO TUTTO A PREZZI DA...

SBALLO

FINO A SABATO 18 FEBBRAIO

ECONOMIA E FINANZA

LA VALUTA USA SALE DA 1682,25 A 1691 LIRE

Dollaro: aumento «pacato» per la morte di Andropov

Intensa l'attività sovietica sul mercato londinese - Oro in calo

ROMA — I mercati finanziari hanno reagito in modo pacato alla notizia della morte di Andropov: se al dollaro, che è salito da 1682,25 a 1691 lire, si è visto un aumento di poco più di un punto, per la lira, invece, si è visto un calo di 10 punti, da 1682,25 a 1672,25.

In Italia il dollaro ha chiuso a 1691 lire contro le 1682,25 di giovedì e di poco più di venerdì 3 alle 1688,75 di venerdì 3. All'apertura è buona parte del mattino era stato di una due lire più alto.

Stesso andamento a Francoforte, dove il dollaro è stato fissato a 2,7467 marchi, poco più di un pfennig e mezzo in rialzo rispetto a giovedì (2,7309) ma al di sotto dei 2,7505 del precedente fine settimana. La Bundesbank ha limitato le sue vendite al momento del fixing a 5,6 milioni di dollari.

Negli ambienti della city londinese si osserva che i russi hanno comperato dollari giovedì per poi venderli realizzando un profitto ieri mattina quando le voci sulla morte di Andropov hanno spinto la valuta Usa in rialzo, si ricorda che lo stesso comportamento essi ebbero nel novembre del 1982, subito prima e dopo l'annuncio della morte di Breznev.

La reazione dei mercati fu molto più nervosa alla morte di Breznev: il dollaro balzò a 1498 lire, un record per allora e punta massima del 1982; anche il marco salì ad una punta record. In realtà, il dollaro poi cedette rapidamente quanto aveva guadagnato e in due settimane era sceso a 1440, mentre il marco mise a segno altri massimi.

La diversa reazione alla morte di Andropov viene spiegata in parte con la lunga assenza del leader sovietico dalla scena politica, visto che non appariva in pubblico da agosto, per cui la sorpresa è stata minore. Inoltre sembra che, fatti a parte dall'esperienza precedente, la co-

denza tra un'improvvisa crescita dell'attività dei sovietici sul dollaro giovedì contemporaneamente alle voci di un aggravamento fatale delle condizioni di Andropov, molti operatori occidentali avevano già puntato al rialzo.

Quanto è successo illustra anche come il mercato punti ora all'attenzione sui fattori di fondo dell'economia americana, in particolare sul disavanzo di bilancio e la politica monetaria, sull'evoluzione di quali la morte di Andropov non incide per nulla.

Per quanto riguarda il futuro del dollaro, un editoriale del Wall Street Journal scrive che gli analisti di mercato interpretano il recente slittamento del suo valore con il fatto che non si avrà una brusca caduta ma un ridimensionamento graduale, che nell'anno dovrebbe raggiungere

l'8-10% rispetto ai picchi di gennaio.

A questo proposito Feldstein, il capo dei consiglieri economici della Casa Bianca, ha valutato a più di 80 miliardi di dollari l'ammontare dei capitali esteri che prevedibilmente affluiranno negli Stati Uniti nel corso del 1984, sufficienti per finanziare più della metà degli investimenti netti.

Il rialzo del dollaro ha frenato quello del marco, che scende a 1615,9 lire contro le 1616,10 del record di giovedì. La lira segna dei punti a suo favore nei confronti di quasi tutte le valute europee, in particolare sul franco svizzero, che cede diffusamente e scende a 758,2 lire da 760.

L'oro è stato fissato a 377,65 dollari per oncia contro 380,90 della fissazione antimeridiana. Il cedimento sotto quota 380 è stato collegato ad un recupero del dollaro.

AL FISCO 141.718 MILIARDI NELL'83, QUASI 28 MILA PIÙ DELL'82

Aumentate le entrate tributarie ma meno del previsto causa l'Iva

ROMA — Nel 1983 le entrate tributarie sono state di 141.718 miliardi. Nonostante un gettito di 27.874 miliardi superiore a quello del 1982, sono rimaste di oltre 4500 miliardi al di sotto delle previsioni.

Lo rende noto il ministero delle Finanze, aggiungendo che i risultati dell'anno sono positivi per quanto riguarda le imposte dirette che, con un gettito di 81.323 miliardi, hanno registrato un aumento di 16.170 miliardi rispetto al 1982 e si sono attestate di 3 mila miliardi al di sopra delle previsioni per il 1983.

Meno soddisfacente è il settore delle tasse e in particolare dell'Iva che, con un gettito di 30.250 miliardi, è rimasta di

LE VETTURE ITALIANE SBARAGLIANO QUELLE STRANIERE

Automobili: a gennaio le vendite in ripresa

La Fiat Uno è il modello più venduto con 34100 unità - Segue la Ritmo

TORINO — Nonostante l'aumento del prezzo della benzina, il mercato italiano dell'auto ha fatto registrare nel mese di gennaio un notevole incremento. I dati di vendita relativi al primo mese dell'84, comunicati ieri dall'Ania (l'Associazione dei costruttori) infatti, evidenziano l'aumento di domanda del 14% circa sullo stesso periodo dell'anno scorso, essendo passate da 157.600 vetture vendute nel gennaio '83 alle attuali 180.275.

Il balzo delle vendite, considerato «atipico» dalle case automobilistiche, necessita, secondo la Fiat, di una conferma nei prossimi mesi, prima di poter parlare di netta inversione di tendenza.

In ogni caso, è da sottolineare che le case automobilistiche italiane hanno confermato il recupero delle quote di mercato segnalato a con-

suntivo dell'anno appena concluso.

Infatti, il 64,4% del mercato interno è appannaggio delle case italiane che hanno recuperato ben cinque punti percentuali sullo stesso periodo dell'83. In particolare il gruppo Fiat (Fiat, Lancia, Autobianchi) ha conseguito a gennaio un 41,4% mentre il gruppo Peugeot-Talbot è sceso dal 3,2 al 2,7%.

La Citroën è passata dal 4,9% al 4,1%, mentre il gruppo Peugeot-Talbot è sceso dal 3,2 al 2,7%. Tra le marche tedesche solo la Bmw ha fatto registrare un aumento delle vendite, peraltro contenuto, passando dall'1,9 del gennaio '83 all'attuale 2,1%, mentre Audi, Mercedes e Volkswagen hanno subito flessioni nell'ordine dello 0,2%.

La Mercedes ha comunque mantenuto gli stessi volumi di vendita registrati nel gennaio '83.

Sempre tra le case straniere è invece da segnalare l'aumento di vendite conseguito dalla Opel, che è passata dal 2,8 al 3,6%, confrontando gli stessi periodi rispettivamente del gennaio '83 e dell'84.

In termini di volumi assoluti, infine, è da rilevare come l'Alfa Romeo abbia incrementato di cinquemila unità le proprie vendite, mentre la Fiat ha registrato un aumento di ben 15 mila unità.

La classifica dei modelli più richiesti, inoltre, vede ai primi sei posti vetture italiane, a cominciare dalla «Uno» (34.100 unità vendute) per seguire con la Ritmo (13.300), la Regata (13.000), la Panda (12.500), la Alfa (7600), la Lancia (7500), la Golf (5000), la R5 (4900), la Prisma (4200) e la R9 (4100).

rispetto allo stesso periodo dell'83 (dallo 0,9% al 2%).

Il recupero delle marche italiane ha naturalmente penalizzato le case straniere. In particolare, la Renault ha subito un calo superiore al 3%, passando dal 12,3% del gennaio '83 al 9,1% dello scorso mese.

La Citroën è passata dal 4,9% al 4,1%, mentre il gruppo Peugeot-Talbot è sceso dal 3,2 al 2,7%.

Tra le marche tedesche solo la Bmw ha fatto registrare un aumento delle vendite, peraltro contenuto, passando dall'1,9 del gennaio '83 all'attuale 2,1%, mentre Audi, Mercedes e Volkswagen hanno subito flessioni nell'ordine dello 0,2%.

La Mercedes ha comunque mantenuto gli stessi volumi di vendita registrati nel gennaio '83.

Sempre tra le case straniere è invece da segnalare l'aumento di vendite conseguito dalla Opel, che è passata dal 2,8 al 3,6%, confrontando gli stessi periodi rispettivamente del gennaio '83 e dell'84.

In termini di volumi assoluti, infine, è da rilevare come l'Alfa Romeo abbia incrementato di cinquemila unità le proprie vendite, mentre la Fiat ha registrato un aumento di ben 15 mila unità.

La classifica dei modelli più richiesti, inoltre, vede ai primi sei posti vetture italiane, a cominciare dalla «Uno» (34.100 unità vendute) per seguire con la Ritmo (13.300), la Regata (13.000), la Panda (12.500), la Alfa (7600), la Lancia (7500), la Golf (5000), la R5 (4900), la Prisma (4200) e la R9 (4100).

La «Nai» aumenta il capitale

GENOVA — La Nai (Navigazione Alta Italia) di Genova informa che, in esecuzione delle deliberazioni dell'assemblea straordinaria del 28 dicembre scorso, dà corso all'aumento del proprio capitale sociale da 11.481,8 a 26.790,4 milioni di lire, mediante emissione di 665,8 milioni di nuove azioni ordinarie.

DA 210 A 420 MILIARDI DI LIRE

Commerciale italiana raddoppia il capitale

MILANO — Aumento di capitale in forma mista da 210 a 420 miliardi per la Banca Commerciale Italiana: lo ha deciso il consiglio di amministrazione dell'istituto, che si è riunito ieri a Milano. Il raddoppio del capitale, che verrà sottoposto all'approvazione dell'assemblea straordinaria degli azionisti, ancora da convocare, verrà proposto in forma gratuita da 210 a 350 miliardi, con l'utilizzo di 140 miliardi di riserva «a riserva per valutazione monetaria», con la emissione di 28 milioni di nuove azioni del valore nominale di cinque miliardi lire ciascuna da offrire agli azionisti in ragione di due azioni nuove ogni tre vecchie possedute.

La seconda tranche dell'operazione avverrà a pagamento, e porterà il capitale sociale della banca da 420 a 840 miliardi, con la emissione di 14 milioni di nuove azioni del valore nominale di cinque miliardi lire ciascuna da offrire in opzione agli azionisti in ragione di una azione nuova ogni tre vecchie possedute, al prezzo di cinque miliardi lire ciascuna.

Brevi di finanza

Agitazioni alla Consob

ROMA — Denunciando un «perdurante e sostanziale disinteresse» a danno del funzionamento della Consob, i lavoratori Cgil-Cisl-Uil della Commissione per il controllo della Borsa hanno deciso di astenersi dalle prestazioni di lavoro pomeridiano, riservandosi di intraprendere in seguito altre iniziative «più incisive». La decisione è stata presa al termine di una assemblea generale, e viene motivata con «la mancata attuazione della legge n. 175 del 30 aprile '81 che ha istituito il ruolo del personale della Consob; con l'atteggiamento di sostanziale chiusura finora dimostrato dalla commissione sulle richieste avanzate dalle organizzazioni sindacali; e con le condizioni di obiettività difficoltà in cui l'istituto è costretto ad operare».

Vino: la Daniela in Cina

UDINE — Le uve cinesi saranno vinificate con sistemi e tecnologie italiani, anzi friulani. La Daniela Engineering Spa, azienda del gruppo Daniela di Buttrio, che ha un proprio ufficio a Pechino, ha infatti in corso trattative avanzate con alcune delle principali cantine della capitale per individuare quali impianti e quali procedure meglio si adattano alla vinificazione delle uve. In precedenza in questo progetto si erano orientati tecnici francesi ma i loro risultati non erano stati di gradimento dei committenti cinesi. La Daniela Engineering, che sta rivolgendosi rinnovate attenzioni anche al settore agro-alimentare, ha inviato ormai diverse volte a Pechino una delegazione di tecnici, guidati dall'ingegnere Piero Pittaro, presidente del Centro regionale per la vitivinicoltura del Friuli-Venezia Giulia, allo scopo di studiare le caratteristiche delle colture locali.

Restituiti i dinari sequestrati

ROMA — La federazione del turismo jugoslavo ha disposto la restituzione dei dinari sequestrati alla frontiera senza violazione delle leggi valutarie jugoslave. Lo ha reso noto la stessa federazione invitando i turisti italiani che fossero interessati al provvedimento di rivolgersi agli uffici del turismo jugoslavo di Roma e Milano dove saranno rimborsati dietro la presentazione del relativo documento.

Zastava ferma senza gomme

ZAGABRIA — Per la consegna di pneumatici da parte delle imprese «Igar» di Piro e «Miloje Rakic» di Krusevac, la fabbrica jugoslava di automobili «Ovren Zastava» di Kragujevac è stata costretta a sospendere la produzione di automobili. La mancata fornitura di 10 mila pneumatici ha compromesso la produzione. Migliaia di autovetture giacciono nei depositi della fabbrica incompiute. Mancano anche accumulatori che la «Trepa» di Titova Mitrovica non ha ancora consegnato.

BORSE E MERCATI

Prezzi: selettivi recuperi

MILANO — Selettivi recuperi nei prezzi con scambi discretamente attivi. Anche ieri il mercato ha vissuto momenti alterni contrapposti a un avvio cedente un finale più vivace con un pressoché generale anche se contenuto risvolgimento dei prezzi.

Queste alterne oscillazioni si sono compensate tanto che la media ponderata ha registrato minime variazioni. Nella fase iniziale la seduta è stata condizionata da nuove pressioni delle vendite, effettuate per alleggerire i carichi residui in vista della risposta premi di lunedì e dei rapporti di mercoledì.

Il materiale offerto, a differenza di quanto avvenuto nei giorni scorsi, ha trovato però un assorbimento più agevole, favorito

anche dai rappresentanti di qualche iniziativa del denaro che ha interessato i valori del gruppo Pesenti, le Eridania e pochi altri titoli, consentendo un lieve risvolgimento dei prezzi nel dopopolitico.

Nuovo recupero terreno le Italmobiliare e Gemina +4,3, Comit +3,2, Olivetti +3,1, Burgo +2,6, Breda +2,5, Olivetti priv. +2,4, Rinascente priv. +2, Credit +1,9, Sip +1,8, Dalmine +1,7, Mediobanca +1,6, seguita da Rinascente ord., Abellè, Bastogi, Toro priv., Olivetti risp., Miralanza, Ras, Invest, Eridania, Sai, Milano, Fidis, Italcementi e Stet.

Su basi calme sono terminate Burgo priv.

DOPOBORSA - Prezzi in denaro sulle chiusure.

TITOLI AZIONARI DI MILANO

	10/2	9/2		10/2	9/2
Alimentari e agricole					
Alivari	4770	4700	Cir	5700	5800
Bonifiche ferraresi	27000	27000	Cir risp.	5550	5700
Caravere	—	—	Euroimobiliare	4050	4050
Caixa	8590	8510	Fidis	3780	3750
Idp	2349	2365	Breda	4400	4290
Idp risp.	2100	2100	Finmare	35	35
Ind. zuc.	—	—	Finrex	1300	1321
Ind. zuc. risp.	—	—	Finser	43,25	44
Mil. Agr. Vittoria	6301	6200	Fiscambi	2860	2938
Perugia	1780	1730	Gemina	507	485
Perugia risp.	1645	1620	Gemina risp.	491	502
Assicurative			Gim	4370	4380
Alleanza Assicuraz.	38500	38400	Gim risp.	2470	2500
Ass. Ausonia	1069	1130	Il. pr.	5670	5818
Comp. Ass. Milano	20900	20700	Ilv	6600	6650
C. Ass. Milano risp.	10750	10750	Inesi	4590	4690
Comp. Latina	805	815	Im	3310	3280
Comp. Latina risp.	44	439	Italmobiliare	58500	56000
Firs	1255	1268	Mittel	1300	1301
Firs risp.	680	680	Part. Finan.	856	856
Generali	37300	37290	Pirelli Spa	1755	1779
Generali Assicurazioni	11740	11900	Pirelli risp.	1731	1764
L'Abellè Italiana	34500	34100	Pirelli C.	3095	3065
La Fondiaria	36930	36880	Rajna	14800	14500
Ras	57000	56400	Rajna risp.	20000	20000
Sai	13030	13150	Risaro	4196	4180
Sai risp.	12800	12910	Schiapparelli	1995	1970
Toro Assicurazioni	10310	10340	Schiapparelli risp.	618	605
Toro Ass. pr.	10300	10190	Smi	2151	2220
Ras pr.	56000	54400	Smi risp.	1701	1710
Bancarie			Slet	2140	2125
Banca Comm. Ital.	36000	34850	Stet	1005	1006
Banca Com. Ital. risp.	5550	5690	Stet risp.	1083	1083
Banca di Roma	31350	31490	Stet risp. pr.	1995	1970
Banca di Roma risp.	5901	5940	Stet risp. risp.	618	605
Banca Lariano	5950	5940	Tripovich	6800	6990
Credito Italiano	4435	4350			
Credito Italiano risp.	4701	4750			
Credito Varesino					

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

DA GIOVEDÌ AL CIRCOLO TRIESTINO

Con «Lockjaw»
ritorna il jazz

È uno dei maggiori esponenti del «mainstream»

TRIESTE — Dopo la pausa di fine e inizio anno, ricomincia nei prossimi giorni la stagione 1983-84 del Circolo Triestino del Jazz.

Dopo il buon successo di pubblico ottenuto con i concerti di Franco D'Andrea e di Barney Kessel, e dopo l'interesse suscitato con la «Prima rassegna regionale» di musica jazz, giovedì 16 febbraio con inizio alle ore 20.30 il Teatro di via Ananias ospita un altro protagonista statunitense Eddie «Lockjaw» Davis.

Sessantatré anni, nato a New York, questo artista ha collaborato a lungo con Count Basie e con Norman Granz. Attualmente è considerato uno dei maggiori esponenti del genere «mainstream», che propone spesso anche in Europa, dove si esibisce con una certa frequenza.

A Trieste, Davis arriverà dopo una serie di concerti tenuti a Torino, Ferrara, Genova e Milano; dopo il concerto triestino, invece, sarà uno dei protagonisti del Festival Jazz Sanremo, dove si esibirà insieme a un altro tenorsassofonista: Johnny Griffin.

Nel frattempo, sono già stati resi noti i prossimi appuntamenti della stagione 1983-84 del Circolo Triestino del Jazz, che nel marzo prossimo celebra il trentennale della sua fondazione.

A marzo, in via Ananias suoneranno alcuni gruppi ita-

Lavia ripropone

«Non si sa come»

SPOLETO — Grande successo l'altra sera a Spoleto per la ripresa di «Non si sa come» di Luigi Pirandello che la compagnia dell'Eliseo ha presentato al «Teatro Nuovo» con la regia di Gabriele Lavia e la interpretazione di Umberto Orsini.

Lo spettacolo ripreso in questa stagione teatrale dopo il grande successo di critica e di pubblico ottenuto nella passata stagione sarà a Milano al «Carcano» da martedì 14 febbraio.

liani aderenti all'AssoJazz, l'organizzazione del «jazz-club» italiani costituiti lo scorso anno.

Poi, ad aprile, arriva il grande blues-man statunitense Jimmy Witherspoon, mentre a maggio sarà la volta del pianista tradizionale Ralph Sutton, considerato attualmente uno dei migliori sulla scena italiana. La tappa triestina è inserita in una brevissima tournée italiana.

Infine, per il mese di giugno, stanno per essere definiti ancora alcuni appuntamenti di un certo interesse.

Ca. M.

■ KUBRICK — In autunno Stanley Kubrick inizierà a girare un film tratto dal romanzo di un ex marine, in Vietnam dal 1967 al '68. Titolo: «Full metal jacket».

NUOVO SCENEGGIATO TV DI ENNIO DE CONCINI PER RAIUNO

Dista trentasei gradini?
È un amore impossibile

ROMA — Fra un portiere che vive in un sottoscala e la signora del cosiddetto piano «nobile» — il secondo piano — ci sono solo 36 gradini. Una distanza minima se si vuole, ma difficilmente colmabile perché, pur nell'agilità di un sentimento e nella certezza che anche l'altra parte sarebbe disposta a corrisponderlo, sa in partenza che non avrà mai il coraggio di superare quella barriera.

Questa è l'idea centrale di un nuovo sceneggiato in lavorazione a Roma, scritto da Ennio De Concini e diretto da Luigi Perelli, in onda su Raiuno fra parecchi mesi, forse verso Natale.

Lo sceneggiato, che si intitola «Quei trentasei gradini», si avvale di un cast interna-

zionale di prestigio anche se i ruoli dei due protagonisti — il portiere e la signora del secondo piano — sono affidati a due attori italiani: Ferruccio Amendola e Maria Fiore.

Ma anche tutto il resto della produzione, cominciando dagli autori, può vantare una cifra di eccezione. Ennio De Concini è uno dei migliori sceneggiatori italiani: «Oscar» nel 1961 per «Divorzio all'italiana», è autore di numerose opere famose, come «Il grido» di Antonioni, «Quei maledetti imbrogli» di Germi, «Guerra e pace» di King Vidor.

Il cast: a parte Amendola e la Fiore, due nomi internazionali. Gerrit Blain («Il gobbo del quattordici») e «L'oro di Roma», solo per ricordare due

film di Lizzani, ed Eddie Constantine, il celebre agente Lemmy Caution, il personaggio inventato da Peter Chein da lui interpretato in otto film d'azione, e anche di successo. Ci saranno poi Scilla Gabel, Paolo Ferrari, Toni Ucci, Marisa Merlini, Massimo Serato, Laura Trotter, Paolo Ferrari e Claudio Amendola, figlio di Ferruccio.

La trama. Lei si chiama Matilde, è vedova, piacente, misteriosa, lui è Pietro, vedovo, uomo per bene, che ammira e ama Matilde (ma alla donna non è sfuggito questo sentimento) anche se non è capace di confessarglielo. Fra i due si inserisce una bambina portata nel palazzo da una specie di zingara che poi scompare.



Ellen e Alice Kessler con Oreste Lionello a «Al Paradise»

OGNI SABATO PER DICHIOTTO PUNTATE SU RAIUNO CON ORESTE LIONELLO & C.

Da oggi rivediamo «Al Paradise» in tivù
anche con le Kessler, gemelle d'annata

Ellen e Alice esordirono in Italia, con lo stesso regista Antonello Falqui, nel 1961 in «Giardino d'inverno»

ROMA — «Benvenuti ad «Al Paradise»», dice Antonello Falqui dando appuntamento ai suoi «fans» per questa sera alle 20.30, su Raiuno.

Si articolerà in 18 puntate il nuovo spettacolo del sabato sera, per il quale Falqui si è avvalso della collaborazione di Michele Guardì (autore dei testi), di Gaetano Castelli (scenografo), di Gianni Ferrio (direttore d'orchestra), di Don Lurio e Toni Ventura (coreografi) e di Corrado Colabucci (costumista).

Forse del riconoscimento ottenuto nella precedente edizione a Montreux («Rosa d'oro»), questo varietà televisivo riparte, ambientato in un tendone da circo in cui si muovono Oreste Lionello, sempre nel ruolo di conduttore; Franca D'Amato in quello di «spalla»; Maurizio Micheli; Alessandra Panelli; il «Fantastico Trio», formato da Stefano Viali, Amelio Fossari, e Nikki Gadda, i primi due romani, la terza nata a Washington da genitori italiani.

Per realizzare il nuovo «Al Paradise», Antonello Falqui ha setacciato tutte le capitali dello spettacolo, da Las Vegas a Parigi, da Londra a New York a Los Angeles. Né si è fatto sfuggire quelle che egli definisce «rivelazioni»: Bonnie Bianco, Sara Carlson, Paula Kelly, tre «soubrettes».

Per ravvivare gli «shows», interverranno rappresentanti di tutti i settori della vita pubblica: politica, arte, cultura, sport.

«Ma ci sarà un filo conduttore?», Falqui ha risposto che consisterà nelle prime sei puntate in una visita a luoghi di divertimento famosi.

«A parte le «scoperte», quali saranno le presenze qualificate, assieme a quella di Oreste Lionello? «Le intramontabili gemelle Kessler, che, proprio con me — tiene a precisare Falqui — esordirono in tv nell'ormai lontano 1961 in «Giardino d'inverno».

«Prerogative, o caratteristiche di «Al Paradise»?

«Uno spazio riservato ai giovani. Oreste Lionello avrà al suo fianco un'attrice uscita fresca fresca dall'accademia «Sivio D'Amico», la quale rifiuta l'appellativo di ballerina. Quanto a Sara Carlson, poi, è bene ricordare che a New York viene considerata la rivelazione del 1984.

Dal canto suo, Gaetano Castelli rileva che la scenografia è volutamente «kitsch», allo scopo di offrire un'immagine verosimile del circo.

«Si, del circo — sostengono a una voce Falqui e Castelli — che piace a Felini e che non manca di esercitare suggestioni tra il pubblico più eterogeneo».

«Il nome di un uomo politico che sarà ospite dello spettacolo del sabato sera?»

«Giulio Andreotti, che della tv è ormai un «habitué».

Dudley Moore
sempre comico

HOLLYWOOD — Dopo «Dieci» e «Arturo», Dudley Moore prosegue nel filone comico impersonando Claude, protagonista di «Unfaithfully Yours», una commedia sentimentale incentrata sul tema della gelosia e diretta da Howard Zieff.

Sua partner, Nastassja Kinski nel ruolo della moglie Daniela, una stellina italiana che fa impazzire di gelosia Claude, stimato direttore d'orchestra.

La Kinski, protagonista tra l'altro di «Tess» e di «Cat People», si cimenta per la prima volta in un ruolo comico.

Tra gli altri interpreti Armand Assante.

IL BALLETTO ANCHE DOMANI ALL'AUDITORIUM

Straordinario Pinocchio



TRIESTE — Domani, domenica 12 febbraio, con inizio alle ore 11 al Teatro Auditorium di via Torbiana, promosso dal Teatro Verdi, si terrà l'annunciata rappresentazione straordinaria del balletto «Fantasie di Pinocchio» (di cui vediamo una scena nella foto de Rota) con il corpo di ballo dell'ente triestino affiancato dai solisti del Teatro dell'Opera di Roma, Susanna Proja e Tuccio Rigano.

«Fantasie di Pinocchio» è una delle opere più riuscite fra quelle composte da Alessandro Casagrande.

IL CRITICO FA AMMENDA...

Ma quel regista
non è Zeffirelli

«Pietà di novembre» fu diretta da Valerio Zurlini

Riceviamo dal regista Franco Zeffirelli la seguente lettera che integralmente pubblichiamo, facendole seguire la risposta di Giorgio Polacco:

«Egregio direttore, il suo critico teatrale Giorgio Polacco, nella sua recensione da Prato della nuova commedia di Brusati comparsa sul Piccolo del 14 gennaio, mi attribuisce erroneamente la paternità della regia di un'altra pièce di Brusati, «Pietà di Novembre». Poco male, in fondo, perché tutti qualche volta possiamo sbagliare, specialmente, come diceva Shaw, i critici, che sbagliano più spesso di tutti.

«Però il suo critico, che non può aver visto quella «mia» regia per il semplice fatto che non ne fui io l'autore, si permette di criticarla attribuendole il fiasco di quel testo «grazie anche alla consueta mediocrità registica di Zeffirelli».

«Mi dica lei se questo è buon giornalismo, se è questo il modo di informare correttamente il pubblico, se non è questa una dimostrazione di partito preso ad ogni costo? Lascio ai suoi lettori (il cui giudizio soltanto conta, in un Paese ancora democratico come il nostro) di trarre le loro conclusioni su questo episodio, modesto invero, ma assai rivelatore.

«E lascio al suo Polacco il non facile compito di mediare fra gaffe e quello facilissimo di cogliere l'occasione per reiterare comunque il suo preconcetto disprezzo verso il mio lavoro e verso le idee che diffondo e difendo. Disprezzo che, veramente, lo accieca. E lo spinge a comportarsi come alcuni giudici del Santo Uffizio che mettevano all'indice certi esecutori autori e tutte le loro opere, passate, presenti e future.

«Solo che Polacco va ancora più in là di loro: mi scomunica anche per quelle che non ho mai fatto! Cordialmente.

Franco Zeffirelli

Non v'è da aggiungere molto, alle grazie imparate del signor Zeffirelli, se non scu-

sarsi in primis nei suoi confronti, e poi con il pubblico, con i lettori, con il mio amico Franco Brusati, autore di questa recente commedia, con lo scomparso Valerio Zurlini, regista di quello spettacolo di venti anni fa.

È vero: la regia di «Pietà di novembre», citata fuggacemente, in una breve parentesi, nel contesto di una fra i cinquemila spettacoli (uno più uno meno) che avrà veduto nel corso del mio esercizio professionale, non era firmata Zeffirelli: ne faccio pubblica ammenda: che il lettore del dottor Stegmüller, mancando a mano le enciclopedie d'uso, abbia voluto far malignamente capolino?

Mi spiacciono invece le accuse di «preconcetto disprezzo» e quelle (presunte) «verso le idee» — dice il regista — che diffondo e difendo. Non ho mai disprezzato il lavoro di chicchessia, in qualunque campo, pur criticando logicamente gli aspetti di quel lavoro — o di quei risultati — che non condividevo. Quanto alle «idee», non ritengo siano mai uscite da uno spettacolo, in un film, un kolossal lirico di Zeffirelli. Lasciamo stare però G. B. Shaw, la nostra democrazia, il Sant'Uffizio e le scomuniche. È vero, verissimo, che lo stile, la forma di esprimersi, di Franco Zeffirelli, non appartiene alla mia sfera estetico-interpretativa (si vedano le recenti «Maria Stuarda» e «Turandot»); ma senza mai ricorrere alle catene e alle ruote dell'inquisizione, e soprattutto senza sprofondare — cosa che ahimè è successa questa volta — nella scomunica di un peccatore condannato per colpa non sua. Un po' insomma, come il poeta Cinna che, presunto congiurato ma innocente, Shakespeare fa morire lo stesso, per i suoi cattivi versi. Sorry.

Giorgio Polacco

■ LIONELLO — Alberto Lionello concluderà la stagione teatrale a Montecarlo rappresentando «Monsieur Omlette» di Anouilh il 15 e 16 maggio.

Prime visioni

È arrivato «Il giorno dopo»

The day after — Il giorno dopo. Regia: Nicholas Mayer. Soggetto e sceneggiatura: Edward Hume. Attori: Jason Robards, Jobeth Williams, Steven Guttenberg, John Cullum, John Lithgow, Bi Bi Besch, Lory Lethin, Emy Madigan, Jeff East, Georgann Johnson, William Allen Young, Calvin Jung. Fotografia: Peter Wooley (colore). Musica: David Rakia e Virgil Thomson (le musiche di Thomson sono quelle che egli compose negli anni 30 per «The river» Pare Lorentz). Durata: 124 minuti.

Siamo a Kansas City e dintorni: nel cuore degli Stati Uniti, dove il «grande paese» ha conservato il suo «volto umano», lontano dallo smog, dalla tragedia della droga, dagli affanni delle megalopoli, insomma. La vita scorre confortata dagli agi della società opulenta, che raggiunge anche la periferia, anche la campagna. Piccoli pensieri, piccoli problemi, quelli di sempre: il lavoro, la figlia fidanzata che si deve sposare, e così via.



Due fotogrammi del film

Sembra uno scenario fisso, immutato da migliaia di anni, se non fosse per quei buchi nel terreno che nascondono postazioni missilistiche. Ma i buchi ci paiono sopra e la gente non ci fa caso, come non fa caso alla tv che discretamente, tra un disegno animato e una pubblicità, gli annuncia l'aggravarsi della tensione internazionale.

Finché succede l'irreparabile, il «giorno X», seguito dal «giorno dopo» e da tanti giorni che seguono il «giorno dopo», uno peggiore dell'altro. Via la società opulenta, via anche la società paleocapitalistica: si torna alla vecchia frontiera, ma a una vecchia frontiera degradata, senza il fascino del pionierismo, a una vecchia frontiera che non può consolidarsi nella previsione del progresso, in un avvenire migliore, ma solo rabbrivire in attesa di quel che l'aspetta perché sa che davanti a lei, se il futuro ci sarà, se qualcuno sopravviverà, lo sarà nel segno del regresso.

Questo il succo di «The day after», il più chiariato telefilm di tutti i tempi che i grandi schermi europei sono riusciti a ottenere prima di quelli piccoli. Arriva in Italia già corredato da commentari ironici, inforati di «tutto qui?», di «montagna che ha partorito il topolino» e così via.

Ora non vorremmo che, passando al vaglio della critica, gli si rimproverasse anche

di non essere «arte». Certo: «The day after» non si è mai sognato di esserlo, altri essendone i suoi obiettivi.

Quali? Quello di spaventare la gran massa del pubblico americano: un pubblico che non ha provato sulla propria pelle le delizie delle guerre tradizionali e ha una vaga idea di quella che potrebbe essere una guerra nucleare (diciamo anzi che ne ha una sbagliata stando alle immagini del pungente «The atomic café» che presto si vedrà anche a Trieste).

Sarebbe stato facile per Nicola Mayer e i suoi collaboratori pigliare sul pedale dell'orrore: sarebbe bastato rifarsi agli sconvolgenti documentari girati a Hiroshima dopo lo scoppio della bomba. Ma sarebbe stato inutile, perché il pubblico avrebbe strizzato l'occhio alla fiction scambiando «The day after» per un film di Dario Argento o di George A. Romero. In fondo, i superstiti di un conflitto nucleare altro non sarebbero che dei «morti viventi».

Ma i «morti viventi», e lo può assicurare qualunque psicologo, servono soltanto a scaricare le tensioni dello spettatore. Qui, invece, si trattava di aumentargli. Per farlo, gli autori hanno scelto una via molto più intelligente e sottile: niente morti dall'impressione orripilante, niente vivi in rapida decomposizione, ma un grande quadro delle scomodità cui i superstiti andrebbero incontro, l'impossibilità di lavarsi, l'ardua ricerca del cibo, la mancanza di energia elettrica con tutte le conseguenze del caso, il freddo, la fame, la disintegrazione di ogni assistenza sanitaria, il ritorno obbligato a forme di vita beluine, eccetera.

«The day after» è tutto teso a questo scopo e sfidiamo chiunque a dire che non lo raggiunge. In altri termini, «The day after» è un film di propaganda che non cerca consenso tra quelli che già sono consenzienti, ma attacca le idee ricevute degli agnostici. Un po' come aveva fatto Costa-Gavras con «Missing», che non si rivolgeva ai «leftist», ma al buon conservatore, indicandogli i rischi cui lo mandava incontro la politica statunitense nel Sud America.

Perciò consideriamo «The day after» un film riuscito. Callisto Cosulich

Anna Perino

sostituisce

Piera Degli Esposti

accanto a Bene

MILANO — Anna Perino è l'attrice che sostituirà Piera Degli Esposti nel ruolo di Ermengarda nello spettacolo di Carmelo Bene «L'Adelchi» di Alessandro Manzoni.

Anna Perino è attrice debuttante; ha svolto lo scorso anno un lungo seminario con Carmelo Bene sulla voce e sul verso e sui rapporti di questi con la musica, insieme a Barbara Lerici, che qualche mese fa ha debuttato a sua volta in «Egmont» per la stagione di Santa Cecilia. Carmelo Bene reggerà il peso di interpretare tutto il testo e tutti i personaggi (escluso, appunto, quello di Ermengarda) assorbiti quindi in un unico ruolo che si confronta con il verso manzoniano e con la musica, scritta appositamente da Gaetano Giani Lupatini per questo spettacolo-concerto.

Il debutto de «L'Adelchi» di Alessandro Manzoni è confermato per venerdì 24 febbraio ore 21 al Teatro Lirico.

Appuntamenti

Stasera l'ultima di «Siegfried»

TRIESTE — Si conclude oggi al Teatro Verdi, con lo spettacolo delle ore 17 in turno di abbonamento S per ogni ordine di posti, il ciclo di rappresentazioni di «Siegfried» di R. Wagner.

«Il paradiso può attendere» d'essai

TRIESTE — Oggi, domani e lunedì all'Alicione il Cinema d'essai triestino dell'Aiace presenta il film di e con Warren Beatty «Il paradiso può attendere».

«Il dottor Knock» al Cristallo

TRIESTE — Oggi alle 20.30 al Teatro Cristallo il collettivo «Terzo teatro» di Gorizia presenta lo spettacolo comico-satirico di Jules Romains «Il dottor Knock ovvero il Trionfo della Medicina». Regia di Mauro Fontanini.

«1941» di Spielberg al Lumiere d'essai

TRIESTE — Oggi e domani al cinema Lumiere (v. Flavia 9) la Fice presenta il film di Stephen Spielberg «1941 Allarme a Hollywood» (1979) con John Belushi e Dan Aykroyd.

Domani cabaret di Felice Andreasi

TRIESTE — Domani alle 17 al Teatro Cristallo «La Contrada» presenta il recital di Felice Andreasi, secondo appuntamento con il cabaret della stagione «Teatro musica film» dopo quello con Franca Valeri.

Folclore triestino in via Ananias

TRIESTE — Oggi alle 20.30 e domani alle 17.30 nel teatro di via Ananias 5 la «Lista per Trieste» in collaborazione con Pino Tanfani e Gino Tomsich presenta lo spettacolo di varietà «Trieste a teatro».

Un sorriso e la vita diventa paradiso



AL PARADISE

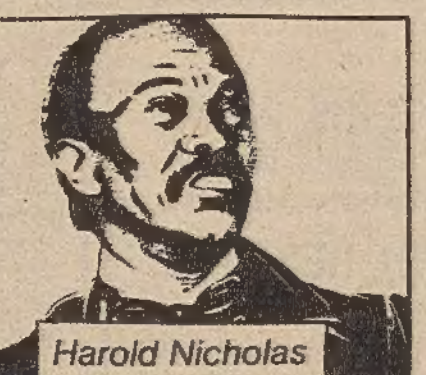
Da stasera il grande varietà del sabato.



Alice ed Ellen Kessler



Bonnie Bianco



Harold Nicholas

Con Alice ed Ellen Kessler, Bonnie Bianco, Harold Nicholas, ogni sabato ci vediamo Al Paradise.

L'atteso varietà televisivo condotto da Oreste Lionello e diretto da Antonello Falqui. Un appuntamento settimanale con lo spettacolo, l'allegria e tantissimi grandi ospiti.

Al Paradise è stato premiato con la Rosa d'Oro al festival mondiale di Montreux come il migliore varietà televisivo.

OGNI SABATO
IN TV ALLE 20,30

CRONACHE DELLO SPORT

Stranieri? La Lega per ora non prende posizione

LE RICHIESTE DELLE SOCIETÀ DI SERIE «A» E «B»

Meno calcio sui teleschermi e un tetto al caro-calciatori

MILANO — Le società di serie «A» e «B» vogliono fissare con l'Associazione Calciatori un tetto per gli emolumenti ai giocatori, e chiedono alla Rai-Tv di limitare la proliferazione dei servizi radiotelevisivi sugli incontri di calcio. Queste le due decisioni di maggior rilievo prese nella riunione informale dei presidenti delle società professionistiche svoltesi a Milano.

La discussione sul problema dei calciatori stranieri, attesa come argomento di primo piano, è stata rinviata alla prossima assemblea. Se ne parlerà probabilmente tra un mese, ma i rappresentanti delle società e il presidente della Lega nazionale, on. Matarrese, hanno espresso una valutazione chiara sui rapporti con le altre componenti della federazione, dopo la discussa decisione federale di bloccare la campagna acquisti stranieri dal 30 giugno fino a dopo i mondiali 1986.

«Le società — è detto in un comunicato sottoscritto all'unanimità — nella piena consapevolezza che la cura e la difesa dei propri interessi non pregiudicano l'equilibrio interno dell'organizzazione, hanno fermamente ribadito il principio secondo il quale le determinazioni federali nell'area di competenza della lega nazionale professionistica non possono prescindere dalle valutazioni e dagli orientamenti formulati dall'assemblea delle società».

«Le decisioni federali — ha detto Matarrese dopo la riunione — devono comunque essere rispettate, a buon cuore o a malincuore. Noi le rispetteremo a malincuore, anche perché queste decisioni vengono prese sulla nostra testa». Ma non è detto, ha ricordato Matarrese, che sul problema stranieri l'atteggiamento della federazione non cambi dopo il rinnovo del consiglio federale (il prossimo luglio).

Alla riunione erano presenti

rappresentanti di tutte le società di «A» e «B», con la sola eccezione di Catania. Dopo la relazione di Matarrese, il dibattito ha definito la linea di condotta su risanamento, costi di gestione, diritti radiotelevisivi e — come detto — rapporti con le altre componenti, mentre per gli stranieri le valutazioni sono state rinviate.

In merito ai diritti radiotelevisivi secondo Matarrese: «L'inflazione di programmi sulle partite di calcio può portare alla disaffezione».

DOMANI A VERONA I FRIULANI SI GIOCANO L'UEFA

Udinese con Pancheri e Virdis pronta per il derby triveneto

UDINESE — Verona-Udinese, un incontro decisamente di vertice per la posizione che le due squadre occupano in classifica, è già una specie di spargimento per l'accesso alla zona Uefa. Il campionato è ancora lungo, su questo siamo tutti d'accordo, e se ne vedranno ancora di belle, tra sorprese che non mancano mai, qualche tonfo magari imprevisto, qualche ritorno di fiamma che provocherà scompensi e altalene in classifica. Ma i punti fatti o persi sono pur sempre quelli che alla fine compongono il bottino, pingue, o meno che sia, e che di conseguenza determinano il piazzamento delle squadre.

In particolare quelli in palio domani a Verona valgono davvero il doppio, e non è per tirare in ballo una delle battute più scontate nei servizi inerenti il calcio. Valgono il doppio proprio perché si tratta di uno scontro diretto fra due contendenti che aspirano allo stesso traguardo. E' un po' come succede nella lotta per lo scudetto o per la salvezza: alla fine tutto si risolve in base agli scontri diretti. Una partita quindi molto delicata, al di là di quella che possono essere altri motivi di interesse, anche se magari tirati un po' per i capelli, come il confronto a distanza tra Causio e il suo «manicato» erede Fanna. E si potrebbe andare avanti per un po' con questi paragoni costruiti, che però farebbero dimenticare una

regola abbastanza basilare. Che il confronto esiste semmai per lo spettatore, mentre i giocatori, proprio perché a distanza, il duello non lo vedono e quindi non lo vivono.

Questa mattina i bianconeri svolgeranno come di consueto il lavoro di rifinitura allo stadio Moretti, dal quale poi partiranno alle 14 alla volta di Verona. L'allenamento di ieri non ha detto in fondo nulla di nuovo, né lo dirà il lavoro di questa mattina, riguardo alla formazione che Enzo Ferrari manderà in campo. Anche se è probabile che l'allenatore bianconero abbia in mente una variazione, forse non eclatante ma pur sempre di notevole importanza al fine dell'impostazione della partita.

A Cattaneo, anche e soprattutto in considerazione delle caratteristiche tecniche e di altezza dei veronesi, potrebbe essere concesso un turno di riposo: per cui Ferrari schiererebbe una formazione con Pancheri probabilmente n. 6 e Dominissini n. 3 (o a numeri invertiti, il che non cambierebbe nulla nella sostanza) per cercare una rieducazione della formazione dell'andata, quando la maglia n. 3 era sulle spalle di Tesser. In definitiva l'Udinese potrebbe schierarsi con la stessa formazione che ha pareggiato a Trieste, con Pancheri al posto di Cattaneo e con il rientrante Virdis a rilevare Pradella.

Giorgio Verbi

Biglietti falsi per Milan-Juve

ROMA — L'appello che possiamo lanciare a tutti i presidenti di società calcistiche è di ritardare al massimo la vendita dei biglietti per le partite. Soltanto così si ha modo di fronteggiare al massimo il fenomeno della falsificazione dei tagliandi per gli incontri di campionato. Lo ha detto il dott. Aloisi, direttore del servizio ispettorato centrale della Sia, commentando l'iniziativa di ritirare dalla circolazione tutti i biglietti che erano già in vendita per Milan-Juventus in calendario tra due domeniche, dopo che la società rossonera era venuta a conoscenza che erano in vendita duemila biglietti falsi. Ora, in base a questo provvedimento, i nuovi biglietti per Milan-Juventus saranno messi in circolazione soltanto quattro giorni prima della partita.

PERUGIA — È un Perugia avvilito, pesto e malconcio. Il campionato ha soverchiato le benevole ipotesi formulate qualche mese fa ed ora gli episodi continuano ad incalzare con ritmo clinico e beffardo. Dall'estate scorsa ad oggi sono andate male moltissime cose: centinaia di milioni affidati alla... trepidazione della sanatoria, sconfitte assurde, polemiche, sussulti popolari, ipotesi (dirigenziali) di getto della spugna.

Ed ora — in chiave con un'annata nerissima — ci sono anche i problemi a catena. Contro la Triestina non potranno andare in campo Froio, Morbiducci, Ottolenghi, Perugini, Amenta. Ed anche Canoe è in forse almeno fino al fatidico ultimissimo istante. Lo spettro della retrocessione si ingigantisce. Una realtà folle se si pensa alle illusioni formulate al termine della scorsa campagna acquisti.

La Triestina, insomma, può giocare anche... sullo stato emotivo e sulla fragilità nervosa degli avversari. Certo, anche per i rossolabarbati certe recenti ferite invocano suture urgenti.

Vitali, comunque, non si accontenta sulle lusinghe di questo spiraglio: «Sì, è vero — riflette il trainer dei grifoni — il tre a zero della scorsa domenica è stata una brutta botta. Però, come dimenticare che quel rovescio l'ha subito una squadra così rilanciata da ricandidarsi persino in vista di una possibile scalata all'alta classifica? Mah... io fin a prova contraria, resto persuaso che la sbandata con la Monza sia un banalissimo, seppur serio, incidente di percorso. Ho seguito il boom triestino degli ultimi tempi, sia attraverso la relazione dei nostri emissari, sia attraverso i commenti della stampa. E mi è parso di trovare univocità di pareri: tutti sono stati concordi nel reputare la Triestina una compagine organizzata, efficiente, solida. D'altro

VITALI SI AFFIDA AI... BAMBINI DELL'ASILO

Pesto e malconcio il Perugia Metà squadra in infermeria

canto noi stessi al girone d'andata, quando ancora i gialli non erano esplosi, verificammo che Buffoni aveva tra le mani un potenziale notevole. Riuscimmo a pareggiare in extremis, e fu un autentico sollievo ventr fuori senza danni da un campo così difficile».

Adesso la Triestina vi chiede la restituzione del malconcito.

«E noi non siamo in grado di venire a patti. Dobbiamo stringere i denti e affondare le unghie dove è come è possibile. Faremo di necessità virtù, anche perché sembra che il diavolo ci stia rovesciando addosso. Rischio di convocare i bambini dell'asilo. All'ultimo istante, invece, si è fatto male anche Gozzoli. E Benedetti è febbricitante. Non si sa davvero dove mettere le ma-

ni. Eppure qualche soluzione va studiata. Abbiamo, nelle minori, qualche giovinetto di primo pelo: chissà? Potrebbe tornare utile. Il calcio è fatto di tecnica, ma quando è indispensabile si può supplire anche con l'istinto. Se mi faccio la testa adesso, getto la spugna e me ne vado. Non mi posso neppure permettere il lusso di invidiare il collega Buffoni che i suoi migliori, a quanto mi risulta, li avrà praticamente tutti a disposizione. Io faccio buon viso a cattivo gioco e cerco di andare avanti insieme ai ragazzi. Mi conforta soltanto con la certezza che la squadra ha una straordinaria rabbia in corpo. Vedremo... non bisogna disperare troppo alla svelta».

Vi troverete costretti a stare rinserati nel vostro guscio?

«Mah... con De Giorgi e De Falco schierato sull'altro versante, potrebbe essere un pericolo eccessivo. Io resto del parere che il Perugia, malgrado tutto, dovrà giocare la sua partita. Poi, è chiaro, le vicissitudini della sfida ci costringeranno ad assumere atteggiamenti alternativi. Ad avere una paura esagerata, si fa sempre in tempo. Intanto andiamo a toccare con mano cosa si può ottenere, sia pure in condizioni disastrose. Quindi la tattica la suggeriranno gli eventi. E comunque siamo così malconci che non ci possiamo permettere il lusso di programmare l'esito, quasi si trattasse di impostare un computer. Il calcio non è matematica assoluta: è questa, oggi, è la nostra grande speranza».

Gianfranco Ricci

A femminile: al Bottecchia le fiorentine

PORDENONE — È in programma oggi la seconda giornata del campionato di calcio femminile di serie A, con il primo derby della stagione, quello laziale tra Alba Pavona e Jolly Gelati Roma. Il pronostico è a favore delle giallorosse che nella prima giornata hanno liquidato per 4 a 0 il Giuliano.

Esordio invece al Flaminio della Rai Lazio, rimasta ferma al via di sabato scorso per impraticabilità di campo. Non dovrebbe essere difficile per Augustesen e C. sbarazzarsi della Somma Vesuviana.

Una partita di ordinaria amministrazione aspetta le campionesse dell'Alaska Trani contro l'Aironico Piacenza. Si incontrano per la prima volta le matricole Pordenone e Firenze mentre in coda, Giuliano-Riac Fiamma Monza e Tigullio-Sartori Fiat Verona completeranno il programma della giornata.

NESSUNA NOVITÀ NELLA VERTENZA SUI PREMI PARTITA

Alabardati da ieri in ritiro Oggi partenza per l'Umbria

TRIESTE — La giornata di ieri non ha fatto registrare alcuna novità per quanto riguarda la vertenza relativa ai premi partita per la Coppa Italia fra i giocatori di una parte e la società dell'altra. Alla richiesta dei giocatori, come abbiamo pubblicato ieri, la società ha replicato con la propria offerta e le due parti sono rimaste ferme sulle posizioni assunte martedì, prima cioè che i giocatori decidessero di abbandonare il ritiro pre-partita.

L'unico fatto nuovo è rappresentato dalla decisione, adottata dalla società, di anticipare di un giorno il ritiro pre-partita. La squadra, infatti, è da ieri sera radunata nell'albergo mugugano. E'

una novità assoluta in quanto mai prima d'ora, nelle ultime stagioni, la squadra era andata in ritiro prima di una gara esterna. In occasione delle partite casalinghe, solitamente, gli alabardati trascorrevano assieme solo le ultime quant'ore che precedevano gli incontri di campionato, radunandosi al sabato pomeriggio nel solito albergo di Muggia.

Alle spalle anche l'impegno di Coppa Italia (se ne riparerà il 22 febbraio) la Triestina pensa solo alla trasferta in terra umbra. Anche la «battaglia per la grana» è stata momentaneamente accantonata. Gli alabardati hanno la mente rivolta esclusivamente alla partita con il Perugia,

un'altra tappa molto importante per la compagine di Buffoni dopo l'innato scivolone casalingo di domenica scorsa ad opera del Monza. Le condizioni fisiche dei giocatori sono eccellenti. Tutti stanno bene e quindi anche questa settimana (tocchiamo pure ferro) Buffoni avrà a disposizione tutti gli uomini della «rosa». Il pensiero, come dicevamo, è rivolto a Perugia; tutti gli altri problemi, sono stati accantonati. La squadra si rende conto che è indispensabile ritornare dalla trasferta umbra con un risultato positivo per non rovinare tutto quanto di buono è stato fatto nell'ultimo mese e mezzo di campionato.

C. N.

Basket: la Bic derubata in Cappitalia ripensa al campionato

L'INCREDIBILE TRASFERTA DEI TRIESTINI SCONFITTI DI MISURA DALLE RIUNITE DI LOMBARDI

De Sisti: «Hanno segnato con sei in campo»

TRIESTE — Insomma, in caso di bisogno, la Bic Lacanestro Trieste ci si mette a giocare addirittura in sei. È quello che è successo per un po' di secondi in Cantine Riunite Reggio Emilia-Bic, partita valida come andata per gli ottavi di finale della Coppa Italia e persa per due punti dai triestini. Secondi tutto sommato non tanti, pochi, con la squadra di Lombardi che è riuscita addirittura ad andare a segno mentre il regolamento prevede, in questi casi, il tecnico alla formazione autrice dell'infrazione.

«Quando poi l'ho fatto notare ad Albani — dice amareggiato De Sisti — mi ha detto che la prossima volta gli avversari giocheranno in sette. Incredibile. Nel finale — continua il tecnico — gli arbitri hanno poi fischietto nell'ultima azione fallo di Brumatti su Tonut. Erano i due liberi che ci avrebbero mandato al supplementare. Bene, Albani allora è andato a parlarci con il tavolo, poi ha detto che la partita era finita. E il fallo perché l'aveva fischietto? Mi consola che anche lo sportivo pubblico di Reggio Emilia ha riso e che siamo usciti fra gli applausi».

Questa la triste avventura dell'andata degli ottavi di Coppa Italia, ma nel ritorno ci dovrebbe essere la possibilità di rimediare per passare ai quarti di finale. Dall'Emilia nuove abbastanza positive per tutti, purtroppo meno che per Zarotti il quale stavolta è stato sotto il suo rendimento abituale degli ultimi tempi. Bene Tonut con il neo di aver mancato per due volte il tiro del sorpasso, bravi Hardy e Bobichio, un Lanza positivo in attacco e ancora da rivedere in difesa, un Palumbo ordinato, un Gotti che ha fatto il suo dovere, un Jones che nella ripresa si è preso una sonora botta al parietale.

Oggi ultimo allenamento a Chiarbola in vista dell'arrivo dei Latini Forlì. Il match determinante ai fini della salvezza, è di quelli che necessitano della massima determinazione.

San Benedetto a Caserta senza problemi

GORIZIA — Dopo aver dato l'addio, contro la Simmenthal, alle ultime flebili speranze di rimanere in corsa per la salvezza, la San Benedetto, non avendo ormai nulla da perdere, potrà presentarsi domani più... distesa a Caserta, dove l'attende un'Indesit che invece ha tutto da guadagnare.

La squadra campana non è stata sin qui troppo generosa con le formazioni ospiti. Ha infatti preso, nelle gare interne, solo tre volte e tutte con

compagni di alto lignaggio. L'ultima sconfitta l'ha riportata domenica scorsa contro la Jollycolombani, che ha vinto il confronto solo sul filo di lana.

La squadra di Tanjevic è ansiosa quindi di recuperare i due punti persi allo sprint con i lombardi, per potersi reinserire di nuovo in zona play-off, e comunque, per rafforzare la sua posizione nei confronti delle inseguitrici.

Contro l'Indesit e i suoi brasiliani (sui quali pende la spa-

da di Damocle del rimpatrio forzato se andrà in porto il blocco degli stranieri non usa proposta da Vinci) la San Benedetto rischia di capitare (e il pronostico, inutile dirlo, è tutto dalla parte della formazione meridionale nella sua decima sconfitta consecutiva. Primo spera di sfuggire a questa sorte, ma le possibilità di cogliere proprio a Caserta il primo successo esterno, sono decisamente ridotte al lumicino.

Giancarlo Bulfoni

Strade diverse per Jadran e Servolana

TRIESTE — Dopo il derby, Servolana e Jadran riprendono strade diverse. I giallorossi, smaltita l'amarazza per la sconfitta, cercano di non perdere altri punti preziosi domani sul campo dei Faraboli Fidenza. Purtroppo ancora una volta la sfortuna tenta di guastare i piani di Pozzoccolo Meneghel, infortunatosi al tallone nel corso di un allenamento, potrebbe essere costretto a dare forfait. L'avversario, a dispetto della classifica precaria, è reduce da un serie di vittorie e viene dato in costante crescita.

Un'altra formazione in rapida ascesa è senza dubbio il Jadran. Dimenticate definitivamente le incertezze d'inizio stagione, la squadra di Zagor ha dimostrato nelle ultime giornate di aver raggiunto un invidiabile condizione. Il successo riportato nel derby ha portato il morale alle stelle. Lo Jadran ospita stasera (Palasport, ore 20.30) l'Udinese Nord Abitare. Gli udinesi sono anch'essi in corsa per i play-off e costituiscono un test probante.

In serie C2 l'Interdelfonense è chiamata a difendere la leadership appena conquistata contro il Berton Dueville. Le triestine della D. Infine, sono di scena lontano da casa. La Sgta e Grado a caccia di due punti utili per togliersi dalle zone pericolose della bassa classifica mentre l'Inter 1904 deve rintuzzare l'assalto dello Jesolo.

Benetton-Gedeco domani in A2

UDINE — Per il campionato di A2 la Gedeco Udine sarà impegnata domani sul campo della Benetton Treviso.

R. D.

Sgt Gefidi: play off assicurati con una vittoria sulle avellanesi

TRIESTE — Si accapigliano in tante per ottenere il passaporto per i sogni. In un torneo quale la A1 femminile dove tre formazioni (Gbc, Zola, Bata) vantano un potenziale tale da staccarsi nettamente sopra le altre, l'unica chance per continuare a coltivare ambizioni è conquistare il quarto posto nella poule scudetto. Una posizione che nei play-off significa ospitare nel primo incontro e nell'eventuale «bella» la quinta classificata e, soprattutto, non cadere subito nelle grinfie dei tre «babau».

Sulla quarta poltrona sta ora seduta beatamente la Sgt Gefidi e ci rimarrà definitivamente se questo pomeriggio (Palasport, ore 17.30) ce la farà a mettere sotto la Carisparmio Avellino. In casa biancoceleste predica un'umiltà e non danno ascolto a chi dipinge le lipine come una squadra che in trasferta stenta a ritrovarsi. La Carisparmio è temuta (e come!), non fosse altro per la suonata rifilata all'andata. Per schiantare le lupo, Turcinovich e le ragazze cercano un alleato nel pubblico. L'incitamento dei

tremila dovrebbe bastare a galvanizzarle. E poiché il pubblico va «cocolato», i dirigenti della Sgt Gefidi hanno allestito un'interessante manifestazione di cortio. Alle ore 15.50, nel sotto-campo della partita di A1, scenderanno in campo le minicestiste dell'Interclub e dell'Oma per contendersi il trofeo Bancoroma. L'iniziativa che ha coinvolto in questi mesi venti squadre per un totale di 300 atlete trova questo pomeriggio degna conclusione.

Chi vorrà finire la serata rimanendo in tema basket in gonnella potrà poi recarsi a Muggia per assistere alle ore 20.30 nella palestra Pacco a Interclub-Maxi Basket Bologna, primo interessante atto della poule promozione in B. Buone nuove, infine, per le cestiste triestine sul fronte azzurro. Sabrina Colombani, guardia, discesse termine della Sgt Gefidi, è stata convocata al collegiale della nazionale cadette in programma a Treviso lunedì e martedì.

Triangolare indoor di atletica

TORINO — Nel nuovissimo impianto del Palazzo a Vela di Torino, le nazionali italiane di atletica leggera incontreranno oggi con inizio alle 16 le rappresentative della Polonia e della Jugoslavia. I maschi sono reduci dal sorprendente risultato del 1.º febbraio a Milano, sulla nazionale sovietica. Per l'incontro di oggi, l'ossatura della squadra azzurra non subirà molte modifiche. Il pronostico è favorevole per gli azzurri soprattutto nei confronti della Jugoslavia, mentre con la Polonia il divario dei punti sarà limitato. Molto incerto è l'esito dell'incontro femminile. L'Italia ripresenta Gabriella Dorio, per il cui esordio nazionale non sarà prevedibilmente al massimo delle condizioni.

Week-end sportivo

Oggi a Trieste

CALCIO

Seconda categoria

Libertas-Stock, via Flavia, ore 15

Opicina Supercamp-Domio, Santa Croce, ore 15; San Marco Sistianna-Olimpia, Villaggio del Pescatore, ore 15; Portuale-San Giovanni, Ervati di Prosecco, ore 15; Pozzoccolo-Monfalcone, via Flavia, ore 17; Opicina-Giarzole, via Alpini, ore 15; Edile Adriatica-Roianese, viale Sanzio, ore 15

BASKET MASCHILE

Serie C-1

Jadran Trieste-Udine Nord Abitare, palasport, ore 20.30

Promozione

Alabardieri Trieste-Polet, via della Valle, ore 20

BASKET FEMMINILE

Serie A-1

Gefidi Trieste-Carisparmio Avellino, palasport, ore 17.30

Serie B

Interclub Muggia-Maxi Basket Bologna, palestra Pacco di Muggia, ore 20.30

PALLAVOLO MASCHILE

Serie C-1

Cortina Sport-Bragli, Campi Elisi, ore 18; Volley Club-Urat Viaggi, via Zandonai, ore 18

Serie C-2

Inter 1904-Libertas Sacile, palasport, ore 20.30

Serie D

Duke Volley '80-Libertas Gorizia, palestra Volta, ore 17; Nuova Pallavolo-Libertas Turricchio, viale Campi Elisi, ore 20.30

PALLAVOLO FEMMINILE

Serie B

Meblo-Nervesa, Aurisina, ore 19.30; Omo Olympia-Albatros Treviso, Monte Cengio, ore 21

Serie C-1

Breg-Grall Torriana Gradisca, San Dorligo, ore 20.45; Slaga-Volpe Fiesse, Rupingrande, ore 18; Cus Trieste-Libertas Cormons, Monte Cengio, ore 18; Bor-Santeramo Imola, Guardella, ore 20.30

Serie D

Friulexport-Oma Olympia, Guardella, ore 18; Slaga-Lucinico, Bimbe, ore 17; Inter 1904-Blitz Vivaldi Buss, palestra Galilei, ore 18; Le Volpi Volley Club, viale Campi Elisi, ore 15.10

Domani a Trieste

CALCIO

Promozione

Edile Adriatica-Cordenonese, Ervati di Prosecco, ore 15

San Giovanni-Costalunga, viale Sanzio, ore 15; Muggesana-Perotto, Muggia, ore 15

Seconda categoria

Zaula Agide-Cgs, Aquilino, ore 15; Campi Elisi Prisco-Kras, Domio, ore 15; Radio Sound-Zaria, viale Sanzio, ore 12; Aurisina-Domo, Aurisina, ore 15; Opicina-Giarzole, via Alpini, ore 15; Primorje-Opicina Supercamp, Prosecco, ore 15

Terza categoria

Grandi Motori-Rebuisa, Domio, ore 10.30; San Sergio-Sant'Anna, San Sergio, ore 14.45; Chiavari-Breg, Campanelle, ore 15; Roianese-San Nazario, Prosecco, ore 10.30; Sant'Andrea-San Vito, via Degli Alpini, ore 8.15; Olimpia-San Luigi For You, via Flavia, ore 10.30; Union Italcantieri Monfalcone, Guardella, ore 15; Barbarians-Sagrado, via Caris, ore 15; Gaja-Poggio Tarza Armata, Padriciano, ore 15

Anelli regionali

Portuale-Domio, Ervati di Prosecco, ore 10.30; Opicina Supercamp-Torviscosa, Santa Croce, ore 10.30; Trieste-Don Bosco Pordenone, Guardella, ore 10.30; Chiabola-Pordenone, via degli Alpini, ore 10.30

Giovanissimi regionali

San Sergio-Zaula Agida, San Sergio, ore 10.30; San Giovanni-Latia San Marco, viale Sanzio, ore 10.30

BASKET MASCHILE

Serie A-1

Bic Trieste-Latini Forlì, palasport, ore 17

Promozione

Ferrovial-Barcolana, viale Miramare, ore 9.30; Lavoratori del Portale Azzurra, palestra Ervati di Prosecco, ore 11; Cus Trieste-Soglietta, via Monte Cengio, ore 11; Don Bosco-Bor Radensca, palestra Oratorio salesiano di via dell'Istria, ore 11.30; Casa del Frigo-Kontovel, palestra

BASKET FEMMINILE

Serie D

Pacco di Muggia, ore 12; Libertas-Cgi Radiograf, via della Valle, ore 17

BASKET FEMMINILE

Promozione

Juila-Libertas, palestra sfogo palasport, ore 10; Under-Amici Basket Pordenone, via della Valle, ore 11

IPPICA

Corse al trotto all'ippodromo di Montebello. Inizio della riunione, ore 14.30

PATTINAGGIO ARTISTICO

Trofeo Simsig

La manifestazione si svolgerà sulla pista di via Giarzole con inizio alle ore 8.30

Oggi nel Monfalconese

CALCIO

Campionato primavera

Triestina-Modena, campo Del Neri di Pieris, ore 15

BASKET MASCHILE

Serie C-2

Italmonfalcone-Berton Dueville, palasport di Monfalcone, ore 11

Serie D

Pall. Grado-Ginnastica Triestina, palestra di largo Isenzo a Monfalcone, ore 20.30

PALLAVOLO MASCHILE

Serie C-2

Poule retrocessione

Italcantieri-Superlight Monfalcone-Pordenone, palasport di Monfalcone, ore 18

BASKET MASCHILE

Promozione

Edile Pizzeria Mario Gorizia-Corridori, palestra Campagnuzza di Gorizia, ore 15; Dom-Isontina Pieris, palestra di via Brassa a Gorizia, ore 18

PALLAVOLO FEMMINILE

Serie C-1

Torriana Gradisca-Sps Benassi Centodi-Ferrara, palasport Gradisca, ore 20.30

Domani nel Goriziano

CALCIO

Serie C-2

Gorizia-Mestre, Campagnuzza, ore 15

Promozione

Cormonese-Cronico Sanvite, Cormons, ore 15

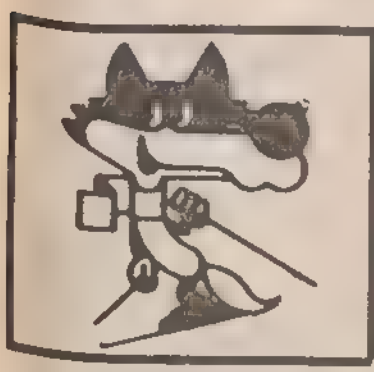
Seconda categoria

Audax Sant'Anna-Capri, campo di via Benetton a Gorizia, ore 15; Moraro-Villanova, Moraro, ore 15; Pro Ferra-Malissa, Ferra, ore 15; Itala San Marco-Auriziano, Gradisca, ore 15; Pro Romans-Stanzano, Romans, ore 15; Medeuza-Mossa, Medeuza, ore 15; Terzo-Sevegliano, Terzo d'Aquileia, ore 15

Allievi regionali

Itala San Marco-Sangiorgina, Gradisca, ore 15

BASKET MASCHILE



CRONACHE DELLO SPORT

La 30 km olimpica ancora a re Zimiatov

TROPPIA NEVE PER LA LIBERA

Ancora un rinvio
Si tenta domani

SARAJEVO — L'Olimpiade della neve è stata «sospesa» per la neve. Il rinvio è figlio di una sorpresa, di quelle che soltanto la natura può offrire. Prima la neve bastava soltanto per le piste e ci si lamentava perché Sarajevo grigia non aveva l'atmosfera degna dei Giochi invernali. Ora che la città è bianca e ha il «clima», non va più bene perché lo sfarfallio dei fiocchi è troppo fitto e le strade ne sono ricoperte per trenta centimetri, lassù sulle montagne lo strato è fresco di almeno un metro.

Niente libera maschile, dunque, niente prove di discesa femminile, mentre il pattinaggio di velocità su ghiaccio ha subito un rinvio di sei ore. Di sei specialisti sportive in programma nella mattinata, una è saltata (sci alpino), una è saltata (pattinaggio veloce), due si sono svolte su pista ai limiti della praticabilità (slittino e bob), altrettante si sono tenute regolarmente soltanto perché si disputano al coperto (hockey e artistico).

Gli organizzatori si chiedono «dove si andrà a finire» se continua a nevicare e non hanno il conforto di rosee previsioni: gli atleti cominciano ad innervosirsi per i rinvii. «Non tutti però diventano nervosi — afferma il direttore agonistico della squadra azzurra maschile di sci alpino, Josef Messner — i nostri atleti, ad esempio, sono più tranquilli e felici di prima, non perché non siano andati al lavoro, ma perché più giorni passano e più farò tempo di ristabilirsi dalla lussazione alla spalla. «Non abbiamo problemi anzi — prosegue Messner — la neve cancella i tratti di ghiaccio della pista che sono il nostro tallone d'Achille. Anche per quanto riguarda i test dei materiali siamo a posto: li abbiamo provati in tutte le condizioni e abbiamo già le idee chiare. Sappiamo quali sci e quale sciolina usare».

Non essendo possibile disputare le prove, ieri i discendenti azzurri hanno fatto esercizi ginnici sotto la guida del preparatore atletico Massimo Barzaghi per tonificare la muscolatura per poi districarsi nel pomeriggio andando a vedere un po' di hockey. «Ci può diventare più nervoso con i rinvii — riprende Messner — sono i tipi come Klammer, Resch, Podborski, gli svizzeri, tra cui lo stesso Mueller. Loro vanno meglio con la ghiaccia e possono avere problemi di materiali. Noi invece gli sci buoni li abbiamo».

Oggi alle 12 sono in programma le prove, tempo permettendo, per domani la gara, altrimenti si dovrà fare slittino il programma ulteriormente ma non si potrà andare troppo in là. La federazione internazionale di sci, intanto sta esaminando la possibilità di far disputare le due manches del gigante (sia il maschile, sia il femminile) anziché in due giornate, in una, come del resto avviene in Coppa del mondo.

«E' soltanto dalle Olimpiadi di Sapporo — commenta Messner — che il gigante si disputa in due giornate. Per gli atleti è la stessa cosa e non vedo quali problemi potrebbero sorgere se anche questo slalom quadriennale si svolgesse come gli altri in una sola giornata».

«Il problema libera femminile non tocca lo sport azzurro che non ha iscritte. Al momento, ma il programma può essere modificato di ora in ora, gli organizzatori hanno fissato per stamattina le prove e a mezzogiorno la discesa sul monte Jahorina. Per il pattinaggio veloce minori complicazioni: basta che per un breve lasso di tempo diminuisca l'intensità della nevicata per infilare la gara nella parentesi. Insomma queste Olimpiadi partite a rallentatore ora si sono messe a girare a vuoto. Il disagio non è soltanto di organizzatori e atleti ma anche degli spettatori.

NELLA CLASSICA NORDICA IN CONDIZIONI DRAMMATICHE

...ma l'Italia con De Zolt
coglie un ottimo 9.º posto

SARAJEVO — Quasi un metro di neve fresca ed altra neve che cadeva portata da gelide raffiche di vento: nemmeno per un attimo la giuria olimpica ha però pensato di rinviare la partenza della 30 chilometri gara classica delle genti del grande Nord che proprio nel clima avverso trovano le condizioni climatiche più stimolanti per gareggiare.

Il viso e i capelli che sbucavano dal berretto di lana coperti di neve ormai gelata, ha vinto così — bizzando il successo di Lake Placid — il sovietico Nikolaj Zimiatov, un peso piuma di 69 chilogrammi per un metro e 91 centimetri di altezza, l'uomo adatto per la neve fresca che costringe

ad avanzare non a grandissime pesanti falcate ma con più leggerezza e strappi meno incalzanti.

Alle sue spalle, con un distacco di 27", ha conquistato la medaglia d'argento un altro sovietico, Aleksandr Zavalov, mentre il bronzo è andato allo svedese Gunde Svan.

Re Olaf di Norvegia, ex medaglia d'oro olimpica nella vettura, venuto a Sarajevo per seguire i suoi sudditi-atleti, si è dovuto accontentare del sesto posto di Eriksen. Ma questa prima gara del fondo ha segnato un risultato di grande rilievo per gli azzurri guidati dall'allenatore Mario Azzitù. Il merito è tutto del cadore-

no Maurizio De Zolt che ha ottenuto il nono posto alle spalle dell'ormai leggendario finlandese Mieto, con un distacco di 3'02"04. «E' il miglior risultato di un fondista italiano alle olimpiadi dai tempi di Nones a Grenoble, l'ormai lontano 1968», ha ricordato Azzitù.

«La neve fresca non mi è dispiaciuta e il vento non mi ha creato troppi problemi — dice l'italiano alla fine della gara — anche perché nei lunghi tratti di circuito nel bosco si stava ben riparati e non c'erano problemi neppure di visibilità. Avrei preferito avere davanti un sovietico a farmi l'andatura, a darmi la cadenza».

Trentatré anni, un metro e 69 di altezza per 65 chilogrammi di peso, Maurizio De Zolt è un veterano della squadra azzurra di fondo e quella di Sarajevo è la sua seconda olimpiade. «Ora penso ai prossimi giochi olimpici, quelli di Calgary, in Canada, nel 1988. Vorrei tanto andarci», dice l'italiano.

«Maurilio è stato molto regolare — spiega Azzitù — ma ha avuto soprattutto un buon finale: al chilometro 6,8 era undicesimo, al quindicesimo chilometro aveva perso qualche posizione ed era quindicesimo. E' tornato undicesimo al chilometro 21,8 recuperando poi due posizioni nella parte finale».

Mentre Zimiatov — già vincitore di tre medaglie d'oro a Lake Placid, unico nella storia del fondo, nei 30 chilometri, nel 50 chilometri e nella staffetta — macinava chilometri su chilometri conducendo sempre la gara, non brillanti sono stati gli altri azzurri.

Giorgio Vanzetta ha chiuso nella ventiquattresima posizione mentre Capitano ha finito la gara ventiseiesimo, con 5'26"3 di ritardo da Zimiatov. Il giovane esordiente olimpico Alfred Runggaldier ha preso un distacco di 9'18"1.

ottenendo la quarantaduesima posizione. «Ma è complessivamente un risultato accettabile — dice Azzitù — per merito soprattutto di De Zolt».

Classifica

1) Nikolaj Zimiatov (Urss) in un'ora 28'56"3; 2) Aleksandr Zavalov (Urss) a 27"; 3) Gunde Svan (Sve) a 39"4; 4) Vladimir Sakhnov (Urss) a 1'34"1; 5) Aki Karvonen (Fin) a 2'03"4; 6) Lark-Erik Eriksson (Nor) a 2'28"5; 7) Harri Kirvesniemi (Fin) a 2'41"1; 8) Jua Mieto (Fin) a 2'52"; 9) Maurizio De Zolt (Ita) a 3'02"4; 10) Uwe Bellan (Rdt) a 3'03"; 11) Giorgio Vanzetta (Ita) in un'ora 33'54"3; 12) Giulio Capitano (Ita) 1'34"22"6; 13) Alfred Runggaldier (Ita) 1'38"12"4.

AI GIOCHI UNO STORICO GIGANTE PER HANDICAPPATI

Sarajevo dà speranza

SARAJEVO — Per la prima volta nella storia delle Olimpiadi moderne è permesso a Sarajevo, dove sono in svolgimento i XIV Giochi invernali, a individui handicappati fisici di partecipare, sia pure non in veste ufficiale, ad una gara.

Per oggi, condizioni meteorologiche permettendo, è in programma uno slalom gigante per i disabili, i quali scenderanno sulla pista del monte Jahorina come i loro colleghi più fortunati.

Sono una trentina gli handicappati privi parzialmente o totalmente di arti che daranno prova di sé, ma la gara è puramente simbolica, nella sua intenzione fisiologica, rischia di compensare gravi deficit che in altre epoche avrebbero condannato al disamore. La gara sarà condotta da Lazarevic, uno dei migliori atleti disabili.

Ola Rylander, svedese di 24 anni, è il capitano di questa schiera di «mai vinti». L'inverno scorso, a Les Arcs, in Francia, il suo tempo fu di soli

10" superiore a quello di Ingemar Stenmark, un connazionale e forse il più grande sciatore di slalom gigante di tutti i tempi. Se si tiene conto che Rylander ha una sola gamba, allora il suo tempo e la sua velocità non solo non possono venire paragonati in alcun modo a quelli di altri sciatori fisicamente integri e dotati, ma assumono contorni impensabilmente fantastici.

Nel novembre scorso il Comitato olimpico internazionale (Cio) ha approvato per la prima volta un programma olimpico includente gare per handicappati. A Los Angeles, nel prossimo luglio, infatti, si svolgeranno due gare per paraplegici: gli 800 metri femminili ed i 1500 maschili.

Per ora si tratta di eventi sportivi dimostrativi, come sottolineano i dirigenti olimpici. Ai vincitori verranno assegnate medaglie che non saranno, però, quelle standard

dei Giochi. Il presidente del Cio, Juan Antonio Samaranch, dal canto suo ha espresso la speranza che competizioni per handicappati entrino a far parte dei programmi ufficiali nelle future Olimpiadi.

«Non ha alcuna importanza se non avremo le medaglie standard olimpiche — dice Rylander — questa è la mia prova più eccitante». Rylander, che molte rappresentative di paesi non alpini vorrebbero avere nel proprio seno, ha iniziato a sciare all'età di 10 anni e a 17 ha partecipato alla sua prima competizione.

A differenza di molti atleti della squadra svedese ai Giochi di Sarajevo, di cui non hanno il sostegno di alcuno sponsor, Rylander scia a tempo pieno grazie a un consorzio di sponsor che include una fabbrica produttrice di birra ed una società aerea.

La classifica della seconda prova dello slittino monopostrale maschile si è svolta ieri.

1) Torsten Guerlitzer (Rdt) 46"205; 2) Paul Hildgartner (Ita) 46"271; 3) Sergei Darin (Urss) 46"284; 4) Michael Walder (Rdt) 46"305; 5) Valery Dudin (Urss) 46"334; 6) Yuri Kharchenko (Urss) 46"469; 7) ERNST HASPINER (GER) (Ita) 46"552; 8) Markus Prock (Aut) 46"571; 9) Gerhard Sandbacher (Aut) 46"613; 10) Norbert Huber (Ita) 46"629.

Classifica dello slittino monopostrale maschile dopo la seconda prova si è svolta ieri.

1) Torsten Guerlitzer (Rdt) 1'32"382; 2) Paul Hildgartner (Ita)

perso ieri 66 millesimi da Guerlitzer ma ne guadagna 34 su Walter, 13 sul sovietico Darin (che col terzo tempo di oggi balza dall'ottavo al quarto posto), 63 sull'altro russo Dudin (quinto) e 291 su Haspinger (quinto ex aequo con Dudin).

L'altro azzurro in gara, il giovane Huber, si riprende parzialmente salendo dal 14.º al 10.º posto. Da rilevare che la prova si svolge in condizioni di pista precarie a causa dell'abbondante nevicata che costringe gli inservienti a sgombrare la pista di ghiaccio dai fiocchi di neve ad ogni serie di tre passaggi. Sia Hildgartner sia Haspinger gareggiano subito dopo la pulizia della pista, quindi in condizioni ottimali e non è imputabile alla neve il rendimento ridotto del secondo.

«E' andata così: questione di linea» si limita a commentare Haspinger. «Ci sono altre due prove: aspettiamo. Questa è anche una gara di nervi — dice Hildgartner — certo è che i tedeschi dell'Est vanno forte». Forte vanno anche le loro connazionali visto che il terzetto Martin-Schmidt-Weiss ricicla pari pari il risultato di giovedì. Alle loro spalle restano le sovietiche Zozulova e Amantova anche se quest'ultima ha ceduto ieri qualcosa (17 millesimi) all'azzurra Maria Luise Rainer che, col sesto tempo della seconda manche, sale di una posizione (dal settimo al sesto posto).

La classifica della seconda prova dello slittino monopostrale maschile si è svolta ieri.

1) Torsten Guerlitzer (Rdt) 1'32"382; 2) Paul Hildgartner (Ita)

LE OLIMPIADI DELLE TRUPPE ALPINE IN CORSO DI SVOLGIMENTO A CORTINA

Fondo e tiro per pattuglia
Vincono i militari di Aosta

CORTINA — Il millepiedi sale in controcultura, in un'area di vapore. Si sbaccia, arranca, sbuffa. Poi i cinque ritmi per qualche secondo cominciano, e segnando un'armonia unica sullo spolverio di neve che sembra materializzare un immaginario pentagramma. La pattuglia dei bianchi si tuffa nel bosco, riprendere fiato, attraverso la strada ed esce sulla spianata, al sole.

Il vento dissolve subito il vapore di quella locomotiva umana. I cinque passano il campo elicotteri, sfiorano il torrente Boite gonfio e grigio. Le raffiche sventagliano il terreno e il lungo animale rallenta, anapasa, si disunisce. Il freddo disegna attorno alle bocche una maschera di vapore. Lo stile va a farsi benedire. E' un corpo a corpo. La banda grigioverde intirizzita attacca. I cinque passano la fototelegrafica. Si fermano. Si piegano sul ventre per riprendere fiato. Poi si drizzano e salutano militarmente le gerarchie.

Così la scuola militare alpina di Aosta ha vinto alle olim-

piadi delle truppe alpine la gara di fondo e tiro per pattuglia, inflando tedeschi e svizzeri. I cinque sono Leo Vidi, Marco Albarello, Roberto Gal, Gianluigi Carrara e Werner Klem, quest'ultimo uno straordinario talento naturale che dalla discesa è passato al fondo solo due mesi fa, facendo subito incetta di punti.

L'effetto Nikolajevka del vento ha mandato in visibilia anche stavolta gli organizzatori, soprattutto per la seconda parte della gara, quella riservata ai reparti italiani e nella quale è obbligatoria la tenuta canonica, divisa grigioverde e sei larghi di metallo con attacchi a ganascia. Sconvolgendo i pronostici, ha vinto la brigata alpina Feltre, che ha lasciato dietro a se il

corpo alpini paracadutisti e i reparti minori della brigata Cadore.

Oggi tocca allo slalom gigante. I tedeschi, che l'hanno vinto l'altro anno a Tarvisio, lo vogliono far loro a tutti i costi, per spuntarla in combinata. Al punto di far venire in tutta fretta via aerea da Sarajevo il caporale Stuffer, nazionale A, che in questa stagione ha dimostrato una forma senz'altro più buona di quella del nostro Tonazzi.

L'incognita del vento pesa comunque sulla gara: ieri e giovedì le funivie a Cortina non hanno funzionato. E oggi, forse, i concorrenti dovranno risalire la Strofataina a piedi, come ai bei tempi.

Paolo Rumiz

Pugilato: oggi Hearn-Minchillo

DETROIT — L'americano Thomas Hearn, assente dal ring da sette mesi a causa di un infortunio alla mano destra, farà un rientro difficile stanotte a Detroit nel Michigan dove metterà per la prima volta in palio il titolo mondiale dei superwelter versione Wbc contro il solido pugile italiano Luigi Minchillo.

«Mi aspetto un combattimento molto duro contro un avversario che conosce tutti i trucchi del mestiere» ha dichiarato Hearn, 25 anni, 37 vittorie di cui 32 prima del limite e una sconfitta.

BEN 221 ATLETI DI QUESTA SOCIETÀ ALLE GARE DI DOMANI

Seria ipoteca della XXX Ottobre
sui campionati triestini di sci

TRIESTE — Sono 530 i concorrenti che domani daranno vita al primo trofeo Cassa di risparmio, valido come campionato triestino di sci. Il dato emergente è che di tutti questi iscritti ben 221 appartengono alla XXX Ottobre, la società che difenderà sulle nevi sappadine il titolo conquistato lo scorso anno.

Avevamo già detto che oltre alla qualità molto conta anche la quantità; ebbene la XXX Ottobre con questo suo imponente esercito può già dire di aver messo una seria ipoteca sul bel trofeo che il maestro Cecchini ha fatto per la Cassa di risparmio.

Lo Sci club 70, che sino allo scorso anno aveva dominato lo sci cittadino, si presenta con quasi 100 atleti in meno e francamente non vediamo come potrà impensierire i trentottobri. Rimangono da decidere le vittorie individuali assolute e di categoria, dove il campo d'azione è ben più vasto e parecchi concorrenti hanno la possibilità di affermarsi.

Oltre a queste due società sono iscritte altre otto, fra le quali naturalmente anche lo

Sci Cai Trieste, terza forza della città con 85 concorrenti, a cui è demandata l'organizzazione di tutta la manifestazione.

Il primo trofeo Cassa di risparmio si svolgerà domani a Sappada, con la disputa di due gare: uno slalom gigante e una prova di fondo. Alla prima specialità sono iscritti complessivamente 446 concorrenti, mentre alla prova nordica ne parteciperanno 124.

Tutte le gare inizieranno alle 9.30. Quella di gigante sarà tracciata su due piste, una riservata a tutte le categorie femminili più cuccioli, allievi e ragazzi e l'altra per i maschi. I percorsi si snoderanno sulla

pista Nazionale del monte Siera, mentre la finale (uno slalom parallelo) troverà posto su Cima 11. Il fondo si correrà sulla pista Camosci lungo il fiume Piave.

Lo slalom parallelo, il cui inizio è previsto per le 13.30, vedrà in linea 16 migliori maschi e le 8 femmine più veloci. Ci saranno eliminazioni dirette e gli accoppiamenti verranno fatti con il solito sistema: il miglior tempo con l'ultimo, il secondo con il penultimo e così via sino a giungere ai due che si disputeranno il titolo di campione cittadino.

L'ultimo atto della giornata sarà la premiazione prevista per le 16.30 a Cima Sappada.

Oggi gigante del Piombada

TOLMEZZO — Oggi si svolge a Sella Chianzutan Verzenis la gara di slalom gigante del Piombada. Sarà la trentesima edizione di una prova pioniera nelle manifestazioni di sci in Carnia. L'organizzazione è del Circolo sciatori «Romano Clementi» di Tolmezzo. Il gigante è riservato agli atleti maschi seniores regolarmente iscritti alla Fisi per l'anno 1983-84 con punteggio da 20,01 in su.

È una gara di qualificazione valevole per l'assegnazione del Trofeo Romano Clementi. Si inizia alle 9.30 sulla pista Piombada B di Sella Chianzutan. Grande attesa degli sportivi anche in considerazione delle piste abbondantemente innevate e che sono presupposto di una perfetta riuscita.

IL PROGRAMMA DELLA PALLAVOLO

Il Vbu solo in passerella
ospita i delusi ravennati

TRIESTE — Distanziato ormai di sei punti dalla coppia di Testa Americano Padova-Stetton Carpi e con un solo posto a disposizione per il salto nella massima categoria, il Volley Ball Udine — dopo l'incanto della scorsa settimana che ha visto svanire le possibilità di inserirsi nel discorso promozione — può utilizzare le sei rimanenti giornate di campionato per fare un po' di «passerella» nel torneo di A-2 maschile.

Una sfilata del tutto meritata per una matricola al suo primo impatto con la serie A che ha saputo superare e distanziare formazioni accreditate di ben altre potenzialità, con le carte in regola per aspirare alla A-1 e ora deluse.

Una di queste squadre è il Carisparmio Ravenna, che proprio oggi viene a fare visita ai friulani con i due americani Jon Roberts e Reed Reynolds, Paolo Rebaudengo dal Kappa Torino, il nazionale junior Pippi.

Malgrado questi sforzi, il Carisparmio insegue a quattro punti il Volley Udine e si trova a dover fare i conti anche con lo spettro della retro-

cessione (attraverso gli spargi con le seconde classificate della categoria cadetta). Queste le premesse di una partita che potrebbe rivelarsi molto interessante anche se il sestetto regionale non potrà schierare il centrale Cella e altri elementi non stanno attraversando un buon momento fisico: il fattore casalingo, peraltro, dovrebbe rivelarsi quella carta vincente in più per il Vbu, in grado di conquistare i due punti e di disputare un buon incontro, non giocando più con l'assillo della vittoria a tutti i costi, per raggiungere un traguardo che, forse, in questo momento, lo stesso ambiente non avrebbe saputo amministrare.

Se Udine può sorridere, la situazione della Trieste pallavolistica, invece, non si presenta sotto buoni auspici. Le nove squadre giuliane, militanti nella C-1 e nella B, escono a passo chino dopo la prima giornata della seconda fase di campionato: tutte sconfitte, talune anche molto pesanti, che debbono far riflettere su quello che potrebbe essere il prossimo futuro del volley di casa nostra.

Certamente è prematuro piangere dopo un solo turno di gara ma già il fatto che delle nove formazioni iscritte ben cinque gareggiano nella poule retrocessione costituisce un non piacevole dato di fatto.

Dalla giornata odierna, comunque, si attende (speriamo) un pronto risveglio, se non proprio una riscossa: sulla carta, in serie B femminile, l'impegno si presenta arduo per Meblo, contro il Nervesa, e Oma Olympic, opposto all'Albatros Treviso; nella C-1 maschile, difficile anche il compito del Cortina Sport contro il Brandigi di San Giovanni al Natisone (partito con l'intento di raggiungere la promozione) mentre nella poule retrocessione «tira» aria di derby cittadino tra Utat Viaggi e Volley Club. Infine, per la C-1 femminile, possibilità di vittoria per Breg, pur contro il forte Grail Gradisca, e Sloga, con il Volpe Fiesse, nella poule promozione, mentre pronostico quasi chiuso per Cus Trieste (di fronte la Libertas Cormons) e Bor (Santermo Imola).

R. M.

NUOVA VOLVO SERIE 300 SEDAN

QUANDO LA CLASSE SI RISVEGLIA
NASCE LA BERLINA MEDIA DI CLASSE VOLVO.

LA CLASSE
EMERGENTE



Gorizia AUTOFFICINA CRALI PIETRO
Via III Armata, 180 - Tel. 21073/21721

VOLVO
Qualità e Sicurezza

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PADOVA:** piazza Giovanni XXIII 2, tel. 775224 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **PARMA:** via Mazzini 10, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Astenzo 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **SASSARI:** Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 mobili e pianoforti; 11 immobili; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 4-5 lire 650, numeri 6-7 lire 850, numeri 8-13 lire 1.100, numeri 14-15 lire 1.200, numeri 16-21 lire 1.300, numeri 22-27 lire 1.400.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

3 Impiego e lavoro Richieste

CUOCO offresi capace pratico pesce. Tel. 744583 dopo ore 10. 3002/3

OFFRESI segretaria madrelingua tedesca conoscenza perfetta italiano e inglese esperienza commerciale. Tel. 040/69337. 111/3

PATENTE C ex pizzaiolo e barista cerca qualsiasi impiego e orario. Telefonare pomeriggio 0481/777988. 128/3

SIGNORA referenziata onesta offresi per compagnia o assistenza persona sola anche infermeristica o presso cliniche e sanatori. Tel. 946939 ore past. 2989/3

23ENNE pratica ufficio cerca impiego serio preferibilmente settore turistico, tedesco perfetto, buon inglese, datilografista, tel. telefonare 0432/34023 ore past. 42/3

Un nuovo concessionario Iveco per i vostri problemi di trasporto

Vi serve un furgone? Un autocarro? Un cabinato?
Vi serve un veicolo leggero? Un medio? Un pesante?
O vi serve soltanto un buon consiglio?

LUCIOLICAR

vi aspetta

LucioliCar commercializza tutta la gamma di veicoli industriali Iveco Fiat.

LucioliCar sa come aumentare la redditività del vostro lavoro: parliamone insieme.



Tutta la gamma di veicoli industriali Iveco Fiat

4 Impiego e lavoro Offerte

AFFIDASI lavoro ricalco domicilio. Scrivere Casella Postale 17183 20131 Milano. 900078/4

ALBERGO Italia cerca artigiana per lavoro di cameriera ai piani. 3093/4

AZIENDA cerca 25-35enne dinamico mansioni tecniche, magazzino, contatto pubblico, referenze a Publikompass cassetta 39/E 34100 Trieste. 2883/4

CERCASI cuoco/a e aiuto cuoco/a per mensa. Scrivere a Publikompass cassetta n. 29/E 34100 Trieste. 2660/4

CHEF cucina e maître esperienza alberghi lusso carattere mite cerca albergo 50 letti 1.a categoria superiore per lunga stagione nord Sardegna possibilità annuale, telefono 0481/46693. 113/4

CUSTODE giardiniere con solamoglie media età per villa a Trieste cerca. Scrivere a Publikompass cassetta n. 44/E 34100 Trieste. 2854/4

SPEDIZIONIERE doganale casali. Condizioni vantaggiose. Scrivere Casella Postale n. 17 S.F. 3097/4

5 Rappresentanti Piazzisti

AZIENDA lubrificanti importazione nazionale cerca agente per la zona di Trieste. Residenza Trieste. Offresi fisso, provvigioni, auto. Scrivere Publikompass cassetta n. 44/E 34100 Trieste. 46/5

CYNAR Vov Biancosarti cerca agenti zona Monfalcone Gorizia. Telefonare 040/765490. 3099/5

6 Lavoro a domicilio Artigiani

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI rapide rubinetti, gabinetti, caloriferi, caldaie, scaldabagni, bagni, nuovi impianti acqua, gas, luce, riscaldamento. Prezzi modici. Tel. 65768. 3116/6

ARTIGIANO muratore esegue restauri facciate poggioli tetti graffiato armatura autoscala propria tel. 793275. 2893/6

IDRAULICO esegue piccole riparazioni domicilio tel. 411481. 3089/6

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla **PK** publikompass

SGOMBERO gratuitamente sopralluogo conveniente, appalti, locali, cantine, soffitti. Tel. 828668. 2276/6

7 Professionisti Consulenze

CONSULENZE imp-export, conto autonomo, licenze contratti eseguiti rapidità e professionalità. Scrivere Publikompass cassetta n. 49/D 34100 Trieste. 2175/7

8 Istruzione

CORSI inglese programmatori su computer inizio 15 febbraio Istituto Genas via Imbriani 6/III p. 2849/8

LAUREATA lettere classiche impartisce lezioni private. Telefonare 944304 ore serali. 3072/8

LAUREATA tedesco inglese impartisce ripetizioni accurate. Tel. 573993 ore past. 1869/8

PROFESSORE impartisce ripetizioni di matematica, fisica, meccanica e costruzioni. Tel. 299370. 2987/8

9 Vendite d'occasione

L'ATELIER Montanelli via Imbriani 2, I p. svende cappotti, tailleur, giacconi per fine collezione. 2859/9

10 Acquisti d'occasione

ACQUISTO vecchi mobili soprammobili lampade tappeti corredi, telefonare 630484-764319. 2717/10

CIANFRUSAGLIE vecchie, oggetti antichi, soprammobili, libri, cartoline, intere giacenze compero. Telefonare 793972, abitazione 941093. 2859/10

PITTORI cristini dell'800/900 acquistiamo. Il Giardino, via mazzini 12, tel. 68242. 1834/10

PIZZI tende, tovaglie, lenzuola, abiti, scarpe, bigiotteria, tessuti, purché antichi compero. Telefonare 793972, abitazione 941093. 2859/10

12 Commerciali

A.A.A.A.A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioielli. Realizzate PIU' VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET. Via Roma 20. 2944/12

A.A.A.A. ACQUISTIAMO variazione massima oro gioielli antichi argenti orologi rivolgersi La Bottega Orafica via Reti (quasi all'angolo piazza San Giovanni). 2494/12

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti e orologi d'epoca. Via Malcantone 14/B. Telefonare 631641. 2375/12

ACQUISTO oro e oro monetato realizzo immediato oreficeria Lambada Spindione 6. Tel. 64385. 2382/12

ORO ARGENTO acquistiamo a PREZZI SUPERIORI disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28. Primo piano. 160/12

13 Alimentari

DISTRIBUZIONE bevande di marca: offerta speciale valida sino al 25 febbraio: acqua Lora di Recoaro sia gassata sia naturale a 330, lattine Coca Fantasia a 330, Teran Refresco bianco Istria Toca Pinot bianco a 7/10 eccellente a 1950, oliva extra vergine Oliveta 3650, girasole Topazio

1850, caffè da 1 kg in grandi 7950, presso le bottiglierie di via Fagiarci 2, via Canova 9, via Commerciale 27, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793961, 418762. 2477/13

14 Auto, moto, cicl

A.A.A. AUTODEMOLITORE compra macchine da demolire tel. 569355. 2799/14

ALFETTA GTV 2000 78, perfette condizioni, accessoriata vendesi a privato 5.500.000 trattabili. Telefonare ore past. 411938. 2980/14

AUTODINO presso l'autosalone v. F. Severo 124, tel. 567462, troverete una completa gamma di autovetture usate selezionate garantite. Possibilità permuta, finanziamento rateale fino a 42 mesi. Nuova Ritmo diesel 83 fatturabile, Golf GTI 1981, Ritmo Targa Oro 5 p 81, Alfa Romeo 1.3 veloce 81, Giulietta 1.6 79, 1.3 79, Renault 5 GTL 82, A 112 Junior 82, A 112 E 76, Fiat 126 Personal 80 78, Panda 30 80, 127 Top 80, 127 1050 CL 79, 900 C 80, Mini 90 SL 79 78, Fiat 128 1100 CL 80 77, 128 Sport 75, Alfetta 1.6 76, Moto Guzzi 125 76, Fiat 500 R 73. 2626/14

AUTOMOTOR automeccanico concessionario Saab viale Sanzio 11, tel. 51400, 577022. Usati garantiti, permuta, dilazioni. Fiat 500, 127, 128 CL SL, 131 Supermirafiori, A 112 E, Abarth, 131 Racing, Alfa Romeo 83, Golf GTD, GTI, Jetta GLI, Ford Fiesta, Mini 90, Mini Metro, Dyane, Renault 4 5 TL, Opel Kadet 1.0, 1.2, 1.3, Ascona 1.2, Rekord 1.7, Commodore, Ascona 20 Diesel, Manta Stream 1.6 TL, furgone 238 Fiat. 550002/14

Continua in ultima pagina

Orario ferroviario

STAZIONE DI GORIZIA

Partenze
Per Trieste: 0.03 (L), 5.35 (L*), 6.18 (L), 7.15 (D*), 7.49 (L), 8.19 (D), 9.26 (D), 10.43 (L), 11.13 (R*), 13.45 (D), 14.27 (L), 16.00 (D), 16.55 (L), 18.28 (L), 19.11 (E), 20.15 (L), 21.45 (L), 22.08 (D).

Per Udine: 0.04 (L), 6.06 (L), 6.54 (D), 7.16 (L), 8.05 (D), 10.44 (L), 13.10 (D), 14.13 (L), 14.41 (D), 15.15 (D*), 15.27 (L), 16.56 (D***), 17.56 (L), 18.26 (D*), 19.00 (L), 20.14 (D), 20.55 (L), 21.34 (D).

Per la Jugoslavia: 8.07 (L), 17.37 (L).

Arrivi
Da Trieste: 6.05 (L), 6.53 (D), 7.12 (L), 8.02 (D), 10.40 (L), 13.06 (D), 14.11 (L), 14.40 (D), 15.25 (L), 17.51 (L), 18.24 (D*), 18.58 (L), 20.13 (D), 20.54 (L), 21.33 (D), 23.59 (L).

Da Udine: 0.02 (L), 5.34 (L*), 6.18 (L), 7.14 (D*), 7.47 (L), 8.17 (D), 9.24 (D), 10.41 (L), 11.12 (D), 13.43 (D), 14.25 (L), 15.59 (D), 16.54 (L), 18.25 (L), 19.09 (E), 20.12 (L), 21.44 (L), 22.07 (D).

Dalla Jugoslavia: 9.57 (L), 19.20 (L).

(L) Locale; (D) Diretto; (E) Espresso; (R) Rapido.

(*) Non si effettua nei giorni festivi.

(**) Non si effettua nei giorni 25 e 26/12/1983 e 1/1/1984.

(***) Si effettua nei giorni di venerdì.

L'AVVISO ECONOMICO su **IL PICCOLO** può mettervi in contatto con le persone interessate con una spesa limitata

POLO la "mille" con una ricca dote

Adesso ancora più ricca nelle tre versioni speciali della Polo a prezzi speciali e in numero limitato.

POLO Oxford

- cerchi in acciaio
- pneumatici 155/70 SR 13
- rivestimento montanti centrali
- rivestimento dei sedili in tessuto particolare
- volante imbottito
- orologio
- contaghiometri parziale

POLO Fioriserie

- ruote in lega leggera
- pneumatici 155/70 SR 13
- proiettori allo iodio
- rivestimento montanti centrali
- rivestimento interno in nero
- volante versione GL
- tappeto al pavimento

POLO Cinz

- cerchi in acciaio
- pneumatici 155/70 SR 13
- proiettori allo iodio
- paraurti con modanature cromate
- due specchietti retrovisivi esterni regolabili dall'interno
- rivestimento montanti centrali
- sedili sportivi, quello del conducente regolabile in altezza

- volante sportivo a tre razze
- rivestimento interno in Cinz
- console centrale
- scomparti porta-oggetti alle portiere
- tappeto al pavimento in tessuto
- tergicristallo con temporizzatore
- copertura e rivestimento del vano bagagli in tessuto

un motivo in più per innamorarsene

820 punti di Vendita e Assistenza in Italia. Vedere negli elenchi telefonici alla seconda di copertina e nelle pagine gialle alla voce Automobili.

VOLKSWAGEN



c'è da fidarsi.

ATTUALITÀ

LA «CODA» DELL'INVERNO SI LASCIA DIETRO UNA CATENA DI INCIDENTI CAUSATI DAL MALTEMPO

Drammatico salvataggio in corso
Una nave va a fondo in Adriatico

Undici marittimi fra la vita e la morte - Le onde impediscono di avvicinarsi

PESCARA — Undici marittimi sono in bilico tra la vita e la morte su una nave che imbarca acqua in mezzo alla bufera in Adriatico.

Stando alle ultime notizie di ieri pomeriggio, dell'equipaggio della motonave «Sele», attorno alla quale si affollano ormai da ventiquattrore mezzi di soccorso dal mare e dal cielo, un uomo solo è riuscito a salvarsi, buttandosi a mare e facendosi poi issare fortunatamente da un elicottero. Gli altri sono ancora sulla nave, irraggiungibili a causa delle condizioni del mare.

L'imminenza della notte e la furia delle onde rendono ancora più drammatica la situazione, mentre arriva la notizia che l'unico salvato dall'elicottero, il marittimo Dionigio Giordano, di 30 anni, di Torre del Greco, è stato trasferito in un albergo di Pescara e sta bene.

Ormai, il comandante della «Sele» ha già confermato più volte per radio l'assoluta necessità di abbandonare la nave.

L'elicottero del soccorso aereo navale continua a sorvolare la motonave, che appare fortemente «incastrata» e pesante tra i cavalloni alti fino a otto metri. Il mare è a forza otto e piove, mentre violentissime raffiche di vento spazzano la zona.

Carico di sale, destinato alla Montedison di Bussi sul Tirino (Pescara), il mercantile, proveniente dal porto di Ciro Marina, ha una stazza di mille tonnellate e ottanta metri di lunghezza. Appartiene all'armatore Antonio Pugliese, ed è comandato da Michele Scotti, di Procida.

Pochi minuti prima delle dieci di ieri, il comandante ha inviato il secondo «Sos».

La prima richiesta di aiuto è stata fatta giovedì alle 13.30, mentre la nave era al largo degli attracci di Punta Penna, a Sud di Pescara. Ieri mattina il nuovo messaggio di soccorso. La «Sele» si trova, secondo la capitaneria di porto di Pescara, a circa 10 miglia a levante di Punta Penna.

Un elicottero si era levato in volo

giovedì sera da Martina Franca in Puglia, ma la tempesta e il vento hanno impedito il suo intervento.

Una grossa nave cisterna, la «Salindi», ha avvicinato la motonave in difficoltà, che ha più volte tentato di ripartire nel porto di Ortona.

Non ha potuto accostarsi neppure lo «Statenman», una nave appoggio per off-shore petrolifero di enorme potenza (6 mila cavalli).

Contrariamente a quanto aveva deciso in un primo momento il comandante della «Sele», comunque, l'equipaggio non ha abbandonato la nave a bordo dei canotti di salvataggio.

Ieri sera, rendendo l'aumentata violenza del mare impossibile qualsiasi operazione di salvataggio, i comandi delle capitanerie di porto interessate alle operazioni di soccorso, hanno comunicato che la nave ha abbandonato la «cappa» (cioè la sosta in alto mare con la protezione di altre navi), ed ha cominciato una lenta navigazione verso Nord, sempre protetta da

due rimorchiatori e due navi cisterna. Le operazioni di soccorso vere e proprie, se migliorerà il mare, riprenderanno stamattina.

S'incaglia nave sovietica

LECCE — Una nave sovietica, la «60Let Ulksm», di 2484 tonnellate di stazza, per le avverse condizioni del mare, si è incagliata nello Jonio, a Sud delle «secche di Ugento», e ad un miglio e mezzo dalla costa.

Da terra è stato dato l'allarme ed una motovedetta della capitaneria di porto di Gallipoli — anche se dalla nave russa non era stata formulata una richiesta di aiuto — l'ha raggiunta sul posto.

Poiché la «60Let Ulksm» non è riuscita a disincagliarsi, è stato chiesto l'intervento di un rimorchiatore da Taranto. La nave — che ha 19 persone di equipaggio ed un carico di 3 mila tonnellate di bauxite — era partita dalla Jugoslavia diretta in Russia. A quanto si è appreso a bordo non ci sarebbero feriti.

Bufere dalle Alpi alla Sicilia
Il vento fa vittime in Lombardia

Presso Milano un agricoltore precipita dal fienile e muore - Burrasche in Abruzzo e in Calabria

ROMA — Dalle Alpi alla Sicilia la Penisola è spazzata da bufere di vento e di neve, particolarmente violente nel Trentino, in Abruzzo, in Basilicata. In Lombardia le fortissime raffiche di vento hanno provocato anche una vittima.

La Calabria, invece, è stata colpita da violente mareggiate. Questa la situazione nelle regioni più colpite.

LOMBARDIA — Un forte vento da Nord-Ovest, che all'aeroporto di Linate ha raggiunto i 12 nodi di velocità, ha spazzato ieri la Lombardia, soprattutto nelle zone della pianura Padana, provocando notevoli danni e creando problemi anche per il traffico automobilistico.

A Robecco (Milano) il vento ha anche fatto una vittima. Ottavio Maltagliati, di 38 anni, un agricoltore che lavora alla cascina Passamone, è precipitato per un'improvvisa

folata dalla cima di un fienile sul quale stava lavorando ed è morto sul colpo per aver picchiato violentemente il capo nella caduta.

Trentino — Violente bufere di vento e neve si sono abbattute nelle zone di confine in Alto Adige, dove sono stati chiusi i passi Gardena e Sella. Obbligo di catene su tutte le strade di montagna e per gli autotreni già da Vipiteno, al valico del Brennero, essendo poi le strade in territorio austriaco molto innevate. Per l'imperversare della bufera o per caduta di slavine sono stati chiusi tratti di strade secondarie in Val Venosta, Val Badia e in Valle Aurina.

ABRUZZO — Continuano in Abruzzo le bufere di neve nell'entroterra e le burrasche lungo la costa, con gravissimi pericoli per la navigazione e

per il traffico su tutte le strade di montagna.

Il ministro per l'ecologia, Biondi è rimasto bloccato nell'entroterra dell'albergo «Miramonti» di Scanno con altri cento convengisti che avrebbero dovuto partecipare a un dibattito sulla legge quadro per il turismo, perché le strade del centro turistico sono ricoperte da circa un metro di neve.

BASILICATA — Per il secondo giorno consecutivo la Basilicata è stata avvolta ieri in una morsa di neve e di gelo, con temperature molto rigide, specie nelle zone più alte della regione. A Potenza la neve supera i venti centimetri d'altezza, e quasi tutte le strade della provincia sono percorribili solo mediante l'impiego di catene da neve.

CALABRIA — Il maltempo ha provocato danni anche in

provincia di Catanzaro. A Pizzo Calabro, la cui costa era stata già colpita dalle mareggiate del 24 gennaio, nei pressi dell'abitato del rione «Marina» si è aperta una voragine «che costituisce — ha detto il sindaco — un serio pericolo per l'abitato». Il sindaco ha chiesto un intervento urgente del Genio civile-Opere marittime di Reggio Calabria. Un fonogramma è stato fatto anche alla giunta regionale e già nei giorni scorsi aveva mandato a Pizzo un tecnico.

SICILIA — Non si è attenuata l'ondata di maltempo che ha colpito la Sicilia negli ultimi due giorni. Il sensibile abbassamento della temperatura è accompagnato da abbondanti nevicate sui rilievi, venti sostenuti e mari agitati. Bloccati quasi completamente i collegamenti navali con le isole minori.

UN COLPO AL TRAFFICO INTERNAZIONALE CHE RIFORMIVA IL VENETO

Blitz antidroga parte da Verona
Arresti tra Italia, Usa e Londra

Quarantadue mandati di cattura eseguiti - Nella banda anche camorristi e mafiosi

VERONA — La polizia di Verona, in collaborazione con Scotland Yard, con la «Drug Enforcement Administration», l'organizzazione statunitense per la lotta agli stupefacenti, e con le questure di alcune città italiane, ha compiuto una vasta operazione contro un'organizzazione di presunti trafficanti di cocaina ed eroina, che avrebbe rifornito l'Italia e in particolare il Veneto.

Durante l'operazione, che è stata illustrata ieri in una conferenza stampa dal questore di Verona, don Francesco La Torre, sono state arrestate 42 persone, sequestrate oltre sei chilogrammi di sostanze stupefacenti ed è stato recuperato oltre un miliardo di lire in banconote.

«Abbiamo ragione di ritenere — ha detto il questore di Verona — di aver interrotto uno dei più importanti canali

di rifornimento di cocaina dall'estero». Tra gli arrestati, figura Pietro Bologna, di 30 anni, originario di Capaci (Palermo) ma residente a Verona, il quale viene ritenuto dagli investigatori il presunto responsabile per l'organizzazione dei collegamenti tra l'Italia, l'Inghilterra e la Florida.

Un'altra «gang» sgominata a Como

COMO — Trenta ordini di cattura emessi, di cui 25 già eseguiti, sgominata una grossa organizzazione di contrabbandieri che in questi anni aveva compiuto un pericoloso salto di qualità passando dalle sigarette agli stupefacenti. Questo in sintesi il bilancio di un «blitz» scattato la notte scorsa e non ancora concluso, coordinato dal sostituto procuratore della Repubblica di Como dott. Francesco Taurisano.

Gli arresti sono avvenuti nella zona di Como, in Romagna e nel napoletano. Le indagini hanno preso il via alcuni anni fa, quando in Grecia fu sequestrata una nave che trasportava 22 tonnellate di hashish.

Da allora la squadra mobile di Como e il reparto antidroga di Milano, con la coordinazione del sostituto procuratore della Repubblica di Como dott. Francesco Taurisano, non hanno smesso di indagare.

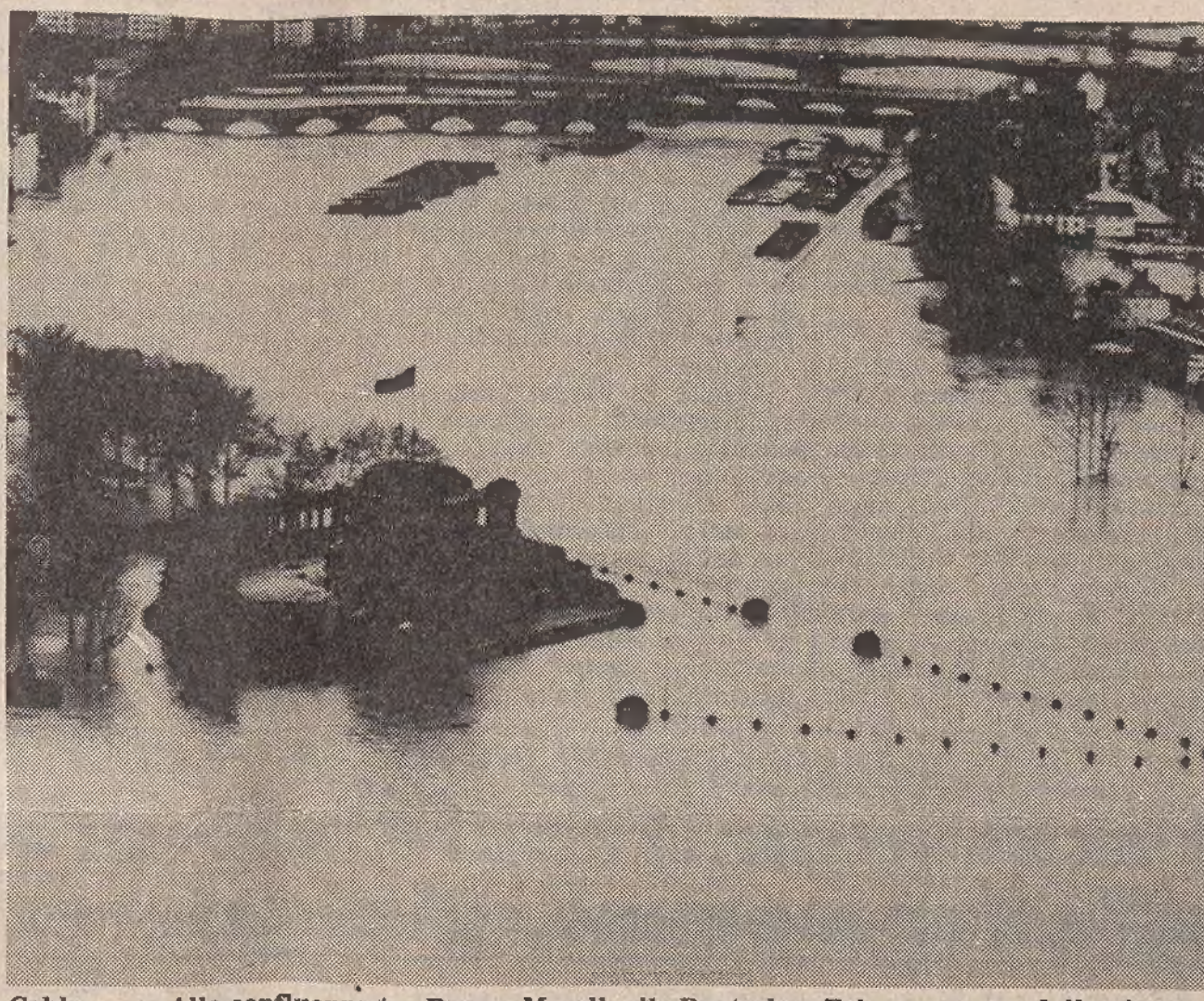
Dopo l'arresto di Bologna, che risulta residente a Verona, ma che ha la moglie e due figli in Florida, la squadra mobile di Verona, diretta dal dott. Vittorio Vasquez, è risalita a due cittadini colombiani, José Franco Ortiz, 37 anni, di Medellin e Ricardo Zeta Guerra, 48 anni, di Tolima, e

ad un cittadino giamaicano, Gilbert Morgan, 30 anni. I primi due sono stati arrestati a Londra da Scotland Yard, mentre quest'ultimo è stato arrestato a Verona.

Secondo le ricostruzioni degli investigatori, le sostanze stupefacenti e in particolare modo la cocaina, partivano dalla Florida e, dopo aver fatto scalo a Londra, arrivavano a Verona dove venivano smistate, mentre una parte veniva destinata al mercato locale, notevole quantità andavano a rifornire gli spacciatori di altre città dell'Italia settentrionale.

L'organizzazione — secondo quanto ha riferito il questore di Verona — era formata anche da elementi della camorra affiliati alla «Nuova famiglia» e della mafia italo-americana. I veronesi arrestati sono 19.

E l'Europa ha l'acqua alla gola



Coblenza — Alla confluenza tra Reno e Mosella, il «Deutsches Eck» sommerso dalla piena

Anche in Europa imperversa il maltempo. Ecco la situazione dei paesi più colpiti.

GERMANIA — Il rischio di inondazioni catastrofiche nella regione renana è regredito, ma non del tutto scomparso nelle ultime ore. Una giornata relativamente assolata ha fatto migliorare sensibilmente la situazione nel Sud Ovest della Germania, il più colpito dagli straripamenti dei giorni scorsi, ma non è bastata ad affrancare dal pericolo le regioni del Basso Reno.

A Bonn e a Colonia, il livello del fiume è ulteriormente salito e causa soprattutto dell'immissione delle acque della Mosella in piena all'altezza di Trevir, aggravando la situazione dei quartieri più bassi già invasi dalle acque, ma senza creare minacce per i quartieri dell'entroterra.

SVIZZERA — Le valanghe di ieri l'altro hanno causato complessivamente in Svizzera sette morti e numerosi feriti. A quanto è stato reso noto ieri a Berna, sei sono i morti nel cantone dei Grigioni e uno nel cantone di Uri.

AUSTRIA — Le valanghe e le slavine abbattutesi ieri e l'altro sulle Alpi austriache hanno fatto finora diciotto vittime, di cui tredici nell'Austria occidentale. In questo paese le località più colpite sono nel Vorarlberg, dove tutte le stazioni sciistiche sono state chiuse, numerosi comuni si trovano isolati, decine e decine di automobili sommerse dal «caos bianco».

JUGOSLAVIA — Investite da un'ondata di freddo intensissimo anche vaste regioni della Jugoslavia sulle quali la neve è caduta per ventiquattrore filate ed oltre. Dove le precipitazioni nevose sono state più abbondanti sono rimaste bloccate le comunicazioni stradali e ferroviarie e, naturalmente, quelle aeree.

Un po' ovunque sono stati segnalati venti gelidi ed impetuosi, ma nelle zone montane bosniache hanno imperversato con raffiche che spesso hanno superato i 190 chilometri all'ora.

Due Tir stranieri, uno spagnolo e uno francese, sono stati rovesciati dalla bora sulla litoranea istriana, con la tragica conseguenza di un morto.

TRAGICA FUGA DI GAS A FAENZA

Scoppia un edificio
Un morto, tre feriti

FAENZA — Un'esplosione ha fatto crollare una palazzina a due piani in via Morini nel centro di Faenza (provincia di Ravenna), nei pressi dell'ospedale civile. Il crollo ha provocato la morte di uno degli inquilini ed il ferimento della moglie e di due operai del gas che stavano procedendo ad alcuni lavori. Lo scoppio è avvenuto poco prima delle 10. Sul posto sono accorsi subito i vigili del fuoco di Faenza, Ravenna e Lugo, oltre a polizia e carabinieri.

La vittima è Paolo Montuschi, il quale si trovava nella sua abitazione assieme alla moglie Tiziana Gavelli, rimasta ferita assieme ai due operai Vittorio Alpi e Claudio Zattoni. Le condizioni dei tre feriti non sembrano particolarmente gravi.

Sulle cause dello scoppio sono in corso accertamenti. Secondo i vigili del fuoco di Faenza, i motivi sarebbero da attribuire ad una fuga di gas. La palazzina era composta da un piano terreno e due piani sovrastanti.

Secondo quanto accertato dagli inquirenti, gli operai erano intenti a controllare le tubature del gas perché gli inquilini del secondo piano avevano fatto rilevare alcune probabili fughe. Lo scoppio che ha provocato il crollo ha mandato in frantumi i vetri di diversi edifici della strada e alcuni detriti sono stati scagliati a notevole distanza.

La vittima, che al momento dello scoppio era a letto, rimasta sotto le macerie e prontamente soccorsa, è morta durante il trasporto.

DUE COMMERCianti ARRESTATI, UN ALTRO RICERCATO, MANCA IL BASISTA

Tre banche truffate di mezzo miliardo
con un trucco sulle carte di credito

ROMA — Una truffa di mezzo miliardo compiuta ai danni di tre banche che emettono carte di credito — «American Express», «Bank Americard Visa», «Diner's Club» — è stata scoperta dalla squadra mobile di Milano, che ha arrestato due commercianti, ne ha identificato un terzo, ancora latitante, ed è sulle tracce di un quarto complice.

I due arrestati, Attilio Roncaccia (Roma), di 32 anni, titolare di un negozio di abbigliamento a Grottaferrata, e Sabrina Attiani di 26 anni, proprietaria di un negozio di articoli sportivi a Ostia, sono stati colpiti da mandati di cattura emessi dal giudice istruttore Casavola per i reati di associazione per delinquere e truffa aggravata e continuata.

Il terzo commerciante identificato è Maurizio Di Bernardini, di 33 anni, titolare di un negozio di elettrodomestici in piazza Vittorio A Roma. Le indagini, condotte dal funzionario della squadra mobile Bartoletti, sono cominciate dopo la denuncia fatta dai tre istituti di credito, che

alla chiusura annuale dei conti avevano scoperto un ammanco complessivo di 500 milioni.

Questa somma era stata versata ai tre commercianti a copertura di carte di credito intestate a clienti reali, ma abilmente contraffatte.

La truffa è stata compiuta

grazie alla collaborazione di un «basista», ancora non identificato, dipendente di un albergo del centro, che aveva l'incarico di prendere gli estremi delle carte di credito con le quali i clienti dell'albergo facevano i pagamenti.

Poi i tre commercianti telefonavano agli istituti di credito comunicando le generalità dell'inesistente cliente, il numero d'ordine e l'importo che questi avrebbe speso nel loro negozio.

La prova della loro colpevolezza è stata data agli inquirenti quando sono stati esaminati i loro incassi globali nei primi undici mesi dell'83, risultati di entità modesta rispetto a quelli del dicembre dello stesso anno, cioè quando è cominciata la truffa.

Si forma un nuovo sistema planetario

ITHACA — Un nuovo sistema planetario simile al sistema solare sembra essere in formazione nella costellazione del Toro a 500 anni luce dalla Terra: l'annuncio è stato dato ieri l'altro da un gruppo di astronomi americani dopo una serie di osservazioni compiute negli ultimi mesi.

Gli astronomi hanno precisato che questo nuovo sistema è in via di formazione intorno alla stella chiamata «Hl Tau» formata in periodo abbastanza recente — circa 100 mila anni fa — che ha più o meno la stessa massa del sole e che è circondata da una nube che ha l'aspetto di un disco composto di minuscole particelle solide.

Il terzo commerciante identificato è Maurizio Di Bernardini, di 33 anni, titolare di un negozio di elettrodomestici in piazza Vittorio A Roma. Le indagini, condotte dal funzionario della squadra mobile Bartoletti, sono cominciate dopo la denuncia fatta dai tre istituti di credito, che

alla chiusura annuale dei conti avevano scoperto un ammanco complessivo di 500 milioni.

Questa somma era stata versata ai tre commercianti a copertura di carte di credito intestate a clienti reali, ma abilmente contraffatte.

La truffa è stata compiuta

grazie alla collaborazione di un «basista», ancora non identificato, dipendente di un albergo del centro, che aveva l'incarico di prendere gli estremi delle carte di credito con le quali i clienti dell'albergo facevano i pagamenti.

Poi i tre commercianti telefonavano agli istituti di credito comunicando le generalità dell'inesistente cliente, il numero d'ordine e l'importo che questi avrebbe speso nel loro negozio.

La prova della loro colpevolezza è stata data agli inquirenti quando sono stati esaminati i loro incassi globali nei primi undici mesi dell'83, risultati di entità modesta rispetto a quelli del dicembre dello stesso anno, cioè quando è cominciata la truffa.

Si forma un nuovo sistema planetario

ITHACA — Un nuovo sistema planetario simile al sistema solare sembra essere in formazione nella costellazione del Toro a 500 anni luce dalla Terra: l'annuncio è stato dato ieri l'altro da un gruppo di astronomi americani dopo una serie di osservazioni compiute negli ultimi mesi.

Gli astronomi hanno precisato che questo nuovo sistema è in via di formazione intorno alla stella chiamata «Hl Tau» formata in periodo abbastanza recente — circa 100 mila anni fa — che ha più o meno la stessa massa del sole e che è circondata da una nube che ha l'aspetto di un disco composto di minuscole particelle solide.

IL BOTTINO SI AGGIRA SUI DUE MILIARDI DI LIRE

Razzia di farmaci pregiati
in un deposito vicino Roma

ROMA — Un ingente quantitativo di farmaci è stato rubato giovedì sera da una decina di persone armate con pistole e fucili a canna mozza e con i volti coperti da passamontagna dai depositi «Plef», nei pressi di Formello, un piccolo centro a Nord di Roma.

Secondo le prime sommarie informazioni, i rapinatori — che avevano uno spiccato accento napoletano — hanno immobilizzato il custode dei depositi, Giuseppe Boemi, di 48 anni, e cinque suoi familiari legandoli con catene e imbavagliandoli.

I banditi hanno quindi portato via un numero imprecisato di scatoloni pieni di medicinali di ogni tipo caricandoli su alcuni Tir in attesa all'esterno.

Secondo notizie non confermate il valore dei farmaci si aggira sui due miliardi di lire. E' stato lo stesso custode a dare l'allarme dopo essersi liberato.

Sul posto si trovano i carabinieri della compagnia di Bracciano e della stazione di Formello che hanno istituito posti di blocco nella zona. E' stato convocato anche il proprietario dei depositi per l'inventario dei farmaci rubati.

Sulla base delle testimonianze del personale della «Plef S.a.s.» i carabinieri hanno ricostruito la dinamica della rapina che ha fruttato un «bottino» di circa due miliardi.

L'irruzione dei banditi — una decina di persone con il volto coperto da passamontagna e armate di pistola — è

avvenuta alle 19.10, quando il custode Giuseppe Boemi e otto suoi familiari stavano pulendo gli stanconi adibiti a deposito.

Il nucleo minaccia delle armi il custode è stato raccolto in un locale e legato con catene.

Il custode ha dichiarato agli investigatori che i banditi, con accento napoletano, gli hanno intimato, prima di imbavagliarlo, di indicare loro gli scatoloni contenenti determinati medicinali, costosi anche se non rari.

La rapina è durata tre ore ed è stata portata a termine con l'ausilio di due camion.

Il deposito, di cui è direttore il dott. Pietro Secondo Peruzzi, accoglieva prodotti di alcune delle più grandi case farmaceutiche italiane ed estere.

i telegrammi

Morte di una bimba:
medici a giudizio

MILANO — Tre medici e tre infermiere del reparto di pediatria dell'ospedale di Vimercate sono stati rinviati a giudizio per concorso in omicidio colposo, in seguito alla morte di una bambina, nell'aprile 1982, 24 ore dopo la nascita.

La bimba soffriva di grave insufficienza respiratoria, ma, secondo la madre, i medici e le infermiere non avrebbero preso in considerazione evidenti segni di cianosi.

Ora c'è Menegle
nel mirino di Beate

SANTIAGO — Dopo un'infuocata permanenza in Cile per chiedere — anche con dimostrazioni di piazza — l'espulsione dell'ex ufficiale delle SS Walter Rauff, Beate Klarsfeld, la nota cacciatrice di criminali nazisti, è partita per il Paraguay, dove ha detto, cercherà di ottenere l'espulsione di Josef Mengele.

«Questa lotta contro i criminali di guerra — ha precisato prima di lasciare il Cile — appartiene a tutti quelli della mia generazione».

Ragazza madre Usa
denuncia 7 preti

NEW YORK — Un'ex cortista e aspirante suora della California ha accusato sette sacerdoti di averla sedotta ed ha chiesto un indennizzo di 35 miliardi di lire, nonché l'accertamento della paternità della bambina che le è nata successivamente. Il legale della ragazza madre ha reso noto inoltre di avere inviato alla Santa Sede una petizione per un'inchiesta sui due vescovi che si sarebbero rifiutati di intervenire.

Medicine d'oro
nel Terzo Mondo

NEW YORK — L'attrice norvegese Liv Ullmann di ritorno da una missione per conto dell'Unicef nel Terzo Mondo ha denunciato i profitti finanziari che le grandi case farmaceutiche vi realizzano.

La Ullmann ha tenuto una conferenza stampa al ritorno dalla sua missione in Egitto, Yemen del Nord, Sudan. L'attrice ha inoltre denunciato l'uso nei paesi poveri dei sottoposti del latte materno sciolto in acqua non potabile.

Giovane cretese
pirata per amore

ATENE — La nostalgia per la fidanzata americana ha trasformato un giovane idraulico di Heracleion in un aspirante dirottatore di aerei. Antoni Sikiotakis, imbarcato su un «Boeing» ellenico diretto ad Atene, ha intimato al comandante di puntare sugli Usa, minacciandolo con una borsa asseritamente piena di esplosivo. Allo scalo ateniese, durante il rifornimento, il suo si è rivelato un «bluff».

Lech Walesa
diventa dottore

LONDRA — Lech Walesa compirà una visita in Gran Bretagna nel prossimo luglio a condizione però di avere prima tutte le garanzie dal governo di Varsavia di poter ritornare in patria dopo il viaggio.

Il leader di «Solidarnosc» ha accettato, infatti, una laurea honoris causa offerta dalla facoltà di giurisprudenza dell'università di Dundee, che gli sarà conferita alla cerimonia di conclusione dell'anno accademico.

La droga un problema
anche per Khomeini

ROMA — Un milione di persone fanno uso di droga in Iran. La spesa annuale per gli stupefacenti si aggira intorno agli 8 miliardi di dollari. A fornire queste cifre sono stati a Roma gli oppositori iraniani di Khomeini.

I «mujaheddin del popolo» hanno detto di essere venuti in possesso di statistiche ufficiali. In Iran a causa della malnutrizione e delle scarse cure sanitarie muoiono ogni anno 560 mila persone.

Naufragio in Brasile
Diciassette scomparsi

SAN PAOLO — Diciassette persone sono scomparse nel naufragio di un'imbarcazione in servizio sul Rio delle Amazzoni, a pochi chilometri da Manaus.

L'incidente è avvenuto vicino all'isola di Marajo quando l'imbarcazione, adibita al trasporto passeggeri, è affondata dopo aver urtato contro il rotame di un'altra imbarcazione che era naufragata nella stessa zona. A bordo c'erano 55 persone: 33 sono state trattate in salvo.

UN NUOVO CAMPO DI SVILUPPO PER LE AZIENDE DEL SETTORE ALIMENTARE
Nasce in Giappone il sangue artificiale
E' figlio della birra, e va bene per tutti

TOKIO — Alcune società giapponesi hanno sviluppato tipi di sangue artificiale che, nelle convinzioni dei progettisti, potranno venire conservati più a lungo di quello naturale. Inoltre sarà possibile eliminare il rischio di diffusione di malattie infettive.

Una società, la «Green Cross Pharmaceutical», ha già avanzato domanda alla «Fda» (la «Food and Drug Administration» degli Stati Uniti) affinché approvi il «Fluosol». La Fda ha chiesto ulteriori dati, e le autorità del Giappone devono ancora dare il benestare per il consumo interno.

A parte la «Green Cross», tutte le ditte che producono sostituti del sangue sono compagnie alimentari o birriere che stanno diversificando i loro sforzi di ricerca inoltrandoli nel campo della biotecnologia. La «Ajinomoto», che ha sviluppato il glutamato monosodico (ampiamente usato come esaltatore di sapori degli alimenti, e come conservante), afferma di spe-

rare che entro cinque anni il suo sangue artificiale possa venire presentato sui mercati. I ricercatori della casa hanno sviluppato una tecnica grazie alla quale la principale componente del sangue naturale è mescolata con un'altra sostanza, il glicol. Tra i vantaggi dichiarati, la certezza che il ricevitore di sangue non

rischierà contaminazioni batteriche; problema drammatico in America dove la mortale e temutissima «Aids» è stata introdotta con sangue «comperato» ad Haiti.

Il sangue artificiale resta utilizzabile per più tempo del sangue naturale ed è valido per qualsiasi gruppo sanguigno. Alla temperatura

ideale di quattro centigradi, il sangue naturale si conserva per solo 21 giorni: il che significa che il 20-30 per cento delle scorte di tutte le banche del sangue va perduto.

Proprio questo sangue «di scarto», dicono i ricercatori, potrà venire usato quale materia prima per il nuovo «sangue artificiale»: dai globuli rossi sono tolte le membrane cellulari; essi così diventano adatti per ogni gruppo. Negli esperimenti, i ratti col 90 per cento del sangue rimpiazzato dal «sostituto» sono sopravvissuti per oltre due settimane, mentre quelli che hanno ricevuto sangue naturale sono campati per solo poche ore.

Anche la scienza e la medicina traggono insegnamenti dall'esperienza acquisita dai produttori nipponici di salsa di soia e di birra. La «Yamasa Shoyu», creata 300 anni fa (è tra i più vecchi produttori di salsa di soia in Giappone) è stata la prima a rimpiazzare esaltatori naturali di sapore (come funghi e farina di pesce)

con derivati dell'acido nucleico, la sostanza fondamentale della vita stessa. La ditta ha sviluppato ora oltre 200 derivati, molti dei quali vengono dati come materie prime ai produttori di farmaceutici. Enzimi tratti dai derivati quale risultato diretto della produzione di aromi e fragranze vengono usati ora per la diagnosi clinica dei campioni di urina e di sangue; gli enzimi sono le sostanze organiche che stimolano i processi chimici della vita. Incrociando i topi, la Yamasa ha prodotto anticorpi che interferono la produzione di «interferon» naturale, usato per curare alcune forme di cancro.

Il massimo produttore giapponese di salsa di soia, «Kikkoman Shoyu», ha ricavato un agente cardiotonico. Si ritiene che verrà utile per curare i pazienti dopo interventi chirurgici al cuore e altri problemi cardiaci. La Kikkoman intende cominciare entro quest'anno la vendita del prodotto.

Il caso motociclisti: disegno di legge

ROMA — Il disegno di legge per l'obbligo dell'uso del casco protettivo da parte di motociclisti e ciclomotoristi è stato stampato e distribuito al Senato.

Il provvedimento, presentato dal ministro dei Trasporti, stabilisce l'obbligo d'indossare durante la circolazione un casco protettivo da parte dei conducenti e passeggeri secondo criteri che tengano conto dell'età dei conducenti stessi: conducenti e passeggeri di motocicli con cilindrata maggiore di 125 cc; conducenti di motocicli con cilindrata fino a 125 cc e conducenti di ciclomotori a due ruote che non hanno superato i 18 anni.

Il caso dovrà corrispondere a caratteristiche tecniche stabilite entro 90 giorni dall'entrata in vigore della legge dal ministro dei Trasporti, nella determinazione delle caratteristiche che si dovrà tenere conto della necessità che il casco non occulti la fisionomia di chi lo indossa (questo al fine dell'ordine pubblico e della sicurezza della circolazione) e che sia visibile anche nella circolazione su strade non illuminate mediante l'impiego di materiale retroflettente.

RESTA L'INCOGNITA PARLAMENTARE IN UN CLIMA POLITICO PIÙ SERENO

Sul condono edilizio i comunisti riproporranno le pregiudiziali

ROMA — Il Pci ripresenterà le pregiudiziali di incostruzione sul condono edilizio che tornerà all'esame dell'aula di Montecitorio mercoledì della settimana prossima. Il clima di tensione che intorno a questo problema si era creato nei giorni scorsi quando il governo prima pose e poi ritirò la questione di fiducia, potrebbe pertanto ripetersi quando mercoledì le opposizioni prima dell'inizio della discussione generale riproporranno le pregiudiziali.

A giudizio del Pci, ad esempio — lo ha dichiarato l'on. Alborghetti, capogruppo comunista alla commissione lavori pubblici della Camera — la rappresentazione delle pregiudiziali è «inevitabile non essendo stata rimossa nessuna delle cause che le avevano motivate e originate». Il Pci propone, comunque, lo stralcio del provvedimento — stralcio da approvare con urgenza in commissione riunita in sede legislativa — delle misure necessarie per combattere e bloccare l'abusivismo in attesa dell'approvazione del condono.

Anche il presidente della commissione, il dc Giuseppe Botta, ritiene che la «navigazione del provvedimento sarà difficile», ma «non impossibile» perché ora la maggioranza è più compatta. A giudizio di Botta bisogna, però, verificare se la maggioranza ha la capacità di resistere oppure se si stancherà «dopo aver fatto solo 200 metri».

Da parte sua l'on. Beppe Facchetti, del Pli, ha annunciato un'interrogazione ai ministri dei lavori pubblici e degli interni nella quale richiederà al governo la necessità di emanare opportune disposizioni ai prefetti perché si svolga «la massima vigilanza contro l'abusivismo edilizio che sta dilagando in questi giorni specie nelle località turistiche per l'infondata convinzione che la legge sul condono possa cancellare questi reati».

Secondo il parlamentare del Pli «i sindaci non devono avere alibi di sorta: l'abusivismo edilizio è un reato a norma delle leggi vigenti e anche la legge futura non riguarderà le azioni illegali successive al primo ottobre 1983, ferma restando la necessaria severità anche per quelle precedenti a tale data».

«La ventilata proposta di un recupero anche surrettizio dell'amnistia, estesa a sindaci e ad altri pubblici amministratori coinvolti in situazioni urbanistico-edilizie irregolari, non sarà mai votata dai repubblicani». Questa posizione è stata annunciata dal vicepresidente della commissione lavori pubblici della Camera on. Enrico Ermelli Cuccini (Pri), il quale aggiunge che sul condono edilizio non è stato raggiunto «un accordo completo tra le forze di maggioranza», tanto è vero che i gruppi del pentapartito si roveranno martedì pomeriggio per concordare una soluzione unitaria la quale, comunque, non deve svuotare il disegno di legge.

De Mita in vista del congresso ribadisce il sostegno a Craxi

Tra oggi e domani la Dc sceglierà i suoi delegati - È Scotti l'unico «outsider»

ROMA — Ufficialmente chiusa, con il vertice a cinque di giovedì, la fase delle tensioni e delle polemiche nella maggioranza, l'attenzione si sposta ora sulle prospettive del difficile confronto tra governo e partiti sociali e sull'ormai prossima scadenza congressuale della Dc. Se sul neogiovedì con la confindustria ed i sindacati continuano a pesare, malgrado il prevedibile e necessario ottimismo manifestato in sede politica, numerose incertezze, minori incognite — almeno per ora — sembrano connotare l'appuntamento congressuale democristiano.

Il direttore del «Popolo» Giovanni Galloni, ieri in uno scritto faceva notare l'assenza di una discussione sulla formula di governo nel dibattito pregressuale interno

alla Dc. Un'assenza che non trova precedenti, se non all'epoca di De Gasperi.

Da parte sua intervenendo al congresso della Coldiretti, il segretario della Dc De Mita ha parlato della necessità di costruire un grande disegno riformatore, un processo che, rinnovando il nostro assetto istituzionale, inevitabilmente rinnova i partiti, creando le condizioni di una democrazia compiuta, moderna ed efficiente. Dentro questa grande strategia democratica si colloca l'alleanza pentapartita.

«Noi — ha detto De Mita — abbiamo fatto questa scelta non per stato di necessità, ma all'interno di una precisa visione strategica e sosteniamo con convinzione questa scelta e questo governo che oggi ne è espressione. Il nostro sostegno è leale, senza riserve men-

tali, senza suggestioni di manovre sotterranee, anche se rivendichiamo il nostro diritto-dovere, come partito di maggioranza relativa, di esercitare una costante azione di stimolo e di iniziativa per la realizzazione del programma che in grandissima parte ha recepito le nostre idee e le nostre proposte. Vogliamo che il governo operi ed abbia successo nell'interesse del paese».

Tra oggi e domani comunque la Dc delinea il volto congressuale attraverso i 20 congressi regionali dai quali saranno eletti i 719 delegati all'assemblea nazionale in programma dal 24 al 29 di questo mese. E' un passaggio importante anche se non consentirà ancora di poter tracciare un quadro preciso dei rapporti di forza.

Tuttavia da lunedì prossimo De Mita avrà a disposizione qualche dato in più per capire se la sua riconferma sarà anche suffragata da un aumento della maggioranza. Proprio per evitare grosse contrapposizioni, il segretario della Dc sembra abbia deciso di riproporre la sua candidatura solamente nel corso della relazione con la quale inizieranno i lavori del congresso.

A contrastarlo ufficialmente rimane per il momento solo il ministro della protezione civile Vincenzo Scotti. Una candidatura che per il momento rimane molto debole. Dai congressi regionali sin qui svolti il ministro napoletano può contare sul 4,5 per cento dei voti del partito ma rimane da sciogliere la grande incognita dello schieramento che fa capo a Forlani.

ROMITI CONTRO LA GIUNTA «ROSSA»

La Fiat ai politici: è l'ora di cambiare il governo di Torino

«Lo scandalo delle tangenti solo un detonatore»

TORINO — «Nessuno può illudersi che le scelte che questa città dovrà fare possano essere affrontate da governi minoritari: la Fiat chiede all'opinione pubblica torinese di premere, assieme ad essa, sulla classe politica locale. E' arrivata l'ora di rimettere le carte in tavola, di dire quale progetto si ha per Torino, come si intende realizzarlo, in quanto tempo, con quali alleanze, con quali uomini».

Con queste parole pronunciate durante una conferenza all'«Inter Rotary club» di Torino alla presenza dei rappresentanti del mondo economico, l'amministratore delegato della Fiat Cesare Romiti ha lanciato un attacco contro l'attuale giunta torinese. Dal giugno dell'anno scorso il capoluogo piemontese è governato da una giunta minorita-

ria comunista (caduta alla fine dell'estate e ricompastosi lo scorso ottobre) appoggiata da Psi e Psdi.

«Non basta — ha osservato Romiti — la ritrovata salute della Fiat per riportare Torino alla posizione che le spetta, dentro e fuori i confini del paese. Servono molte altre volontà, capacità, competenze e convinzioni. La Fiat — ha affermato — può solo continuare a fare la parte che le compete. Una parte svolta anche negli anni più bui della crisi economica».

La Fiat — ha detto Romiti — non ha certo tentazioni di farsi governo a Comune. «Siamo il «maggior interesse non partitico» della città: come tale il nostro metodo non è quello di sostituirsi, ma di confrontarsi e dialogare con le forze politiche».



GLI OSPITI STRANIERI AL CONGRESSO

Da Dp applausi all'Olp e al dissenso dell'Est Antimafia sotto accusa

L'impegno su missili, casa, equità sociale

ROMA — Con i saluti delle delegazioni straniere si sono aperti i lavori della quarta giornata del congresso di Dp, che si concluderà domani, 17. I vertici ecologisti tedeschi, gli antieuropei danesi, i rappresentanti di movimenti guerriglieri dell'America Latina, i pacifisti della Germania orientale (costretti — hanno detto — ad agire quasi in clandestinità), i rappresentanti del movimento per i diritti civili della Cecoslovacchia, «Charta 77», e dei sindacati polacchi Solidarnosc sono intervenuti nel dibattito portando i messaggi dei rispettivi movimenti.

Gli ospiti rappresentano un quadro molto composito, nel quale si rispecchiano le diverse anime di Democrazia proletaria. Vi sono stati applausi per tutti, ma l'assemblea in piedi ha tributato una vera e propria ovazione al rappresentante dell'Olp Khalil e al giornalista israeliano Uri Aweri, del quale sono note le iniziative a favore del dialogo tra Israele e Oip. A lungo è stato anche applaudito l'annuncio di un telegramma inviato da Arafat in cui viene espresso un ringraziamento nei confronti dell'attività svolta da Dp. Lo slogan scandito dai 550 delegati in piedi era «Arafat vincerà».

Nel dibattito, è stata riaffermata la necessità di giungere alle tre campagne di massa (referendum sui missili, problema della casa, equità sociale), che saranno uno degli aspetti più significativi di questo congresso ed è stato sottolineato il ruolo che dovrà svolgere Dp una volta che il partito sarà ristrutturato su basi centralistiche.

Secondo l'on. Guido Pollice, è tempo ormai di denunciare l'inefficienza e quindi l'ine-

pacità della commissione antimafia di rispondere alle aspettative popolari, che a lungo andare rischia di essere un alibi per il potere politico per non intervenire nella lotta alla criminalità politica e organizzata e lasciare il Paese nel regno dell'arbitrio.

Sulla funzione di Dp si è soffermato l'on. Franco Russo. La competizione tra Craxi e De Mita — ha affermato — è su chi deve prendere la guida del blocco moderato, il terreno è la riforma istituzionale. De Mita ripropone il bipolarismo col Pci, mentre Craxi gioca la carta del neo corporativismo. Non fanno però sempre secondo Russo — i conti con la crisi di legittimazione della rappresentanza politica.

AMMAR EL TAGGAZY VITTIMA DI UN MISTERIOSO AGGUATO

Morto l'ambasciatore libico a venti giorni dall'attentato

Aveva una pallottola nel cervello - Telegramma di Pertini a Gheddafi

ROMA — Ammar El Taggazy, l'ambasciatore libico a Roma che era stato ferito il 21 gennaio scorso in un attentato, è morto ieri mattina poco dopo le nove, al policlinico «Umberto Primo», dove da allora era ricoverato nel centro di rianimazione, senza aver mai ripreso conoscenza dopo 20 giorni.

Ammar El Taggazy, segretario del Comitato popolare e incaricato di affari della Libia a Roma dal 17 agosto del 1980, era stato ferito da due giovani nell'autorimessa della sua abitazione, in via Mogadiscio.

Il diplomatico libico, che non aveva autista né scorta, era appena rientrato dall'ambasciata. Gli attentatori, ve-

stati elegantemente e con i volti coperti da sciarpe, gli sparano tre colpi con una pistola calibro 6,35 munita di silenziatore, ferendolo alla testa, all'addome e alla spalla destra.

Trasportato in coma al policlinico, il diplomatico era stato operato dai chirurghi della quarta clinica per l'estrazione dei proiettili ritenuti all'addome e alla spalla. Per rimuovere il terzo proiettile, penetrato sotto l'orecchio destro e rimasto nel cervello, il diplomatico era stato trasferito nel centro di rianimazione dell'ospedale.

Ma nei giorni seguenti le sue condizioni si erano progressivamente aggravate.

La direzione sanitaria del policlinico, inoltre aveva giu-

dicato «non aggredibile chirurgicamente» la lesione cerebrale provocata dal proiettile.

L'unica rivendicazione dell'attentato, sulla quale peraltro gli investigatori nutrono perplessità, resta quella fatta il giorno dopo con una telefonata alla redazione londinese dell'«Associated Press» da uno sconosciuto che ha detto di parlare a nome di «Al Borkan» (in arabo: «Il vulcano»), organizzazione terroristica finora sconosciuta.

Il presidente del consiglio Craxi, appena appresa la morte dell'incaricato d'affari, ha inviato al maggiore Jallud un messaggio in cui si dice «profondamente addolorato».

«Il governo italiano e io personalmente — scrive Craxi — avevamo seguito con costante preoccupazione, ma con inalterata speranza, il suo stato di salute dopo il vile e inqualificabile attentato di cui egli è stato vittima».

Anche il Presidente della Repubblica — informa un comunicato — ha inviato al leader libico colonnello Muammar El Gheddafi, un telegramma in cui dice: «Profondamente addolorato per la morte del segretario del comitato popolare e incaricato d'affari Ammar El Taggazy, rimasto vittima di un'esecrabile atto terroristico, desidero far pervenire a vostra eccellenza l'espressione del mio profondo cordoglio per il grave lutto».

■ MARE — È stata istituita dal ministro della Marina mercantile Gianuario Carta la «Consulta per la difesa del mare» con il compito di «adottare con urgenza, nel quadro normativo, tutti i provvedimenti diretti ad assicurare il massimo grado di efficienza operativa per la tutela dell'ambiente marino».

UCISERO L'UOMO CHE VIOLENTÒ LE LORO FIGLIE

Catania: dieci anni di carcere alle due mamme «giustiziere»

CATANIA — Hanno ucciso con due colpi di pistola alla nuca l'uomo che aveva violentato le loro figlie di dieci anni: sono state condannate ieri mattina a dieci anni e mezzo di reclusione ciascuna ed a tre anni di libertà vigilata dai giudici della Corte d'assise, Carmela Zuccaro, 27 anni e la sua vicina di casa, Sebastiana Siciliani, di 32, hanno accolto la sentenza, emessa dopo due ore di camera di consiglio, con una convulsa crisi di pianto.

Carmela Zuccaro ha un coinvolgimento più diretto nella vicenda, rispetto alla sua complice: Salvatore Guglielmino, 32 anni, pregiudicato per rapina, l'uomo ucciso, era infatti proprio suo marito. Per conseguenza una delle due bambine ha subito violenza dal proprio padre.

Il processo, durato due settimane, si è svolto in un clima di tensione. Dopo aver compiuto il delitto, nel febbraio di due anni fa, le donne riposero il cadavere nel portabagagli di una Mini Minor e raggiunsero la sede della questura. Al piantone di servizio disse-

ro: «Abbiamo ucciso un porco e ve lo consegniamo».

Parte civile e pubblico hanno puntato molto a scardinare le motivazioni del delitto. Hanno anche messo in dubbio ciò che la figlia dell'imputato e una sua coetanea avevano riferito alle loro madri circa le attenzioni ricevute da Guglielmino. Erano stati proprio questi «racconti» ad armare la mano delle due donne. La ricerca di motivazioni diverse per il delitto ha provocato dure reazioni da parte della difesa delle imputate.

Il pubblico ministero aveva chiesto 24 anni di reclusione per ciascuna delle due donne. I giudici le hanno ritenute responsabili di omicidio volontario aggravato dalla premeditazione, ma hanno concesso le attenuanti generiche e della provocazione che sono state ritenute prevalenti sull'aggravante contestata. La Corte non ha concesso invece le attenuanti del particolare valore civile e morale.

Gli autonomi del «7 aprile» si dissociano da Negri

ROMA — «Caro Negri, sono passati sei mesi dalla prima udienza dopo la tua fuga». Comincia così una lettera di due cartelle dattiloscritte che tredici imputati del processo «7 aprile» hanno consegnato alla Corte d'assise e alla moglie del deputato radicale fuggito in Francia poco prima che la Camera autorizzasse il suo arresto.

Nel documento, allegato agli atti del processo, gli «autonomi» ufficializzano per la prima volta la loro dissociazione dall'ex «leader», criticando il suo comportamento che ritengono abbia causato gravi danni alla battaglia comune per respingere «la menzogna giudiziaria sulla storia degli anni Settanta» e l'impostazione del teorema dell'accusa.

La lettera è firmata da tutti i principali imputati: Alberto Funaro, Paolo Pozzi, Franco Tommei, Emilio Vesce, Mario Dalmaviva, Luciano Ferrari Bravo ed altri — tranne Silvana Marelli ed Egidio Monferdin, gli unici due che, insieme con Toni Negri, sono chiamati a rispondere nel giudizio romano dell'accusa ritenuta più «infamante», quella di aver ordinato il sequestro dell'ing. Carlo Saronio.

Intanto, Marco Donat Cattin, l'ex dirigente di Prima linea da tempo entrato a far parte della schiera dei «pentiti», ha deposto nell'udienza del processo contro «autonomia organizzata».

CON GLI ALTRI TRE APPARTENENTI ALLA «COLONNA VENETA»

«Retata» di presunti brigatisti Un giovane arrestato a Codroipo

VERONA — Quattro presunti brigatisti rossi appartenenti alla «colonna veneta», «Anna Maria Ludmann» sono stati arrestati dai carabinieri di Verona, Udine e Mantova in esecuzione di un mandato di cattura emesso dal giudice istruttore del tribunale di Venezia, dott. Carlo Mastelloni.

A Verona sono state arrestate due donne: Annapaola Zonca, 27 anni, moglie di Sandro Fasoli, il brigatista rosso attualmente rinchiuso in un carcere di massima sicurezza; e Caterina Merenda, 28 anni, operaia e delegata sindacale presso un calzaturificio di Verona.

Sia la Zonca sia la Merenda, arrestate nel 1981 per reati connessi all'attività sovversiva, erano state poi scarcerate, la prima per insufficienza di indizi, la seconda in seguito ad una istanza del tribunale della libertà.

A Milano i carabinieri hanno arrestato Dante Goffetti, 35 anni, nato a Mantova ma residente nel capoluogo lombardo. A Codroipo è stato arrestato Gianni Fasan, 24 anni.

Secondo quanto si è appreso, i carabinieri sono arrivati alla cattura dei quattro presunti terroristi sia in seguito ad un approfondimento delle indagini sull'attività delle Brigate rosse nel Veneto, sia in base ad ammissioni di alcuni «pentiti».

Per quanto riguarda il ruolo che avrebbero ricoperto i



Gianni Fasan

quattro arrestati nell'ambito della «colonna veneta» delle Brigate rosse, particolare importanza avrebbe rivestito quello di Annapaola Zonca che, secondo i carabinieri avrebbe tenuto i collegamenti tra i terroristi in carcere e quelli in libertà.

La Zonca, sempre secondo quanto sostengono gli investigatori, sarebbe stata particolarmente «attiva» nella preparazione del sequestro del generale statunitense James Lee Dozier, avvenuto a Verona il 13 dicembre del 1981.

Gianni Fasan, 24 anni ha già avuto precedenti in fatto di episodi legati al terrorismo. Operaio della Pozzi-Giorni di Fiume Veneto, in provincia di Pordenone, definito «irriducibile» dai suoi stessi compagni di lotta, fu fermato l'8 marzo di due anni fa dai carabinieri

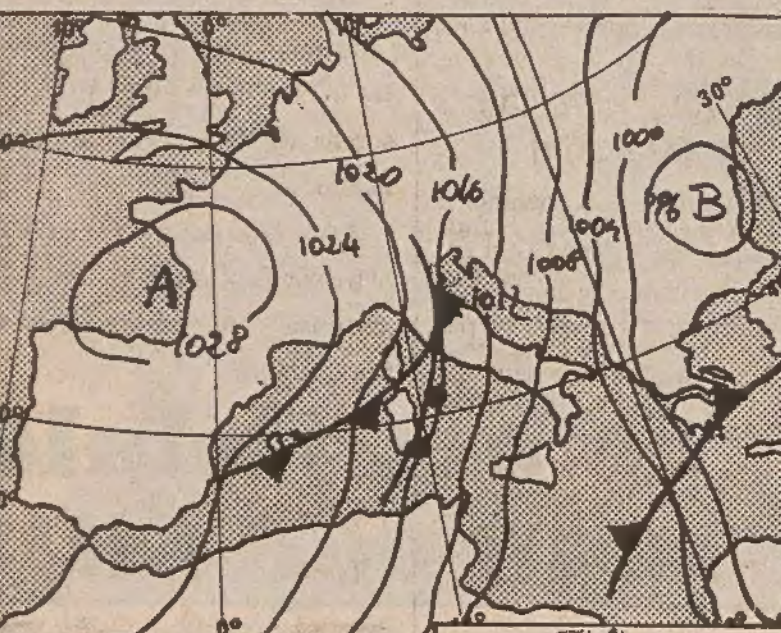
dell'antiterrorismo sotto l'accusa di «partecipazione a banda armata denominata Brigate rosse».

Proprio il suo mestiere fece credere agli inquirenti che si trovasse di fronte a un elemento di primo piano della cosiddetta «brigata fabbrica» che agiva all'interno della Colonna 2 agosto, capeggiata da Giovanni Franceschini, l'emaneazione veneto-frasiliana delle Br.

Gianni Fasan era stato ammanettato davanti alla propria abitazione, in una casa popolare via Tonello 134 di Codroipo, un centro molto noto nell'ambito di queste indagini perché vi era stato costituito il collettivo politico ruotante intorno alla «Casa rossa» e alla quale in qualche modo facevano capo parecchi giovani presunti terroristi codroipoli, fra i quali Cesare Di Lenardo, uno dei sequestratori del generale americano Dozier, Anna Maria Suda, tuttora detenuta, inquisita anche per il sequestro e l'esecuzione di Taliercio, episodio nel quale venne coinvolto anche Ermanno Faggiani, abitante anch'egli a Codroipo.

Altri giovani della zona, uomini e donne, furono arrestati nell'ambito di queste indagini ma poi rilasciati; tra questi appunto il Fasan, che allora era stato solo fermato per iniziativa dei carabinieri, non in esecuzione cioè di un mandato di cattura, dal quale invece è stato colpito ieri.

Il tempo che farà



Situazione: l'Italia è interessata da una profonda depressione con minimo sulle Isole.

Tempo previsto: al Nord, sereno tranne sulle zone alpine orientali dove si avranno brevi nevicate. Sulle regioni centrali tirreniche sereno, salvo temporanei addensamenti. Sulle rimanenti regioni precipitazioni sparse nevose sull'Appennino e localmente in pianura sulle regioni adriatiche, temporalesche sulle isole maggiori e sulla Calabria.

Temperatura: in diminuzione. Venti: forti settentrionali.

Mari: agitati.

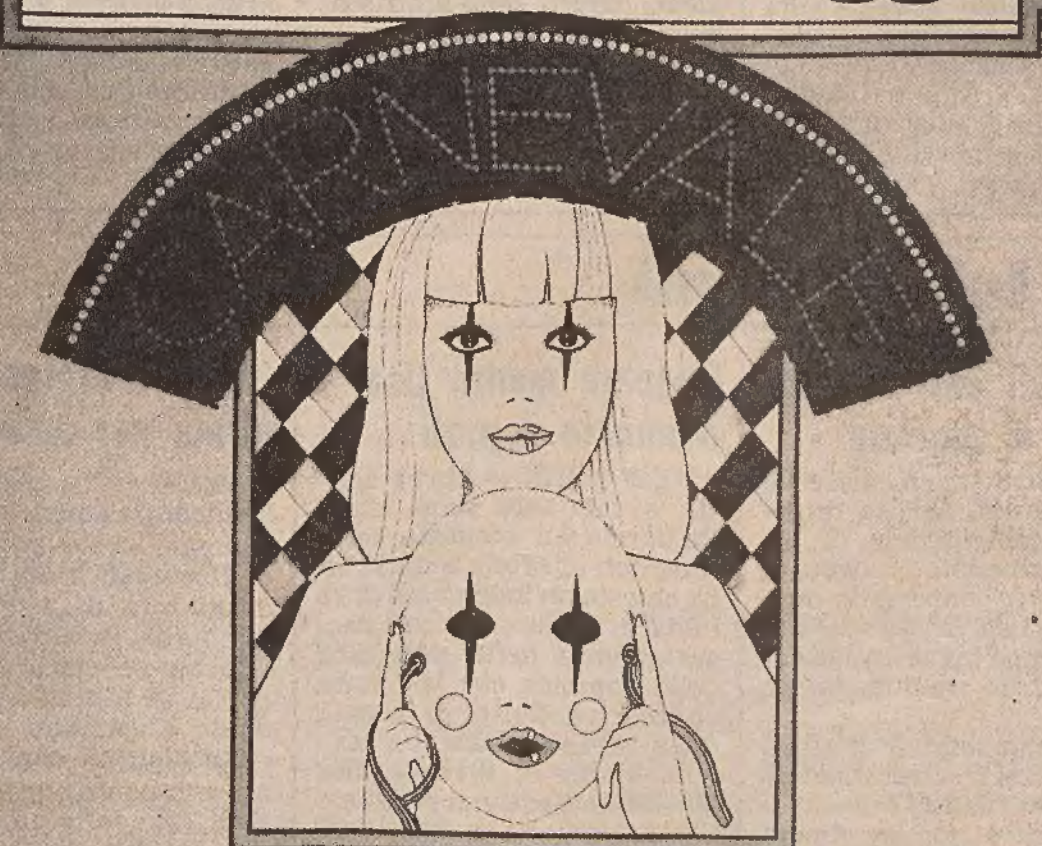
Temperature minime e massime di ieri: Trieste 7, 10; Bolzano 5, 8; Verona 6, 12; Venezia 0, 13; Milano 6, 13; Torino 3, 13; Cuneo 0, 10; Genova 7, 13; Bologna 3, 13; Firenze 4, 13; Pisa 3, 14; Ancona 6, 10; Perugia 2, 7; Pescara 5, 7; L'Aquila 1, 0; Roma Urbe 6, 11; Roma Flaminio 5, 10; Campobasso -2, 0; Bari 6, 9; Napoli 5, 7; Potenza -1, 5; M. Leuca 5, 10; E. Calabria 7, 12; Messina 8, 11; Palermo 9, 11; Catania 4, 13; Alghero 3, 13; Cagliari 5, 13.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s., 1, 5; Atene n. 8, 13; Bangkok s. 22, 32; Belgrado neve 0, 2; Berlino n. 3, 2; Buenos Aires s. 19, 31; Copenhagen s. -1, 2; Dublino n. 5, 10; Francoforte s. 3, 5; Helsinki s. -9, 1; Ginevra s. 10, 17; Johannesburg s. 19, 23; Lima s. 20, 27; L'Avana s. 11, 17; Londra s. 3, 9; Los Angeles n. 11, 18; Madrid s. 9, 14; Montreal s. -20, 15; Mosca neve -12, -10; Nuova Delhi s. 6, 21; Nuova Delhi s. 6, 21; Nuova York n. -3, 5; Oslo neve -6, -1; Parigi s. 3, 8; Pechino n. -8, -1; Rio de Janeiro s. 20, 36; San Francisco n. 10, 12; Sydney n. 18, 23; Tokyo s. -1, 6; Vienna s. 1, 5.

Lotteria di Viareggio



Togli la maschera alla fortuna

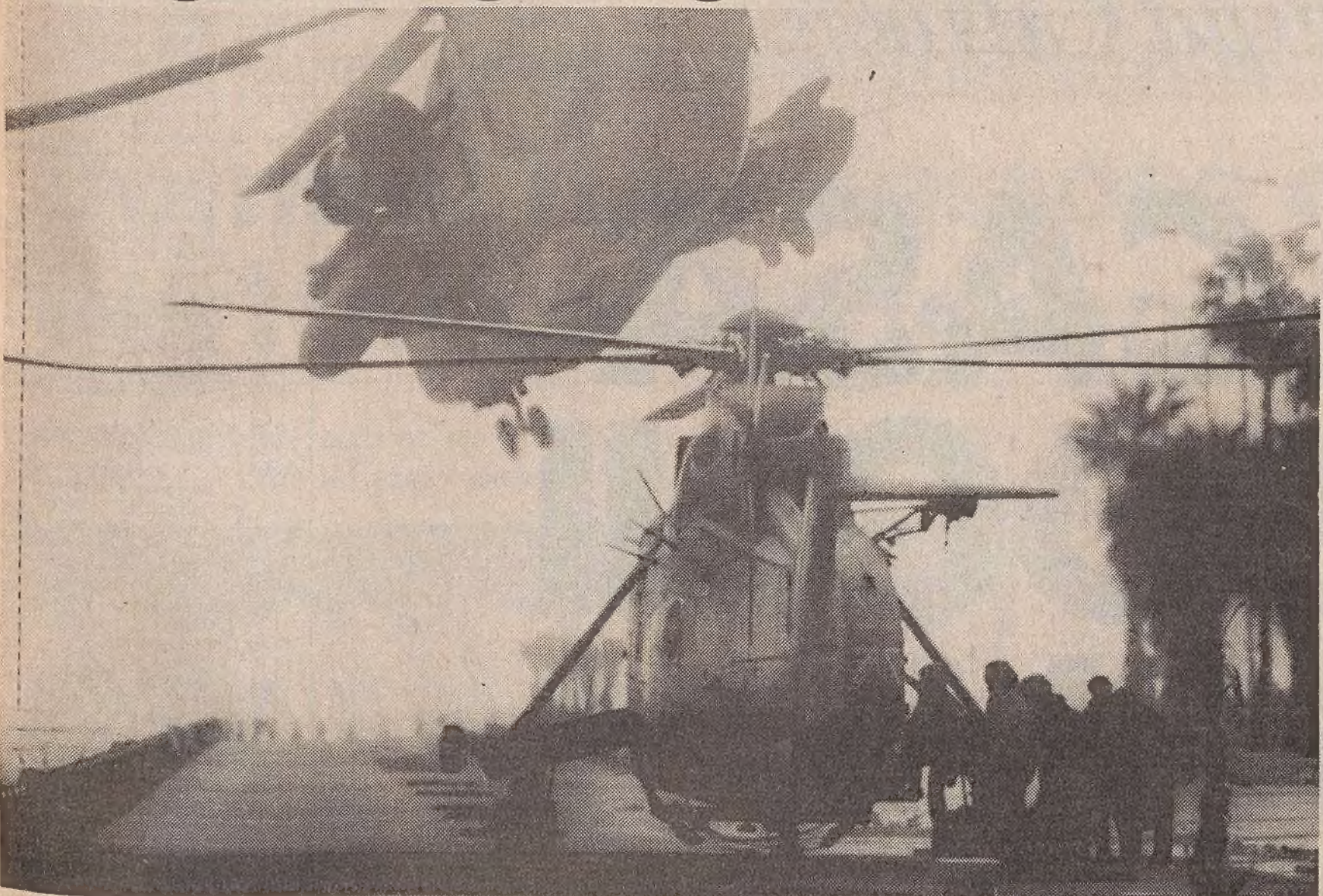
I premio 500 milioni

CENTINAIA DI MILIONI IN ALTRI PREMI

ESTRAZIONE DOMENICA 11 MARZO

ESTERI

«Fuga» degli inglesi da Beirut



Beirut — Elicotteri della Marina inglese trasportano a bordo delle navi in rada i cittadini britannici ancora residenti nella città

IL DRAMMA DEI «DESAPARECIDOS» E LE VIOLENZE DELLA GUERRA CIVILE SUL TEATRO DELL'AMERICA CENTRO-MERIDIONALE

Il sindacato rompe con Alfonsín
Buenos Aires: altri 300 cadaveri

Emerge ormai netta in Argentina la spaccatura tra i radicali al governo e l'opposizione laburista

BUENOS AIRES — L'Argentina democratica è oggi divisa in due. La spaccatura fra le forze politiche di questo paese, nata da contrasti sulla riorganizzazione del sindacato, attualmente controllati dal peronismo, si è verificata esattamente due mesi dopo l'insediamento del governo radicale di Raúl Alfonsín.

La confederazione generale del lavoro (Cgt) ha annunciato l'altra notte di aver rotto definitivamente le trattative con il governo inteso a raggiungere un accordo sulla controversa legge sindacale inviata da Alfonsín al Parlamento.

Nel corso della campagna elettorale, l'attuale Presidente aveva ripetutamente promesso che appena insediato avrebbe provveduto alla «democratizzazione» dei sindacati, da oltre trent'anni controllati dal peronismo. Uno dei suoi primi provvedimenti è stato infatti quello di presentare un disegno di legge che prevede la convocazione di elezioni in seno alle organizzazioni sindacali.

Più che uno scontro tra governo e sindacati, gli osservatori vedono nella crisi attuale l'ormai aperto contrasto fra le due più importanti forze politiche argentine. Rivali da sempre, peronisti e radicali — dopo aver deposto le armi mentre lottavano contro la dittatura militare — sono oggi di nuovo nel due angoli opposti del ring della lotta politica.

La crisi in atto tra il partito fondato da Juan Domingo Perón e il radicalismo di Alfonsín, che nell'ottobre scorso gli ha strappato (contro ogni previsione) la vittoria elettorale, non è solo imperniata sulla nuova struttura delle organizzazioni del lavoro. Il peronismo, attraverso il suo po-

La protesta dei Sikh



Nuova Delhi — La polizia porta via di peso un manifestante durante i disordini verificatisi ad Amritsar, la città sacra della setta dei Sikh. Gli scioperanti chiedevano una maggiore autonomia per i 13 milioni di Sikh che vivono in India (Telefoto Ap)

DOPO UN INCENDIO IN CASE DI PIACERE
Campagna in Thailandia
contro la prostituzione

BANGKOK — Il presidente della commissione parlamentare thailandese per gli affari sociali, dottoressa Yupha Udomsak, ha proposto l'introduzione di pene più severe per il reato di incitamento alla prostituzione, dopo l'incendio di alcune case di tolleranza nella popolare isola turistica di Phuket, nel quale hanno trovato la morte cinque ragazze di età fra i 17 e i 18 anni.

Nell'incendio, verificatosi poche settimane fa nel quartiere notturno di Phuket, sono andate distrutte settanta abitazioni, ben quattordici delle quali adibite a case di tolleranza. L'inchiesta, condotta personalmente dal capo della polizia thailandese, generale Narong Mahanont, ha rivelato che tredici prostitute non hanno potuto mettersi in salvo poiché erano state chiuse a chiave in una stanza dalle pareti di vetro, alla quale si affacciavano solitamente i clienti per scegliere la ragazza.

La parlamentare ha detto che molte di queste «schiave» sono state minacciate di tortura, e una volta «arruolate», confinate in stanze con le finestre sbarrate.

Lo scandalo scoppiato dopo l'incendio di Phuket non ha però impedito ad alcuni uomini di affari di affermare che un giro di vite troppo severo sulla prostituzione danneggerebbe gravemente l'economia, per i cattivi riflessi che potrebbe avere sul settore turistico.

La dottoressa Yupa ha detto di aver raccolto numerose testimonianze particolarmente illuminanti di alcune ragazze scampate all'incendio. Queste provengono di solito dalla campagna o dai quartieri poveri della città e sono arrivate alla prostituzione dopo aver ricevuto la promessa di un lavoro come cameriere o donne di pulizia. In diversi casi sono le famiglie stesse a venderle ai procacciatori.

In particolare, una ragazza quindicenne ha rivelato di essere stata costretta a prostituirsi fin dall'età di 13 anni. Da allora, ha detto la ragazza, essa è stata costretta a soddisfare fino a dieci clienti per notte, ricevendo in cambio 50 centesimi di dollaro (800 lire), per ogni prestazione, e in caso di un suo rifiuto, percosse o doli forzate di droga.

IERI CONFERENZA STAMPA DEI CINQUE ASTRONAUTI, OGGI L'ATTEGGIAMENTO ALLE 13.22 ITALIANE

Tornano dallo spazio Buck Rogers e Flash Gordon
«Challenger» debutterà sulla pista della Florida

WASHINGTON — Dopo aver ricevuto le congratulazioni del Presidente Reagan per il loro storico «volo libero» nello spazio, i cinque astronauti del traghetto spaziale «Challenger» si stanno preparando al rientro di questa mattina (le 13.22 ora italiana), ma hanno dedicato ieri una mezz'ora del loro fitto programma a una conferenza stampa in orbita.

Alle domande via radio dei giornalisti, il comandante Vance Brand ha ammesso di essere «estremamente deluso» per il doppio fallimento della parte commerciale della missione: il lancio di due satelliti per telecomunicazioni, finiti in un'orbita errata per un guasto dei loro motori autonomi.

«È vero che questo volo ha avuto le sue avversità, ma abbiamo ugualmente raggiunto l'obiettivo principale che bisognava compiere: in particolare, aprire la strada alla prossima missione, in cui per la prima volta sarà ripartito in orbita un satellite artificiale in avaria.

La conferenza stampa si è concentrata ovviamente sulla

spettacolare «passaggiata spaziale» con i nuovi zaini razzo e sui suoi protagonisti, Bruce McCandless e Robert Stewart.

«Ho avuto veramente la sensazione dell'immensità dell'universo», ha detto McCandless, interrogato sulle sue impressioni in quei momenti. «E vedendo sotto i miei piedi il disco luminoso del nostro pianeta ho pensato: «Com'è bella la Terra, e che meravigliosa macchina è questa che sto usando per la prima volta».

È stato poi chiesto a Stewart se i nuovi zaini razzo lo abbiano fatto sentire come un eroe dei fumetti di fantascienza. McCandless ha risposto decisamente di no, ma il comandante Brand ha scherzosamente interloquuto: «Invece qui in cabina si chiamano l'altro Flash Gordon e Buck Rogers...».

Poi è stata la volta di Ronald McNair, fisico di bordo e secondo astronauta di colore lanciato nello spazio. «Il braccio meccanico funziona bene. Quello che si è guastato è uno snodo alla sommità del braccio, dove è sistemato

una specie di benna sulla quale gli astronauti dovrebbero lavorare per riparare i satelliti guasti. Grazie agli zaini-razzo, gli astronauti riescono a dare un movimento di rotazione alla benna, in modo da poter lavorare sul veicolo in condizioni di finta immobilità». Sfortunatamente, ha concluso McNair, «lo snodo dove poggia la benna non girava a dovere e l'esperimento è stato rinviato».

La giornata di ieri è stata dedicata in massima parte a completare gli esperimenti scientifici caricati a bordo del «Challenger» (tra cui uno assai interessante per controllare i raggi da laboratorio l'e-

voluzione dell'artrite in assenza di gravità) e a preparare il traghetto spaziale per il delicato rientro.

La spettacolare planata a motore spinto attraverso l'atmosfera è prevista per questa mattina (ora della Florida), con atterraggio per la prima volta sulla nuova pista asfaltata della stessa base di Cape Canaveral, invece che su quella in terra battuta della base aerea di Edwards, in California. Ciò farà evitare il successivo trasferimento dello Shuttle dalla California alla Florida e accelererà le operazioni per riprendere il «Challenger» in orbita già ai primi di aprile.

Il tempo previsto per oggi sulla Florida è ottimo, dopo il maltempo dei giorni scorsi che aveva fatto temere uno slittamento di 24 ore nel rientro.

A terra, intanto, è iniziata l'attesa. Lungo l'autostrada 95 che costeggia la base spaziale c'è il consueto pellegrinaggio degli appassionati delle imprese spaziali, dei curiosi, dei venditori di hamburger e hot-dog. Sono sorte le solite tende e si affittano binocoli e macchine fotografiche.

Prime soldatesse jugoslave: bravissime, ma troppo poche

BELGRADO — In Jugoslavia le due prime leve di soldatesse volontarie hanno concluso i corsi di addestramento con «ottimi risultati». Lo ha detto il generale Novak Vucinic alla riunione congiunta di due organismi che si occupano, rispettivamente della «difesa popolare generale» e della «condizione femminile».

Il generale ha ricordato — tra l'altro — che il servizio militare delle donne non va inteso come un «capriccio», un «atto di moda», bensì come «un imperativo dei nostri tempi» e come «una necessità del sistema difensivo jugoslavo, che deve poter contare sul massimo numero possibile di cittadini in un eventuale conflitto».

Il dibattito seguito all'intervento dell'alto ufficiale, tuttavia, ha messo in luce qualche «ma». In molti comuni, infatti, le giovani dimostrano particolare entusiasmo per la naja. Conclusione: in futuro bisognerà intensificare fra le donne l'informazione sulle possibilità, sui vantaggi e sull'importanza del servizio militare femminile volontario.

RAFFORZATA LA PROTEZIONE ALLE SEDI DIPLOMATICHE

Parigi è in stato d'assedio
dopo i drammatici attentati

Quelli di matrice araba «architettati dalla stessa mente», dice la polizia

PARIGI — Dopo gli attentati compiuti nei giorni scorsi a Parigi, le autorità francesi hanno deciso di rafforzare la protezione delle missioni diplomatiche e delle personalità che potrebbero essere bersaglio di azioni terroristiche, si è appreso ieri l'altro nella capitale francese.

Secondo fonti ufficiali, il governo francese intende riaffermare in questo modo la sua volontà di combattere, con tutti i mezzi possibili, il terrorismo internazionale e garantire la sicurezza dei cittadini stranieri, e in particolare dei diplomatici, che risiedono in Francia.

Il corpo diplomatico arabo in Francia, di cui un esponente, l'ambasciatore degli Emirati arabi uniti, è rimasto mercoledì vittima di un attentato, ha intanto caricato il suo decano, l'ambasciatore marocchino Youssef Bel Abbes, di compiere «un passo presso le più alte autorità dello stato

francese per definire insieme le misure che possano garantire la sicurezza delle ambasciate arabe».

Secondo il quotidiano parigino «Le Matin», il governo francese avrebbe saputo da qualche giorno che «minacce di attentati pesavano sulle ambasciate dei paesi arabi a Parigi».

In un articolo in prima pagina intitolato «Il terrorismo a freddo», il quotidiano «Le Monde», analizzando l'onda di attentati che in due giorni ha fatto 5 vittime straniere (l'ambasciatore degli Emirati, l'ex governatore militare di Teheran, generale Oveissi, suo fratello e due militanti baschi) affermava ieri l'altro che la «Francia è entrata nel club dei paesi vittime del terrorismo».

Il giornale parigino, parlando dell'uccisione dell'ambasciatore degli Emirati e dei suoi collaboratori, ha aggiunto: «Bisogna riavvicinare dalle «Bri-

gate arabe internazionali», ritenute vicine alla Siria — non esclude però che il diplomatico sia stato ucciso da elementi filoiraniani».

Motivi potrebbero essere sia l'appoggio del suo paese all'Iraq, sia il fatto che — rivela il giornale — secondo alcune fonti arabe a Parigi, egli avrebbe aiutato finanziariamente gli ambienti dell'opposizione monarchica iraniana attraverso il generale Oveissi.

L'altra sera si è appreso da fonti ben informate che l'assassino del generale Gholam Ali Oveissi e di suo fratello ha agito da solo.

L'uccisione degli iraniani si sarebbe dunque svolta in circostanze simili a quelle dell'assassino dell'ambasciatore degli Emirati arabi uniti. Negli ambienti vicini agli inquirenti si ritiene del resto che questi attentati siano stati «ordinati dalla stessa testa ma eseguiti da braccia diverse».

«La Francia
terra d'asilo
di terroristi»

PARIGI — L'ondata di attentati terroristici in Francia — cinque morti nel giro di 48 ore — ha suscitato negli ambienti dell'opposizione un coro di proteste.

«Le Figaro» ha citato ieri il «caso Cerica» come una dimostrazione del fatto che la decisione a suo tempo presa di «arrestare i sospetti, impedire l'accesso (in Francia) degli indesiderabili e rimandarli fuori dipende spesso, in realtà, dalla valutazione delle autorità giudiziarie e politiche».

L'avvocato generale della sezione istruttoria della corte d'appello di Parigi ha dichiarato mercoledì scorso «irricevibile» la richiesta di estradizione di Claudio Cerica, il quale — afferma «Le Figaro» — «è uno dei numerosi membri della colonia dei terroristi italiani rifugiati in Francia».

«Una colonia — continua il giornale — divisa tra i pentiti delle Brigate rosse, i quali a tale titolo hanno ottenuto permessi di soggiorno provvisorio, e i militanti attivi del Calp, i comunisti armati per la liberazione proletaria».

«Questi militanti armati si rendono responsabili, nella stessa Francia, di rapine, forse di assassinii, e forniscono aiuto e assistenza al terrorismo interno tipo "Action directe", o internazionale, tipo "Frazione armata rivoluzionaria libanese"».

Dopo aver ricordato che il recente arresto a Parigi dell'italiano Vincenzo Spanò ha provato «l'implicazione del suo gruppo in diverse azioni terroristiche in Francia», «Le Figaro» afferma: «ciò pone la stessa questione sollevata dalla presenza dei terroristi baschi spagnoli sul territorio francese (due delle cinque vittime degli attentati di questi giorni sono profughi politici spagnoli, ndr).

E il premier svedese
appoggia i sandinisti

«Ma non vogliocriticare gli Stati Uniti»

MANAGUA — Il primo ministro svedese Olof Palme, attualmente in visita in Nicaragua, nel corso di una conferenza stampa ha espresso solidarietà con il regime sandinista di Managua ed ha precisato che questa sua posizione non va intesa in chiave critica nei confronti degli Stati Uniti. Palme ha anche messo in guardia contro la tendenza a inserire la situazione che travaglia drammaticamente il Centro America nel quadro del conflitto Est-Ovest.

Il premier scandinavo ha detto che il malessere politico dei paesi del Centro America ha la sua radice profonda nelle disparità e nelle ingiustizie sociali che lo caratterizzano. Per questa ragione, ha detto, egli si trova in Nicaragua non per criticare gli Stati Uniti, ma per sostenere il governo della giunta sandinista capeggiata da Daniel Ortega.

Il disegno di legge relativo alle elezioni e gli emendamenti allo «statuto fondamentale» in vigore nel Nicaragua sono stati intanto presentati al Consiglio di Stato.

«DAL CAPITALISMO NESSUNO SI ATTENDE COSE DEL GENERE»

Berlino Est: Honecker esalta
la propria politica edilizia

BERLINO EST — Il duemillesimo appartamento del programma edilizio della Repubblica democratica tedesca è stato consegnato dal Presidente Erich Honecker a una famiglia berlinese di quattro persone (padre, madre e due ragazzi). Fegherando d'affitto un marco e cinque pfennig per metro quadrato (in totale, circa trentaseimila lire per sessanta metri quadrati).

Nella cerimonia della consegna, svoltasi nel centro di Berlino Est nei pressi del «muro» e della chiesa di Zions, il Presidente Honecker ha evitato i consueti accenni polemici nei confronti del «guerrafondaio» del pericolo di un «inferno atomico», limitandosi ad affermare che il primo compito della Rdt è quello di difendere la pace (nel testo ufficiale, al posto

del verbo «difendere» è stato usato il verbo «garantire»).

Un altro accenno polemico nei confronti del mondo occidentale è stato fatto a proposito del programma edilizio della Rdt (dal 1971 ad oggi sono state costruite o rinnovate abitazioni per circa sei milioni di abitanti). «Questa — ha detto Honecker — è una impresa eccezionale dal punto di vista sociale ed economico della nostra forza di lavoro e contadini e della Repubblica democratica tedesca. Dal capitalismo nessuno potrebbe aspettarsi qualcosa del genere, e proprio qui, nel centro di Berlino, dove prima della guerra la gente viveva negli scantinati».

Sul palco allestito nel grande parco giochi all'interno del nuovo complesso edilizio (qualche scala d'accesso non è ancora pronta, sicché i por-

toni si trovano a due metri dal livello del suolo) c'erano anche i nuovi affittuari del duemillesimo appartamento.

Per nulla imbarazzato, il capofamiglia (un operaio che guadagna ottocento marchi al mese) ha invitato Honecker per una serata insieme. Hanno assistito alla cerimonia alcune migliaia di persone, fra cui una «misteriosa» brigata di inquilini che si impegna ad accudire duecento metri quadrati di verde pubblico.

Antonia Percich
in Dagostini

Addolorati lo annunciano il marito VALENTINO, i figli GIOVANNI e ROMANO, il genero LINO, la nuora MARCELA, i nipoti ERMANNO, NORIS, DARIO, ROSSELLA e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi alle ore 12.15 dall'Ospedale maggiore.

Trieste, 11 febbraio 1984

Partecipano al lutto le sorelle CATERINA e GINA, le nipoti ANITA, ANTONIETTA e famiglia.

Trieste, 11 febbraio 1984

Addolorati partecipano al lutto: PAOLINA, ANGELA, ALBINA DAGOSTINI con le famiglie.

Trieste, 11 febbraio 1984

Partecipa commossa: famiglia MAURO.

Trieste, 11 febbraio 1984

Gustavo Sella

Si è spento.

Ne danno il triste annuncio la moglie e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 11 febbraio 1984

IV ANNIVERSARIO
Remigio Ban

Ti ricordiamo.

STELVIA e DARIO

Trieste, 11 febbraio 1984

†

Il 9 febbraio è morta nel bacio del Signore l'anima buona di

Anna Maria Bertoli
nata Mioni
insegnante a riposo

La piangono con immenso dolore il marito EMILIO, le sorelle

ALICE con SILVIO ANTONINI,
PAOLA con EDI GIANNETTI, i

nipoti MARIANGELA, FABIO,
CLAUDIO con NADINE, FUL-

VIO con LIDA e SILVANA.

I funerali si svolgeranno oggi
11 febbraio alle ore 11.30 parten-

do dalla Cappella dell'Ospedale.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 11 febbraio 1984

Piangono la cara zia

Anna

i nipoti MARIO, NICOLETTA,
ALESSANDRA e MASSIMO.

Milano, 11 febbraio 1984

Sono vicini ad ALICE e
SILVIO.

LAURA ved. VASSELLI,
BRUNA ved. CERNI e fami-

glia
ERMANNO ANTONINI e fami-

glia

Trieste, 11 febbraio 1984

Il giorno 9 corrente ha rag-

giunto il suo MARCO

Alice Burich
ved. Nussa

di anni 90

Ne danno il triste annuncio le

nipoti e i parenti tutti.

Ringraziamo i medici e il per-

sonale della Casa di cura Igea

per le solerti cure prestate e le

Suore Orsoline di via Ascoli.

Un particolare ringraziamen-

to alla signora FRANCA.

I funerali seguiranno oggi alle

ore 9.30 dalla Cappella dell'O-

spedale maggiore.

Trieste, 11 febbraio 1984

Partecipa commossa:
DIANA

Trieste, 11 febbraio 1984

†

Il 9 febbraio 1984 è mancato

all'affetto dei suoi cari

Antonio Giacomini

di anni 79

Ne danno il doloroso annun-

cio la moglie ANNA MARIA, la

sorella ANNA, il figlio, le figlie,

la nuora, i generi e i nipoti tutti.

Un sentito grazie ai medici e

al personale della II Divisione di

geriatria e al medico curante

dott. UMEK.

I funerali avranno luogo lunc-

di 13 alle ore 10 dalla Cappella

dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 11 febbraio 1984

†

Il 10 febbraio si è spento serenamente

Francesco Godeas

(noano CHECCO)

di anni 91

Addolorati ne danno il triste

annuncio il figlio, le figlie, la

nuora, i generi, i nipoti con i

parenti tutti.

Il rito funebre avrà luogo oggi

sabato 11 febbraio alle ore 14.30

nella Chiesa Parrocchiale di

Medea.

I familiari ringraziano sentimen-

talmente il Primario dott. CRI-

STIANINI e la sua équipe per le

cure e l'assistenza prestate al

Caro Estinto.

Cormons-Medea,

11 febbraio 1984

Ricorre oggi il decimo anni-

versario della morte di

Emilio Bernetti

Lo ricordano la moglie FRAN-

CESCA e la figlia ANITA.

Trieste, 11 febbraio 1984

Continuaz. dalla 14.a pagina

AUTOFFICINA Marino vende
Alfetta 1600 77 tel. 7444-3104/14AUTOSALONE Fiat v. Fabio
Severo 65, tel. 54089, vende
autovetture nuove e usate pa-
gamento 42 mesi senza cam-
biali, anticipi, ipoteche, occa-
sioni garantite: Fiat 126 78,
127 Top 80, 127 Special 77,
Ritmo 80 CL 5 V 82, Ritmo 65
CL 5 V 81, 131 1600 America
79, 131 1300 78, 124 Spider 1400
5 v, Renault 5 TL 81, Renault 5
TS 81, Lancia Delta 1500 80,
Chilletta 1.6 80, Autobianchi
A 112 El 78 79 80, Mercedes 190
E 83, Innocenti Mini 90 SL 82,
050005/14AUTOSALONE RENAULT GI-
ROMETTA, 126, A 112 Ele-
gant, 70 Rq, Junior, 125, 128,
Rally, Ritmo 65 Targa Oro, 60
L, 131 CL, 131 Supermirafiori
1300, Renault 4, 5 TL, 14 GTL,
Lada Niva 4x4, Alfetta 1800,
Golf GL Diesel, BMW 1602,
Mini 90 N II serie, 90 SL, Lan-
cia Gamma 2000. Permutiamo
usato per usato, pagamento
rateale, via Franca 42, telefo-
no 750749. Sabato mattina
aperto. 3117/14CONCINNTAS auto vende 112
Elegant, 112 Abarth, R 5, Pas-
sat 1500, Taunus 1300, Peu-
sat 304, Rekord diesel perfet-
tissima, Negrelli 8, 793388
aperto sabato. 3074/14FIAT 500 F giardinetta revisio-
nata bollata assicurata; Ciao
messo nuovo; Ciclomotore 50
Beta vendesi via Maiolica 13,
050310/14GARANZIA scritta 1 anno: 131
ultimo modello 1981, Ritmo 85
Super, Ritmo 65, 112 Abarth
1982, 127 Super, Lancia Delta
1500, Gamma 2000, Berlina,
Mini Metro, Pullmino Volk-
swagen 9 posti, Dyane 79, Con-
cinnitas Auto Negrelli 8,
793388 aperto sabato. 3074/14INTERCAR servizio vendita
Lancia Autobianchi, Automo-
bili nuove pronta consegna.
Permuta usato per usato. Pa-
gamento dilazionato senza
ipoteche. Lancia Delta, Beta,
Berlina Coupé HPE, A 112 Ele-
gant, 124 Spyder, 128, 126 Per-
sonal, Renault 14, Alfa Romeo
GT 2000, Mercedes Diesel, In-
tercar via Santa Barbara 55
Muggia tel. 272774. 3059/14LANCIA Gamma 2000 unico
proprietario aria condizionata
e radio ottobre 80 perfettamente
km reali 29.800 prezzo
7.000.000. Telefonare da lunedì
ore ufficio 763522, 763942.MERCEDES 200 ultimo tipo
123, superaccessoriata con
sette optional, agosto 82. De-
posito balziere Sieco, via Fo-
scolo 30 ore ufficio. 050007/14PRIVATO vende Alfetta 2000 L
blu metallizzato 1978, prezzo
da concordare, tel. 231736
martedì ore ufficio. 2993/1415 Roulotte
nautica, sportA. CENTRO VACANZE comu-
nica di essersi trasferito da via
Nazionale a via Flavia (angolo
via Rosandra) tel. 830111,
esposizione permanente cam-
pers Westfalia, Autocaravan,
Niesmann, Carrelli appendice
e portaimbarcazioni, ganci
tratto, tende verande tede-
sche Brand, roulotte e cam-
pers usati varie marche.COMET 801, 1981 diesel 6 Hp, 5
vela, senza patente, Metamare
0421-81957. 050038/15FIRST 30/E metri 9,70, Volvo
bicilindrico 18, tre cabine, ver-
sione crociera. Metamare
0421-81957. 050038/15MOTORI fuoribordo Johnson:
su tutti i modelli concediamo
sconti favolosi anche per pre-
notazione immediata e pa-
gamento in primavera. Unici di-
stributori Piero Ostuni, via
Machiaelli 28 e Ulisse Ostuni
Grignano. 11/15ROULOTTE Adria: il primo co-
struttore d'Europa presenta la
nuova serie 84. Un grande mi-
glioramento ai prezzi ancora
più competitivi. Esposizione
Nauticaravan Muggia, Tel.
271256. 2258/1518 Appartamenti e locali
Richieste affittoDIPENDENTI azienda di livello
nazionale recentemente tra-
sferiti a Trieste, comunque
non residenti, cercano soluzio-
ne abitativa adeguata, centro
città o periferia, in apparta-
menti di piccole o medie di-
mensioni. Per eventuali offe-
rte preghi comunicare a casel-
la postale n. 501. 050037/18DIPENDENTE bancario urgen-
temente cerca Trieste alloggio
affitto minimo 2 stanze. Telef.
0431-470553 past. 1. 108/18IMPIEGATO statale ammolgia-
to senza prole cerca apparta-
mento in affitto telefonare
565498. 3051/18RESIDENTE referenziato cerca
appartamento minimo 70 mq
in zona Marina/dintorni via
Locchi. Telefonare al 749804.
tra le 13.30-15.30. 2850/18STUDENTE tedesco cerca due
camere, bagno, cucina tel.
573568 dalle 2 di pomeriggio in
poi. 3029/1819 Appartamenti e locali
Offerte affittoMONFALCONE appartamento
ammobiliato 2 camere ogni
confort affittasi. Agenzia
lia, 0431-74404. 92/19MONFALCONE Eliebbimobili-
liare, affitta villa indipendente
completamente arredata con
giardino L. 500.000 mensili.
Tel. 73139. 115/1920 Capitali
AziendeA.A.G. VUOI CEDERE la tua
ATTIVITA? Noi ti aiutiamo a
farlo nel modo migliore.
A.FIORI, Mazzini 30, tel. 69758.
2529/20A.G. FIORI avvistissimo cedesi.
ADRIA, Mazzini 30, tel. 69758.
2529/20AVVIATO negozio tessuti,
confondimento isontino, 40 an-
ni di attività, cedesi. Telefonare
0481-76516, ore 13-14. 050030/20CEDESI licenza tab. X avviato
negozio Ronchi. Tel. 0431-
77882. 112/20CEDO a prezzo di realizzo foto-
studio centrale mq 18 più
laboratorio mq 18 adatta an-
che ad altre attività artigianale,
causa urgente trasferimento.
Tel. 793390-70057. 99/20MONFALCONE, Agenzia GAB-
BIANO vende attività comer-
ciale drogheria profumeria
bar ristorante fruttateria
colori vernici. Occasioni.
0431-77882. 112/20TAB. XI zona centralissima av-
viamento trentennale,
40.000.000. Tel. 64110 negozio.
2880/20

RSCG

A San Valentino presso i Conces-
sionari Citroën e le Vendite Auto-
rizzate è festa. Vieni anche tu,
puoi vincere una stupenda casa da
100.000.000 o una delle 4 Nuove
Visa 950.

Se decidi di acquistare una Citroën
riceverai inoltre un regalo speciale.
Alla festa Citroën nessuno torna a
casa a mani vuote: ci sono premi e
regali per tutti.

* Vinci l'equivalente di 100.000.000
in gettoni d'oro.

21 Case, ville, terreni
AcquistiACQUISTASI villino o casa con
giardino. Tel. 227237. 3123/21CERCO appartamento dimen-
sioni medie, esclusivamente
vista mare. Tratto solo con
privati. Pagamento contanti.
Tel. 732498. 2/21CERCO in acquisto casetta pre-
feribilmente con giardino pa-
go in contanti. Esclusi inter-
mediari. Telefonare 755058.
14/2122 Case, ville, terreni
VenditeA.I. BELLISSIMO VICOLO
SCAGLIONI mq 120, 3 stanze,
salone, doppi servizi, terrazza,
ascensore, centralinetta, posti
auto. PRONTINGRESSO.
ESPERIA. 2580/22A.I. ROIANO stanza, cucina, ba-
gno, riscaldamento. PRON-
TINGRESSO. ESPERIA. 2580/22A. GRIGNANO strada Costiera
17, impresa costruttrice dispo-
ne ancora appartamenti di mq
75, 103, 117. Visite in cantiere.
Per informazioni telefonare
755450. 2905/22A. IN via Crispi vendesi uffici-
to di mq 50 appena restaurato.
Per informazioni telefonare
772377. 2905/22A. SISTIANA vendesi apparta-
mento di mq 100 composto:
due stanze, doppi servizi, cuc-
ina, soggiorno, terrazza, box
auto. Per informazioni telefo-
nare 723577. 2905/22ACIT, 734868: Commerciale
vendesi in palazzina panori-
mica due stanze soggiorno
cucina servizi mansarda o ta-
verna e giardino monoloca-
le riscaldamento autonomo.
Accettansi permuta. 2559/22ACIT, 734868: Baiamonti vende-
si soggiorno stanza stanzetta
cucina bagno. 2559/22APPARTAMENTO Giarizzo
seminuovo 130 mq, garage,
giardino vendo. Tel. 831793.
2935/22APPARTAMENTO S. Benedet-
to, camera, cameretta, sog-
giorno, servizi, tutti confort.
Vendo. Tel. 631793. 2935/22APPARTAMENTO in palazzina
in costruzione orto botanico
due camere soggiorno cucina
doppi servizi vendesi. Tel.
631793. BONZANINI. 2935/22BOX auto viale Sanzo 24 mq
allacciamenti acqua luce ven-
desi. Tel. 631793. BONZANI-
NI. 2935/22FOGLIANO vendesi apparta-
mento 3 camere soggiorno cu-
cina doppi servizi cantina ga-
rage. Telefonare dopo ore 19,
0481-778972. 125/22GORIZIA appartamento e man-
sarda liberi, prima periferia
vendesi anche separatamente.
Tel. 30858. 119/22GORIZIA appartamenti occu-
pati e terreno fabbricabile
vendesi prima periferia. Tel.
30858. 119/22GRADO Nord-Est vende risto-
rante pizzeria mura licenze ar-
redamento, alto reddito docu-
mentabile. Vera occasione.
0431-96640. 126/22IMMOBILIARE La Ginesera
vende splendida villa, nuovis-
sima, costruzione zona Gri-
gnano ferrovia, prezzo di gran-
de occasione. Telefonare dalle
ore 15-19, al 77710. 2907/22LIGNANO Pineta, 57.500.000,
villetta schiera impresa ven-
de: ingresso soggiorno cucini-
no caminetto bagno due ca-
mere due terrazze giardino.
Pagamento dilazionato avan-
zamento lavori. Possibilità
mutuo 50%. 0431-430541. 049-
680343, 723562. 31/22LIGNANO Sabbadoro 30 m ma-
re vendesi ultimo apparta-
mento monolocale finimen-
te arredato 4 posti, 32.000.000
tutto compreso. 0431-430541,
049-723562. 31/22MONFALCONE impresa Mario
Jacquin vende appartamenti
Stanzano, Villesse, prossime
bifamiliari in Monfalcone.
Possibilità mutui. 75130, ore
ufficio. 130/22MONFALCONE vendesi terreno
edificabile villa, prezzo inte-
ressante. Agenzia Tropeano
0481/74516-73988. 131/22MONFALCONE, Agenzia GAB-
BIANO: vende Ronchi apparta-
mento in palazzina 90 mq
garage, 54.000.000 trattabili.
45941. 1/22MONFALCONE, Eliebbimobili-
liare vende attico molto bello
rifinito nei particolari con am-
pia terrazza a garage, prezzo
55.000.000 possibilità mutuo.
Telefonare 73139. 115/22MONFALCONE Agenzia ALFA:
San Canzian casetta ristrut-
turata con dependance giardi-
netta, 65.000.000. 41807. 1/22MONFALCONE, Agenzia AL-
FA: Polazzo villetta 90 mq
garage cantina giardino.
41807. 1/22MONFALCONE, Agenzia AL-
FA: Stanzano appartamento
ultimo piano 80 mq posto
macchina, 52.000.000. 41807.MONFALCONE zona prestigio-
sa centrale vendesi immobile
uso abitazione con locali com-
merciali. Vera occasione.
Nord-Est 0431/96640. 126/22OPICINA due stanze cucina ba-
gno più mansarda box, vende-
si facilitazioni. Telefonare
77735-22737. 3123/22OPICINA salone tristanze doppi
servizi 120 mq, vendesi pri-
mo ingresso. Telefonare
77735-22737. 3123/22PERMUTASI grazioso villino ri-
scaldamento giardino località
Papariano con casetta perife-
ria Trieste. Nord Est, 0431/
96640. 126/22PRIVATO vende appartamento
libero Roiano centro, Tel.
910337. 2972/22PRIVATO vende bellissima ca-
setta prefabbricata in legno
mq 65, prezzo vero affare. Tel.
830111 ufficio. 2933/22PRIVATO vende via Farneto
casetta da ristrutturare libera.
32.000.000. Tel. 732832. 3022/22ROIANO 3 stanze cucina bagno
100 mq vendesi. Telefonare
77735-22737. 3123/22SAN Canzian Nord-Est vende
per Edilmasse appartamenti in
costruzione varie metrature,
locali commerciali, terreni edi-
ficabili in zona residenziale,
facilitazioni pagamento, 0431-
96640. 126/22STARANZANO attico libero
mq 40 3 camere cucina sog-
giorno con caminetto terrazza
mq 100 garage inintermediari
ore ufficio, 0481-710830. 122/22STARANZANO privatamente
occasione 1 ingresso 2 camere
cucina soggiorno con caminet-
to servizi più box doccia dop-
pio garage gas autonomo. Ore
ufficio 0481-710830. 121/22TERRENO edificabile mq 1000
San Canzian d'Isosno, 27.000.000
vendesi. Telefonare
0481-22666. 123/22VENDO 2000 mq abitazione tre
piani 300 mq capannone. Gori-
zia città. Tel. 0481-32519. 118/22VESTA immobiliare vende libe-
ro via Baiamonti piano alto
luminoso stanza stanzetta cu-
cina bagno poggolo
35.000.000. Telefonare 730344.VESTA immobiliare vende libe-
ro via Settefontane piano alto
luminoso stanza soggiorno an-
golo cottura bagno poggolo
riscaldamento ascensore,
40.000.000. Telefonare 730344.23 Turismo
e villeggiaturePIANCAVALLO affittasi apparta-
mento 12-26 febbraio, prezzo
modico. Telefonare 420789.SAPPADA Pensione Flora Alpi-
na settimane bianche feb-
braio-marzo L. 175.000 pensio-
ne completa. Tel. 0435-69171.

24 Smarrimenti

BOB-TAIL femmina pelo lungo
bianco-grigio smarrito domeni-
ca 5 zona Casarsa. Latta
manca, telefonare 0434/
255445-29860. 3070/24

26 Matrimoniali

DESIDERATE sposarvi? Agen-
zia Conoscersi. Informazioni
(gratuite per le donne) via Pe-
licciere 6, Udine: mercoledì e
sabato pomeriggio, domenica
mattina. Telefonare 259293.SE sei celibe, serio, laureato,
33-42enne, sensibile, sportivo,
di carattere aperto, ottima
moralità, presenza e vuoi for-
marti una famiglia con profes-
sorella carina, dinamica che
ti somiglia manoscritt Publi-
kompas casetta n. 43/E,
34100 Trieste. 117/26

27 Diversi

ALEPH chiromanzia, astrolo-
gia, occultismo. Quando ma-
gia è serietà. Riceve a Udine,
tel. 0432-481050. 38/27

ORARIO FERROVIARIO

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CALABRIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

4.30 D Venezia S.L.
5.25 L Venezia S.L.
5.55 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre) Targhesta6.00 D Venezia S.L.
6.22 L Portogruaro (Soppressa nei giorni festivi) (1)

6.44 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.C.) - WLAB Mosca - Milano (2); 1 e II cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma - WLAB Mosca - Torino (venerdì dal 3/6 al 23/8; cuccette II cl. Regio C. Roma (lunedì, giovedì) sabato 2.6-22.9) - I e II cl. Trieste - Roma

8.06 Ex Venezia S.L.
9.00 Ex Venezia Express - Venezia S.L.9.20 R Roma (via Mestre)*
9.58 L Venezia S.L.
12.56 Ex Triveneto - Venezia S.L.

Bologna - Firenze S.M.M. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette II cl. Catania e Palermo) cuccette II cl. Regio C. WLAB Zagabria - Parigi (venerdì dal 25/8/83)

13.24 D Venezia S.L. - Milano - Portogruaro

13.40 L Portogruaro
14.40 Ex Venezia S.L.
17.06 R V. Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)

17.15 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLA e cuccette II cl. Trieste - Lecce)

17.30 L Venezia S.L.
18.20 L Portogruaro
19.30 L Portogruaro

19.38 Ex Simplon Express - V. Mestre - Roma - Milano Lanza - Domodossola - Parigi cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; cuccette II cl. Belgio - Parigi; Zagabria - Parigi (dal 24/9/83 al 2/6/84) WLAB Zagabria - Parigi (venerdì dal 25/8/83)

20.28 D Venezia S.L.
22.15 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia cuccette II cl. Trieste - Torino; WLAB Trieste - Genova (venerdì dal 25/8/83) (WLA e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)

22.35 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cuccette I e II cl. Trieste - Roma)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

2.22 D Venezia S.L.
6.03 L Portogruaro (Soppressa nei giorni festivi)7.08 L Portogruaro
7.24 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova P.P. - Torino - Milano - V. Mestre (WLAB Genova - Trieste cuccette II cl. Genova - Trieste dal 25/8/83; I e II cl. Ventimiglia - Trieste dal 25/8/83; cuccette II cl. Torino - Trieste)

7.40 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)

9.15 D Venezia S.L.
9.27 Ex Simplon Express - Parigi - Domodossola - Milano - Lamb. - V. Mestre, cuccette I e II cl. Parigi - Trieste cuccette II cl. Parigi - Bergamo e Parigi - Zagabria (dal 26/8/83); WLAB Parigi - Zagabria (dal 31/5 al 9/83)

10.30 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLA e cuccette II cl. Lecce - Trieste)

10.05 Ex Genova - Brignole - Domodossola - Milano P.G. - Mestre (cuccette II cl. Genova - Trieste) (4)

13.05 D Venezia S.L.
14.23 D Milano - Venezia S.L.
15.20 D Venezia S.L.

16.20 Ex Triveneto - Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. - Roma Tib. - Firenze C. M. - Bologna - Venezia S.L. (cuccette II cl. Regio Cal. - Trieste cuccette I e II cl. Catania - Trieste e Palermo - Trieste)

18.30 D Torino - Milano - Venezia S.L.

19.11 D Venezia Express - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Bergamo; Venezia - Atene giovedì e domenica dal 2 al 25/8/83; cuccette II cl. Venezia - Istanbul dal 25 al 24/8/83 e dal 17/4 al 25/8/84 e Venezia - Skopje esposto giorni lunedì e domenica)

19.20 L Portogruaro
20.12 D Venezia S.L.
20.48 R Roma (via V. Mestre) (*)

21.20 R Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) Targhesta

23.10 L Venezia S.L.
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. WLAB Roma - Mosca (5) WLAB Torino - Mosca solo il sabato dal 4/6 al 24/9/83; cuccette II cl. Roma - Versavia (giorni martedì, giovedì e domenica dal 3/6 al 23/8/83) e Palermo - Budapest (giorni lunedì, giovedì e sabato dal 2/6 al 22/8/83)

0.37 D Venezia S.L.

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.

(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 30/5 al 15/6, dal 16/9 al 22/12/83 dal 9/1 al 19/4 e dal 1/6 al 2/6/84 soppresso nei giorni festivi

(2) Non circola nei giorni di venerdì (dal 25/5 al 22/9) e mercoledì (dal 25/8/83)

(3) Soppresso nei giorni 14 e 15/8/84 e 26/12/83 e 1/1/84

(4) Si effettua nei giorni di sabato dal 2 al 30/7/83

(5) Non circola nei giorni di sabato (dal 25/5 al 23/9) nei giorni di giovedì e sabato (dal 25/8/83)

la pubblicità è notizia

Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita, per segnalare occasioni stagionali e per tenere sempre vivo e presente il nome, utilizzate la

pubblicità su

IL PICCOLO